





(Fotografia L. Ricci - Milano).

# GERMANIA

DRAMMA LIRICO

IN UN PROLOGO, DUE QUADRI E UN EPILOGO

DI

LUIGI ILLICA

MUSICA DI

ALBERTO FRANCHETTI

---

*Prima rappresentazione: Milano, Teatro alla Scala, 11 Marzo 1902*

---

CANTO E PIANOFORTE

RIDUZIONE DI UGO SOLAZZI

---

(SECONDA EDIZIONE)

---

(A) *netti Fr. 15 —*



G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

---

(Copyright 1902, by G. Ricordi & Co.)  
(New Edition. Copyright 1902, by G. Ricordi & Co.)

(Printed in Italy).

## G. RICORDI & C.

MILANO - ROMA - NAPOLI - PALERMO - PARIGI - LONDRA - LIPSIA

---

Proprietà degli Editori per tutti i paesi. - Deposito a norma dei trattati internazionali.

Ent. Sta. Itall. - Copyright 1902, by G. Ricordi & Co.

*Stampato in luogo di manoscritto.*

---

Tutti i diritti di esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.

Si diffidano i Corpi di musica in genere, Fanfare, Orchestre, ecc.  
dall'eseguire riduzioni e trascrizioni in qualsiasi forma.

(Leggi 25 Giugno 1865, 10 Agosto 1875, 18 Maggio 1882 e Trattati internazionali).

---

NEW-YORK  
Boosey & Co.

BUENOS-AIRES  
F. Stefani



# PERSONAGGI

---

Giovanni Filippo Palm . . . . .	<i>Basso</i>
Federico Løwe } . . . . .	<i>Tenore</i>
Carlo Worms. } Studenti . . . . .	<i>Baritono</i>
Crisogono . . . . .	<i>Baritono</i>
Ricke. . . . .	<i>Soprano</i>
Jane, sua sorella . . . . .	<i>Mezzo-Soprano</i>
Lene Armuth, vecchia mendicante . . . . .	<i>Mezzo-Soprano</i>
Jebbel, suo nipote . . . . .	<i>Soprano</i>
Il Pastore protestante Stapps . . . . .	<i>Basso</i>
Luigi Adolfo Guglielmo Lützow . . . . .	<i>Basso</i>
Carlo Teodoro Körner . . . . .	<i>Tenore</i>
La Signora Hedvige . . . . .	<i>Mezzo-Soprano</i>
Il Mandriano Peters . . . . .	<i>Basso</i>
Il Capo della Polizia tedesca . . . . .	<i>Basso</i>

---

Una Donna . . . . .	<i>Contralto</i>
Un Giovanetto . . . . .	— —

## Personaggi storici.

---

*Studenti, Soldati, Poliziotti,  
Membri e Adepti del « Tugendbund » del « Louise-Bund »  
e dei « Cavalieri neri »  
Boscainuole.*

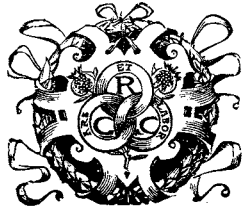


# I N D I C E



PROLOGO . . . . .	<i>Pag.</i>	1
QUADRO PRIMO . . . . .	»	129
QUADRO SECONDO . . . . .	»	253
INTERMEZZO SINFONICO . . . . .	»	335
EPILOGO . . . . .	»	357





# PROLOGO

---

Nei dintorni di Norimberga; - vecchio mulino a ritrecine sulla Pegnitz; - la Pegnitz passa nel fondo; - un rustico ponte mette in comunicazione il mulino colla opposta riva.

Presso al mulino alcune casupole di contadini; la più misera appartiene alla vecchia Lene Armuth, una mendicante, che vi abita in compagnia di un suo nipotino, Jebbel.

L'interno del mulino consiste in un vasto cortile coperto; nel fondo, verso la Pegnitz, anguste scale conducono alle « macine » e al « battitoio » che serve a regolare le imposte della cateratta e dà libero accesso sul fiume. Altre scale conducono ai ballatoi di legno nell'alto del mulino.

Sacchi di grano dappertutto, ammonticchiati qua e là.

Da un'ampia apertura nel fondo, che dà luce alla « temperatoia », si scorge la gran ruota a pale in movimento.

(Qui è nascosto G. F. Palm, direttore tipografo della Casa Stein di Norimberga, ricercato dalla Polizia per un libello anonimo « *Dell'avvilimento della Germania* » edito appunto coi tipi della Casa Stein, chiusa e soppressa. È Otto, plenipotenziario francese a Monaco, l'anima di questa caccia accanita fatta per placare l'ira di Napoleone I che, all'apice della gloria e della potenza, ha voluto scorgere in quel libello, non un pretesto d'ingiurie e offese a sè e suoi, ma un tentativo patriottico dei filosofi, poeti, studenti per scuotere la « *gran patria germanica dal sonno della Neutralità* »).

Dove macine ingorde e piane, macine minori e a disco giravano obbedienti all'impulso della gran ruota, ora un'umile stamperia, torchi, caratteri, telai, mazze, rulli, rulletti, ecc., gemono sotto l'attivo lavoro di studenti volontari camuffati in mugnai, — in gergo universitario: Fringuelli, Merli, Volpi..., a dire: Matricolini, — diretti da Palm, nascosto nella casupola della vecchia Lene. Ma il vero *παππος* è Carlo Worms, « Quercia muscosa », studente anziano che fa la parte di padron mugnaio, morto l'autentico Franz Gottlieb; egli è aiutato dalla sua « Volpe di cuore », studente di spalla, Crisogono, la di cui faccia solcata dal *rapier* rivela l'« Università » anche sotto il candore della farina).



# GERMANIA

2084  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

DI

## A. FRANCHETTI



### PROLOGO

958784

$\text{♩} = 108$   
*ALL. SOSTENUTO*

*f marcato*

*p* *f* *p* *f* *mf*

(Copyright 1902, by G. RICORDI & Co.)  
(New-Edition. Copyright 1902, by G. RICORDI & Co.)

First system of a piano score. It consists of two staves, treble and bass. The music features chords and moving lines. Dynamics are marked as *p*, *f*, *p*, *f*, *mf*, and *cres.* with a hairpin crescendo.

Second system of a piano score. It features a first ending bracket labeled '1' over a series of notes. Dynamics include *f*.

Third system of a piano score. It features chords and moving lines. Dynamics include *p*.

Fourth system of a piano score. It features chords and moving lines. Dynamics include *ff*. The text "Si alza il sipario" is written above the staff. Below the system, the instruction "con 8<sup>a</sup> bassa ad libitum....." is written.

Fifth system of a piano score. It features chords and moving lines. Dynamics include *p* and *cres.* with a hairpin crescendo.



(Crisogono fa lo spoglio della corrispondenza generale e particolare del «*commer*» seduto su di un sacco presso a Carlo Worms sdraiato in posa di completo abbandono più che disattento indifferente a tutto quanto lo viene informando la sua «*volpe di cuore*», mentre sul limitare della sua casupola la vecchia Lene insegna a Jebbel un «*lieder*» per richiamare la pietà di chi passa, elemosinando. Parecchi studenti camuffati da mugnai, vanno e vengono nell'interno del mulino portando opuscoli e stampati che nascondono in alcuni sacchi. Altri studenti sono affacciati intorno ad un torchio tipografico collocato dietro la macina del mulino)

LENE *(Canzone popolare dell'epoca)*

Tan-te stel - le son splen - den - ti nell'az -

CRISOGONO

*(parlato)*

2 Kleist manda il "Credo. Ecco il Catechismo,,

*P espressivo*

Tea \* Tea \*

JEBBEL

e nel - l'a - ria vanno au - gel - li ed ha il

LENE

- zur - ro immenso ciel, e nel - l'a - ria vanno au - gel - li ed ha il

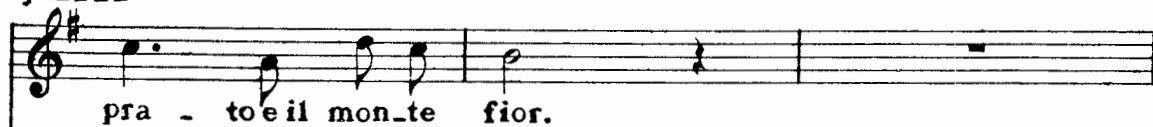
*(Fischia... accorre un giovane studente, Crisogono gli consegna la lettera di Kleist da comporre)*

CRISOGONO

completo. Da comporre! Hoplà, Fringuello!..

Tea \* Tea \* Tea \* Tea \*

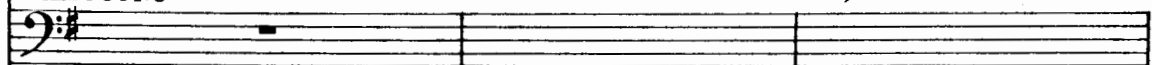
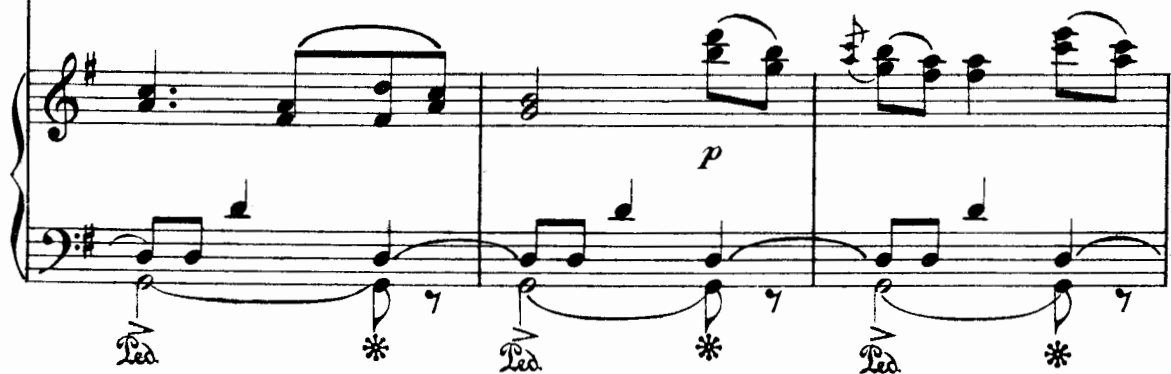
JEBBEL



LENE



CRISOGONO (Il Fringuello corre via - Crisogono apre un'altra lettera)

Moltrecht di Lipsia scrive che: *rifiuta*

JEBBEL



LENE

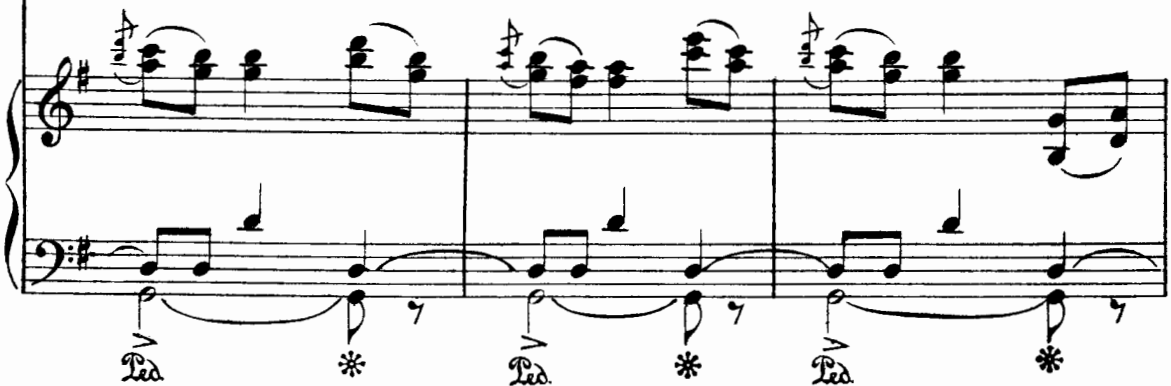


CRISOGONO

(gitta con sprezzo la lettera e ne apre un'altra)

*di vendere l'opuscolo!*

Così Perthé d'Amburgo!



JEBBEL

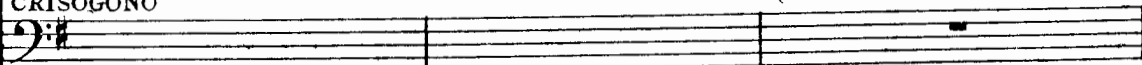


LENE



CRISOGONO

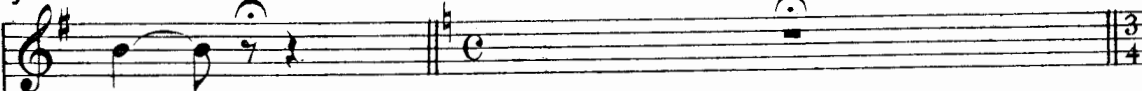
(snoda un rotolo, lo distende



Il vermocane a tutti e due!



JEBBEL



me!.....

(entrando nella casupola accompagnata da Jebbel)

LENE

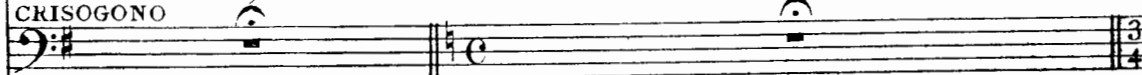
REC<sup>o</sup>*a tempo*

me!.....

Ora il ba - sto - ne, e metti il giubboncino!

e lo osserva)

CRISOGONO



3



## CRISOGONO

Una

(ride e la mostra da lontano agli studenti)

## CRISOGONO

cari\_catu-ra d'Haugwitz!.. Somi - gliante!..

*p staccato*

(Gli studenti si avvicinano curiosi e ridono esaminando la caricatura)

*p*

## CRISOGONO

(legge i versi esplicativi della caricatura)

Haugwitz da porco

*sempre staccato*

*p b*

## CRISOGONO

tartufi stana, ma cosa strana li pappa l'Orco!

*cres.*

*p*

CRISOGONO (La caricatura passa di mano in mano, poi gli studenti tornano al loro torchio e Crisogono alla sua corrispondenza)

**MENO**  
CRISOGONO (dà la lettera al matricolino che accorre)

CRISOGONO **REC<sup>o</sup>** *a tempo* (e il Fringuello straccia la lettera a striscie mentre Crisogono passeggia irritato)

(si ferma sui due piedi rivoigendosi a Worms)

## WORMS



## CRISOGONO

Una so\_la.

(siede, stacca un foglietto dal suo tac-



"g...?,,

Grazie!

cuino e vi scrive:)

## CRISOGONO

Non pa-go! De-vo-tis-si-mo Cri -

## CRISOGONO

(piega il foglietto e lo consegna al Fringuello)

- so - - go - no.

POCO MENO

CRISOGONO (prende una nuova lettera) (la fiuta)

Sa di *pfanku* -

*legatissimo*

CRISOGONO (l'apra curioso)

- chent! Ah, Li-  
*espress.*

*pp*

CRISOGONO

- i!! Domanda de - na - ro e... man - da un bacio ar -

*mf* *cres.*

CRISOGONO

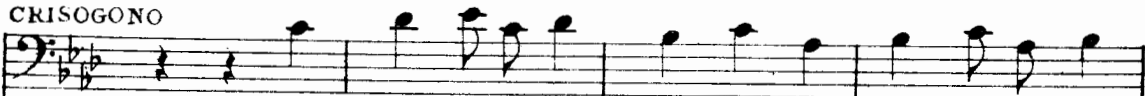
(ravviva colla lettera la pipa accesa)

- den - te! *Fidibus!*

*p* *poco rit.*

## POCO MENO

CRISOGONO



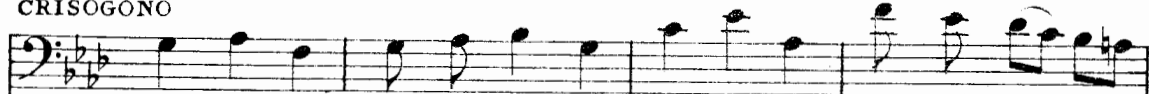
5

POCO MENO

*pp*

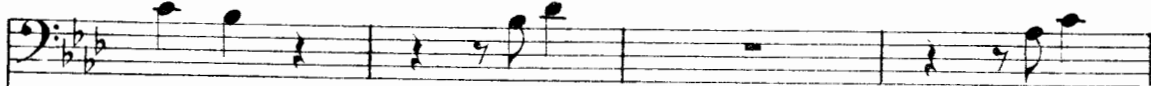
*rit.*

CRISOGONO



*rit. col canto*

CRISOGONO

*rit.*

*mf* *rit.* *p* *mf*



CRISOGONO (sospirando) *a tempo* (parlato)

Ah!..... *Fidibus!*

*espress.* *p* *f a tempo*

(Crisogono si ripone a sedere e continua a leggere la corrispondenza)

*p*

*mf* *cres.* *f*

CRISOGONO (scattando) *REC?*

Maledizio - ni, fulmini e mas -

6

*cres* *ff*

VIVO

CRISOGONO

CRISOGONO musical staff with notes and rests.

STUDENTI

Tenori 1! - *sacril...*  
(accorrendo all'esclamazione di Crisogono)

Tenori 1! musical staff with notes and rests.

Tenori 2! musical staff with notes and rests.

Tenori 2! lyrics: Che c'è? Che

Tenori 2! lyrics: Che c'è? Che avvien?

Bassi 1! musical staff with notes and rests.

Bassi 1! lyrics: Che c'è? Che avvien?

Bassi 1! lyrics: Che c'è? Che avvien? Che

Bassi 2! musical staff with notes and rests.

Bassi 2! lyrics: Che c'è? Che avvien? Che

Bassi 2! lyrics: Che c'è? Che avvien? Che c'è?

VIVO

Piano accompaniment with dynamics: *p*, *staccato*, *m.d.*, *p*, *staccato*, *mf*.

CRISOGONO

CRISOGONO musical staff with notes and rests.

CRISOGONO lyrics: Che av\_vie - ne?

CRISOGONO lyrics: c'è? Che avvien? Che c'è?

CRISOGONO lyrics: Che c'è? Che avvien?

CRISOGONO lyrics: Che c'è? Che avvien?

CRISOGONO lyrics: Che c'è? Che avvien?

CRISOGONO lyrics: Che c'è? Che avvien?

CRISOGONO lyrics: Che c'è? Che avvien?

CRISOGONO lyrics: Che c'è? Che avvien?

CRISOGONO lyrics: Che c'è? Che avvien?

CRISOGONO lyrics: Che c'è? Che avvien?

CRISOGONO lyrics: Che c'è? Che avvien?

CRISOGONO lyrics: Che c'è? Che avvien?

CRISOGONO lyrics: Che c'è? Che avvien?

STUDENTI

CRISOGONO musical staff with notes and rests.

CRISOGONO *ALLEGRO* (leggendo)

Hardenberg scrive: *Una nuova vil - tà! Il Protettorato..*

*ALLEGRO*  
*pp staccato*

CRISOGONO

..... Ger - mania serva..... ed ha per protettore co -

*P cres.*

(Gli studenti gli tolgono la lettera dalle mani e leggendola escono in esclamazioni d'ira e di dolore)

CRISOGONO

Ten. 1.<sup>o</sup> - *desto ex-sanculotto imperatore!*

Ten. 2.<sup>o</sup>

Bassi 1.<sup>o</sup> *mf*

Bassi 2.<sup>o</sup> *mf*

A Ra-ti-

A Ra-ti-

STUDENTI

STUDENTI

*mf* È una ver - go - gna! *f* È du - ra!

- sbo - na? *f* È du - ra! È u - na ver -

- sbo - na? *f* È du - ra! È u - na ver -

*mf*

STUDENTI

Ah, in - ve - ro è la Ker - mes - - se

Ah, in - ve - ro è la Ker - mes - - se

- go - gna! Ah, in - ve - ro è la Ker - mes - - se

- go - gna! Ah, in - ve - ro è la Ker - mes - - se

*ff*

STUDENTI

del - la pa - u - - ra!  
 del - la pa - u - - ra!  
 del - la pa - u - - ra! È Bey - mel!  
 del - la pa - u - - ra! È Bey - mel!

STUDENTI

No, è Lom - bard! È Khoeckwitz!  
 No, è Lom - bard! È Khoeckwitz!  
 En - tram - bil Lui  
 En - tram - bil Lui

STUDENTI

E in ca - po li - sta Haug - witz!

E in ca - po li - sta Haug - witz!

pu - re e tut - ti! Haug - witz!

pu - re e tut - ti! Haug - witz!

*ff*

(sollevandosi appena dal sacco su cui è sdraiato, con accento ironico)

WORMS *REC.<sup>vo</sup>*

*3*

Che c'è? Quer - ce mu - sco - se e Vol - pi?

WORMS *LARGO* ♩ = 66

*LARGO* ♩ = 66

7

*p*

O che vor - re - ste de -

WORMS *affrett.* *a tempo*

- stare la Germania?... A Gio - sa - fat - te...

*affrett.*

*f ruvido* *pp a tempo*

WORMS *Poco PIÙ MOSSO* ♩ = 76.

for - se!...

*Poco PIÙ MOSSO* ♩ = 76

*p* *pp*

WORMS

Finchè dunque non tuoni no le trombe del Giu - di - zio, pa -

WORMS *poco rit.* (si alza e vede la vecchia Lene che accompagna fino al sentiero Jebbel che se ne va a mendicare; l'addita agli studenti)

- zien - za!

*poco rit.* *rit. quasi a piacere espressivo* *mf*

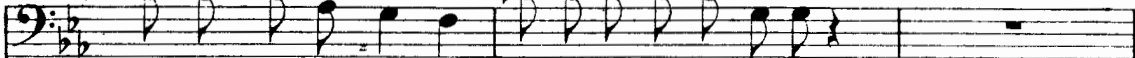
*mf* *ff*

La mi -

*Ped.* \*

*Poco più mosso* ♩=88

WORMS



- seria in rude affan-no sferza la vecchierella!...

*Poco più mosso* ♩=88

WORMS

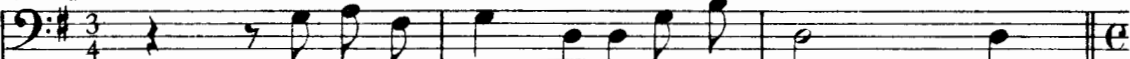


Essa che fa? Ve-de-te?...

*1<sup>o</sup> Tempo* ♩=108

*1<sup>o</sup> Tempo* ♩=108

WORMS



Il fi-glio man - da a can-tar l'ie - - der!...

WORMS

*REC<sup>vo</sup>*



Col pianger? Non raccatterebbe un-chicco o la i-nutil pietà!...





STUDENTI

*f* Troppa è la vil - tà! No, Worms, non

*f* Troppa è la vil - tà! No, Worms, non

-tà! Troppa è la vil - tà!

-tà!

STUDENTI

ri - der! Trop - pa è la vil -

ri - der! Trop - pa è la vil -

No, Worms, non ri - der! No!

No, Worms, non ri - der! No!

WORMS *LARGO* ♩ = 60

Pensie - ri?... Io

*REC.<sup>vo</sup>* (a Worms)  
CRISOGONO

Il mio senior nasconde il suo pensie - rol

- tà!

- tà!

No!

No!

*LARGO* ♩ = 60

*REC.<sup>vo</sup>*

*espressivo*

WORMS

(imita l'accento e il fare allucinato dei mistici anglofili)

n'eb - bil...

Io pur gridato ho intorno:

Ger -

8<sup>a</sup> bassa.....

(e l'urlo spasmodico dei  
patrioti democratici)

(e il grido olimpico dei classici:)

WORMS

- ma\_nia!... Germa - nia! Germa - nia!

*f affrett.* *a tempo*

8

Detailed description: This system contains a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass and treble clefs. The vocal line has three phrases: '- ma\_nia!...', 'Germa - nia!', and 'Germa - nia!'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble. A fermata is placed over the final chord. Performance markings include 'f affrett.' and 'a tempo'. A bracket with the number '8' spans the first two measures of the piano accompaniment.

(poi guardando gli studenti, chiede loro:)

WORMS *REC.<sup>vo</sup>*

Ebben mutâr gli even\_ti?... Di - te!... Di - te!..

9

*f affrett.* *col canto*

Detailed description: This system contains a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass and treble clefs. The vocal line has three phrases: 'Ebben mutâr gli even\_ti?...', 'Di - te!...', and 'Di - te!..'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble. A fermata is placed over the final chord. Performance markings include 'f affrett.' and 'col canto'. A box with the number '9' is located above the piano accompaniment.

(gli studenti raggruppati insieme chinano la testa e non rispondono)

WORMS *a tempo**rit.*

*p*

*fp a tempo* *rit.*

Detailed description: This system contains a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass and treble clefs. The vocal line is mostly silent, with a few notes at the end. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble. Performance markings include 'p' above the first measure, 'fp a tempo' below the first measure, and 'rit.' below the second measure.

LARGO  $\text{♩} = 60$ 

WORMS

*pp*

Io pure la vi\_sio - ne sognai d'un gran de\_

LARGO  $\text{♩} = 60$ *pp*

3. 3. 3. 3.

WORMS

\_ sti - no, Nel sogno mio di - vi - no sognai la Re\_den\_

3. 3. 3. 3.

WORMS

\_ zio - ne. Non più l'aspre ri - tor - te la gran visione a\_

3. 3. 3. 3.

WORMS

- ve - a, ma su turbe ri - sor - te il puro fronte er.

*cres.*

WORMS *animato*

- gea. D'armi fiero fra - stuo - no nitrir d'albee ca-

*cres.*

Ped. \*

WORMS

- valle e delle trombe il suono destavan gli echi a valle....

*f.*

*cres.*

Ped. \* *con 8<sup>a</sup> bassa ad libitum.....*

*dim.*

*p cres.*

*f* *cres:.....* *f* *ff*

*Poco più mosso* ♩ = 96

WORMS

«È la pa - tria con - tra - - - da che in -

(Violini)

*pp*

10

*Poco più mosso* ♩ = 96

*p*

WORMS

- sor - - - ge al - - fin!» pen - sai,

WORMS

on - - d'io pu-re: «U - na spa - da e il mio

*cres.*

*mf*

WORMS

po - sto!» gridai!

*f*

WORMS

*p* E un an-ti - co guer-rier..... dal ros - so

*pp*

*pp*

Ped. \* Ped. \*



WORMS

pe - - - lo la

WORMS

su - a glo - rio - - sa diem - mi, e «Atten - di

WORMS

(con voce sepolcrale)

*MENO MOSSO*  
*PP*

qui; - dis - se - Na - -

## WORMS

- po - le - on ver - - rà, e tu al -

The first system of the musical score for 'WORMS'. It features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 7/8. The lyrics are '- po - le - on ver - - rà, e tu al -'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

## WORMS

- lo - ra que - st'ar - ma ab - bas - sa

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics '- lo - ra que - st'ar - ma ab - bas - sa'. The piano accompaniment includes a 'cres.' (crescendo) marking in the right hand.

## WORMS

*cres.*  
e fagli il gran sa - - lu - - to!...

*f* *dim:.....*

The third system of the musical score. The vocal line begins with a 'cres.' marking and the lyrics 'e fagli il gran sa - - lu - - to!...'. The piano accompaniment features a 'f' (forte) marking and a 'dim:.....' (diminuendo) marking.

## WORMS

Tal la con-se-gnal... Io son stan-co da

*pp* *pp*

The fourth system of the musical score. The vocal line includes a triplet of eighth notes marked with a '3' above it. The lyrics are 'Tal la con-se-gnal... Io son stan-co da'. The piano accompaniment includes 'pp' (pianissimo) markings in both hands.

WORMS

se - co\_li!...» E nel Kif - fau - ser sce - -

*pp*

WORMS

- - se a ri - dor - mi - - - - re!

*pp*

WORMS

REC<sup>uo</sup> *3* Git - tai la

11

REC<sup>vo</sup>

*Red.* \*

WORMS

spa - da ed af - fer - rai la pen - na:

WORMS *PIÙ MOSSO - MARZIALE* ♩ = 112

Io co - me Les - sing for - - te

*p cres.*

u - - - n'ar - ma ne fa - rò,

*cres.*

e..... la no - - vel - - - la sor - te

*cres. sempre*

*mf cres.:*

di pa - tria scri - ve - rò.

*cres. sempre*

*ff*

*f*

WORMS

Si - - a anten - na e si - ami - a na - ve

*mf*  
*Ped.* \*

WORMS

di Guttem-berg il tor - - - chio

*f*

WORMS

e a glo - ria per ri - mor - chio

*f*

WORMS

ven - gan le pa - trie i - - gna - - - vel..

*Più mosso*  
*ff*

(si interrompe, afferra le mani a Glein e a Holty che gli son vietni e additando alla casa della Lene dove sta nascosto Palm, uscendo in una risata stridula, esclama:)

WORMS

Giovanni Palm là sotto sconta il fal - lo na -

*REC.<sup>vo</sup>*

WORMS

(ridendo amaramente)

-ti - o... Ah, ah, ah, ah! Can -

*a tempo*

*f*

12

WORMS

*REC.<sup>vo</sup>*

-tia - - - - - mo! Finchè na - sca l'i -

(Ottavino)

*f*

*col canto*

WORMS

-dea che muti in sangue il pian - to, la far - sa in E - po -

*f*

## WORMS

(Torna ad intonare il *Gaudeamus igitur*...uscendo sdegnoso dalla parte del fiume. In gran silenzio gli studenti sfiduciati ritornano al torchio, ma vi lavorano di ma-

-peal

*a tempo*

*ff*

*cres.*

*p affrett.*

la voglia)

## WORMS

UN POCO MENO  $\text{♩} = 104$ 

*p*

Gau-de-a - mus i - gi-tur ju - vene dum

UN POCO MENO  $\text{♩} = 104$ 

*ff*

*p*

## WORMS

su - mus, Gau-de-a - mus i - gi-tur ju - vene dum

## WORMS

*rit. poco a poco*

su - mus. Post se-cun-dam ju-ven-tu-tem; post mo-le-stam

*rit. poco a poco*

## WORMS

*frit.*

se-ne-ctu-tem nos ha-be-bit hu-mus. Gau-de-a-mus

*frit.*

## WORMS

(Crisogono distrugge le lettere)

i-gi-tur!

*Pa tempo*

*cres.*

*poco rit.*

*pp*

*rit:.....*

*a tempo*

*riten.*

*ff*

*pp*

*ff*

*p*

13



LARGO ♩ = 50

(Una mano leggera si posa sul braccio di Crisogono. È Ricke)

Piano introduction in G major, 2/4 time, *pp* dynamics. The right hand features a melodic line with eighth notes and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

RICKE

Vocal line for Ricke: *p* Ha scritto mio fra - tel - lo?

CRISOGONO

Vocal line for Crisogono: *p* Non an - co - ra.

Piano accompaniment for the first vocal exchange, featuring a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

Ped.

\*

(Ricke si lascia sfuggire un gesto di profondo affanno)

RICKE

Vocal line for Ricke: E... Sì.

CRISOGONO

Vocal line for Crisogono: Fe - de - ri - co Loe - we?.. Nep - pu - re.

Piano accompaniment for the second vocal exchange, featuring a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

Ped.

\*

*dim:*.....

Piano conclusion in G major, *f* dynamics, with a decrescendo (*dim:*) leading to a *p* dynamic. The piece ends with a final chord in the right hand and a sustained bass line in the left hand.

*f*

Ped.

\*

Ped.

\*

Ped.

\*

*Più mosso* ♩ = 108

CRISOGONO



Il viaggio è lungo e la Germania è a spi\_e...

14

*Più mosso* ♩ = 108

*marcato il canto*

*pp e staccato*

CRISOGONO

*accel.*

*a tempo*

(sospira, vuotando la pipa)

*p*

O\_gni pa - tri - o - ta è più d'un de.linquentel

*a tempo*

*p accel.*

*rit.*

CRISOGONO

*a tempo*

*accel.*

Ah, quel Napole -

*tr*

*p*

*rit.*

*ALL.<sup>o</sup> VIVO*

CRISOGONO

(fa un minaccioso mulinello colla cannuccia della sua lunga pipa)

*ALL.<sup>o</sup> VIVO*

nel..

*f*

(poi, a un tratto, accennando al suo falso costume da mugnaio)

CRISOGONO

Io pur!.. Bel

*mf rit.* *rit.* *a tempo* *p*

*staccatissimo il basso*

CRISOGONO

gu - sto camuffar - si in mu - gnai!.. Tre-

*p*

CRISOGONO

-mar!.. Ta - ce - rel!.. Peg - gio, stampar...

*cres:.....* *rit:.....*

(a piacere)

CRISOGONO

(riaccende la pipa)

io ch'odio inchiostro e car-ta!

*f* *affrettando* *molto rit.* *mf*

*a tempo* *tr* *affrett.* *m.s. rit.*

(esclama con rassegnazione) (ma vedendo il volto addolorato di Ricke  
 CRISOGONO (a piacere) la incuora bonariamente dicendole:)

15 *LARGO* ♩ = 50 *mf* *p* Va,

RICKE

(ma Ricke crolla ostinatamente il capo in atto di diffidenza e sospetto)

CRISOGONO

Han

tor-ne-ran-no! *Ped.*

RICKE

scritto!.. E vi fu in-giun-to di ta-cer!..

(sorpreso a quella inespi-cabile ostinatezza)

CRISOGONO

*f* *p* *Ped.*

\*

(interrompendolo agitatissima e vol-  
gendo paurosa gli occhi al fiume  
dove si è allontanato Worms)

RICKE

PIÙ MOSSO ♩=100

Musical notation for Ricke's vocal line, treble clef, 3/4 time signature.

Ah, so ben

CRISOGONO

Musical notation for Crisogono's vocal line, bass clef, 3/4 time signature.

chi cru-del...con voi?..

PIÙ MOSSO ♩=100

Piano accompaniment for the first system, including treble and bass staves with dynamic markings like *f* and *marcato*.

RICKE

Musical notation for Ricke's vocal line, treble clef, 3/4 time signature.

iol.....

CRISOGONO

Musical notation for Crisogono's vocal line, bass clef, 3/4 time signature.

No! Giu - rol

Piano accompaniment for the second system, including treble and bass staves.

RICKE

(con grandè amarezza)

rit:..... I.<sup>o</sup> TEMPO *mf*

Musical notation for Ricke's vocal line, treble clef, 2/4 time signature.

La pa - -

CRISOGONO (e affettuosamente stringendole la mano)

Musical notation for Crisogono's vocal line, bass clef, 2/4 time signature.

Pa - ce al cuor!..

I.<sup>o</sup> TEMPO *mf*

Piano accompaniment for the third system, including treble and bass staves with dynamic markings like *dim.*, *p*, and *mf*.

(vorrebbe dire, ma violentemente un gran bisogno di pianto le stringe affannosa la gola e Ricke crollando il capo, addolorata, disperata, entra nella casa di Lene)

RICKE

-ce al cuor di Ri\_cke?..

*p* *rit.* *cres:.....* *pp espress.*

LENTO ♩ = 50

*pp*

CRISOGONO

*rit.*

*Agitato* (parlato)

*a tempo*

Don - nina senza damo è sen.

*accel.* *rit.* *sciolte Agitato* *f*

(va presso gli studenti che lavorano al torchio)

CRISOGONO

-za gioial.. Un uo - mo? Ha la sua pi-pa e mai s'an-noial..

*dim.* *rit.* *p*

(Dalta casupola della vecchia Lene esce correndo una fanciulletta con un libro fra le  
**ALLEGRO** ♩ = 80

16

mani. È la piccola sorella di Ricke, Jane che cerca d'ogni intorno Worms. Finalmente vedendolo

apparire dal fondo gli corre incontro e gli consegna il libro)

JANE

Palm vi ri-man-da il li-bro.

WORMS

Let-to?

JANE

Tut - to! Ne brama un al - tro... Tò! Più

WORMS

Qual?

JANE

non lo ri - cor - do!

WORMS

(aiutando la memoria della piccina)

I Ma - sna - die - ri?

*p*

*pp.*

JANE

(Jane fa cenno di no)

WORMS

L'E - mi - lia Gal - lot - ti?.



JANE (accenna ancora di no) (a un tratto, esclama:)

U - di - tel! Ne so una strofa...

JANE (si raccoglie pensosa, poi declama:)

*p accel.* *rit.*

JANE

Io volli udir de' cieli l'armonia per dire un canto novo ed immortale,

*p*

JANE

e Dio de' cieli m'additò la via, e d'un Arcangiol m'ha donato l'ale...

WORMS

(interrompendola)

È la Mes -

## WORMS

(Jane accenna di sì battendo infantilmente le mani di con

- si - a - del... 17

*p a tempo*

*staccato*

tentezza) (Worms va a prendere dietro ai sacchi il libro chiesto e glie lo porta, nel mentre

Ricke esce dalla casupola e si avvicina a Jane. Allorchè Worms nel consegnare il libro fa per

accarezzare le gote della piccina, Ricke bruscamente sottrae a quella carezza la sorellina at-

traendola a sè e con lei s'accompagna verso la cacupola di Lene.

Worms cogitabondo guarda Ricke allontanarsi; un profondo abbattimento s'imposes-

*Più Mosso* ♩ = 100

*ff*  
*marcato*

sa di lui)

*dim. poco*.....

*rall.*  
*con 8<sup>a</sup> alta ad libitum*.....

*LARGHETTO* ♩ = 56

*Pespress.*

*pp*

*poco rit*.....

*Ped* \*

46 (Dalla parte opposta del fiume,  
avvicinandosi poco a poco)

Soprani *ANDANTINO* ♩ = 69

(Un gran movimento succede nel mulino. Gli stu-

MULATTIERI (Interno)

Contralti Lie - ve balza, av - vi - ci - na, or s'ac - compa - gna

Tenori Lie - ve bal - za, av - vi -

Bassi Lie - ve bal - za, av - vi -

18 Lie - ve bal - za, av - vi -

*ANDANTINO* ♩ = 69

denti sbucano da ogni parte e sotto gli ordini di Worms preparano e portano dei sacchi col-

MULATTIERI

len - ta or a - scende leggiera la ne - nia mu - lat -

-ci - na, or..... s'ac - com - pa - gna

-ci - na, or..... s'ac - com - pa - gna.....

-ci - na, or..... s'ac - com - pa - gna

mi di stampati)

WORMS

Musical staff for Worms, bass clef, key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The staff contains a melodic line with a fermata and a '2' above it, indicating a second ending.

Songli emis\_sa-ri?

CRISOGONO

Musical staff for Crisogono, bass clef, key signature of three flats. The staff contains a melodic line with a fermata and a '2' above it, indicating a second ending.

A\_vrem no-

STUDENTI

Tenori

Musical staff for Tenors, treble clef, key signature of three flats. The staff contains a melodic line with a fermata and a '2' above it, indicating a second ending.

Il so - no!

Bassi

Musical staff for Basses, bass clef, key signature of three flats. The staff contains a melodic line with a fermata and a '2' above it, indicating a second ending.

Il so - no!

Soprani

Musical staff for Sopranos, treble clef, key signature of three flats. The staff contains a melodic line with a fermata and a '2' above it, indicating a second ending.

-tie - ra. Vien la nenia vi-ci - na al pas-so di giu-

MULATIERI

Contratti

Musical staff for Contraltos, treble clef, key signature of three flats. The staff contains a melodic line with a fermata and a '2' above it, indicating a second ending.

len - ta la ne - nia mu - lat - -

Tenori

Musical staff for Tenors, treble clef, key signature of three flats. The staff contains a melodic line with a fermata and a '2' above it, indicating a second ending.

len - ta la..... ne - nia mu - lat - -

Bassi

Musical staff for Basses, bass clef, key signature of three flats. The staff contains a melodic line with a fermata and a '2' above it, indicating a second ending.

len - ta la..... ne - nia mu - lat - -

Piano accompaniment, grand staff (treble and bass clefs), key signature of three flats. The accompaniment consists of chords and arpeggiated figures.

## CRISOGONO

MULATTIERI

-vel - le!

-men - ta e la ca - den - za ve - ra la fa la so - na -

-tie - ra e la ca - den - za ve - ra la fa la so - na -

-tie - ra e la ca - den - za ve - ra la fa la so - na -

-tie - ra e la ca - den - za ve - ra la fa la so - na -

-tie - ra e la ca - den - za ve - ra la fa la so - na -

*f* *pp* *pp* *pp* *pp* *f* *pp*

MULATTIERI

-glie - - - - ra..... Ah!..... Ah!.....

-glie - - - - ra..... Ah!..... Ah!.....

-glie - - - - ra. Ah!..... Ah!.....

-glie - - - - ra. Ah!..... Ah!.....

-glie - - - - ra. Ah!..... Ah!.....

*f* *pp*

*rall.* *a tempo*  
*p*  
 MULATIERI  
 Ah!..... Ad..... o - ra mat - tu -  
 Ah!..... Ad..... o - ra mat - tu -  
 Ah!..... Ad..... o - ra mat - tu -  
 Ah!..... Ad o - - ra.....  
*rall.*  
*a tempo*

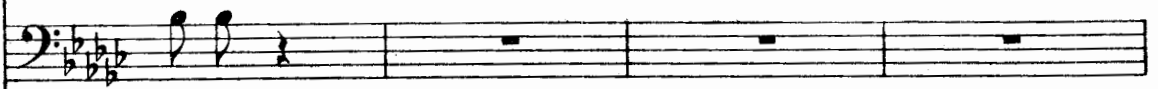
WORMS  
 Vi...a, presto, i falsi sacchi.  
 CRISOGONO  
 (agli studenti) O - là, affret...  
 MULATIERI  
 - ti - - na..... ed..... a giorna - ta  
 - ti - - na..... ed..... a giorna - ta  
 - ti - - na..... ed..... a giorna - ta  
 mat - tu - ti - - na ed a..... gior - na - ta

## WORMS



Ve - gliate atten-ti!...

## CRISOGONO



-ta-te!

spen - - - - - ta..... al - l'al - ba bianca o a

spen - - - - - ta..... al - l'al - ba bianca o a

spen - - - - - ta..... al - l'al - ba bianca o a

spen - - - - - ta..... al - l'al - ba bianca o a

M  
U  
L  
A  
T  
I  
E  
R  
I



(alcuni studenti corrono sull'alto del mulino e si porgono a vedetta - altri si internano nel bosco)

## WORMS

Pre - sto.... Si -

## CRISOGONO

Vo! - pi a guardia! a guardia!

se - - - - - ra..... Va o - gnor la «mu - lat -

se - - - - - ra va o - gnor la «mu - lat -

se - - - - - ra.....

se - - - - - ra va o - gnor la «mu - lat -

se - - - - - ra va o - - gnor la «mu - lat -

MULATTIERI

WORMS

3

19

\_lenziol Cautil

CRISOGONO

M  
U  
L  
A  
T  
T  
I  
E  
R  
I

\_tie - - - - ra.....» Lie - ve

*pp*

\_tie - - - - ra.....» Lie - ve

*pp*

\_tie - - - - ra.....» Lie - ve

*pp*

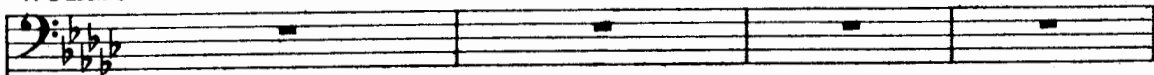
\_tie - - - - ra.....» Lie - ve

*pp*

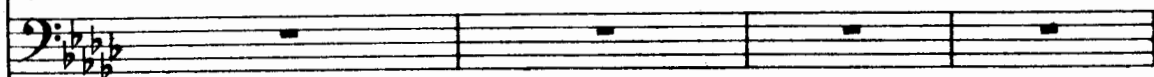
19

*pp*

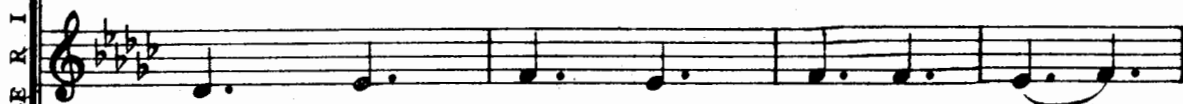
## WORMS



## CRISOGONO



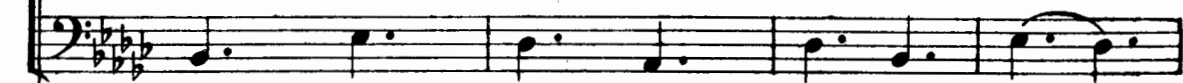
balza, avvi - ci - na, or s'ac - compa - gna len - ta, or a -



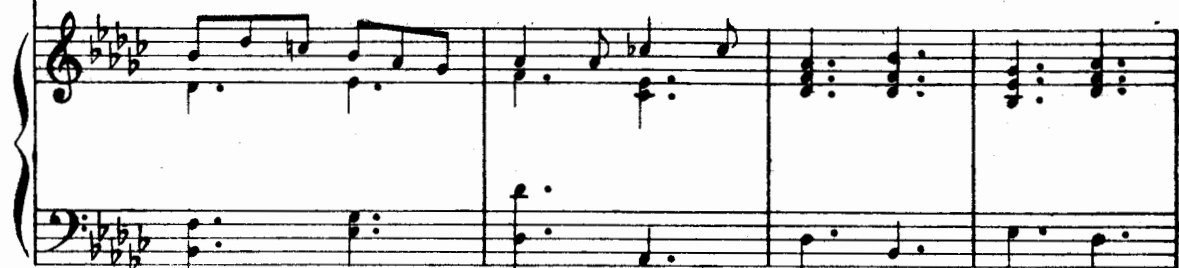
bal - za, ay - vi - ci - na, or.....



bal - za, av - vi - ci - na, or.....



bal - za, av - vi - ci - na, or.....



MULATTIERI

(Alcuni dei falsi mulattieri appaiono in fondo e penetrano nel mulino. Il capo fa cenno a Crisogono di scuire la sella ch'egli porta. Crisogono scuice e ne trae una lettera. In un attimo i sacchi sono consegnati ai mulattieri i quali subito ripartono)

## WORMS

CRISOGONO

U\_na

*cres.*

\_scende leggie-ra la ne-nia mu-lat-tie-ra. Vien la

s'ac-com-pa-gna len-ta la

s'ac-com-pa-gna..... len-ta la.....

s'ac-com-pa-gna len-ta la.....

*cres.*

M U L A T T I E R I

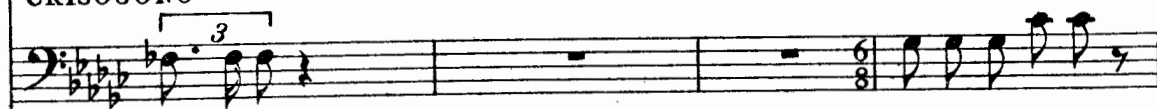
(legge rapidamente la lettera. Tutti lo attorniano)

WORMS



Di Fede - rico È in

CRISOGONO



let - teral E - gli ritor - na?...

ne - nia vi - ci - na al pas - so di giu - men - ta e la caden - za

ne - nia mu - lat - tie - ra e la caden - za

ne - nia mu - lat - tie - ra e la caden - za

ne - nia mu - lat - tie - ra e la caden - za

M  
U  
L  
A  
T  
T  
I  
E  
R  
I



(tale notizia è accolta con grande entusiasmo dagli studenti)

20

WORMS

2

rit:..... a tempo poco meno

Musical staff for Worms, bass clef, showing a melodic line with a double bar line and a fermata.

fatto! D'ogni Univer-si - tà un rappresen - tan - te og - gi a -

CRISOGONO

Musical staff for Crisogono, bass clef, showing a melodic line with a double bar line and a fermata.

-ra, la so - na - glie - - - - -

rit:..... a tempo

M  
U  
L  
A  
T  
T  
I  
E  
R  
I

Musical staff for Mulattieri, treble clef, showing a melodic line with a double bar line and a fermata.

la so - na - glie - - - - -

Musical staff for Mulattieri, treble clef, showing a melodic line with a double bar line and a fermata.

-ra, la so - na - glie - - - - -

rit:..... a tempo

Musical staff for Mulattieri, bass clef, showing a melodic line with a double bar line and a fermata.

-ra, la so - na - glie - - - - -

20

Musical staff for piano accompaniment, treble clef, showing a melodic line with a double bar line and a fermata.

rit:..... pp a tempo poco meno

Musical staff for piano accompaniment, bass clef, showing a melodic line with a double bar line and a fermata.

(nuovo scoppio di entusiasmo degli studenti ai quali Worms consegna la lettera - si avviano al lavoro nell'interno del mulino, mentre Worms li segue raccomandando la calma)

(Ricke alla improvvisa novella impallidisce e si turba)

RICKE

Musical staff for Ricke in G major, showing a melodic line with a fermata and a final phrase.

Egli ri-

WORMS

Musical staff for Worms in G major, showing a bass line with a fermata.

-vrem!...

(si avvicina a Ricke apparsa sulla porta della casupola di Lene)

CRISOGONO

Musical staff for Crisogono in G major, showing a bass line with a melodic phrase.

Buona no-vel-la! Tor-nano!...

M  
U  
L  
A  
T  
T  
I  
E  
R  
I

Musical staff for Mulattieri (top) in G major, showing a vocal line with a long note.

-ra.....

Musical staff for Mulattieri (second) in G major, showing a vocal line with a long note.

-ra.....

Musical staff for Mulattieri (third) in G major, showing a vocal line with a long note.

-ra.....

Musical staff for Mulattieri (bottom) in G major, showing a vocal line with a long note.

-ra.....

Piano accompaniment in G major, featuring chords in the right hand and a rhythmic bass line in the left hand. A 'cres.' marking is present.



First system of the score, showing the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a few notes with lyrics below.

- tor - na!  
 (a quell'inespicabile contegno della  
 fanciulla, crolla le spalle; brontolando)

CRISOGONO

Per di - o, le

Piano accompaniment for the first system, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

(segue gli  
 studenti)

Second system of the score, showing the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a few notes with lyrics below.

don - ne, qua - li con - tro - sen - sil

Piano accompaniment for the second system, including dynamic markings like *cres.* and *f*.

Piano accompaniment for the third system, including the dynamic marking *pp*.

Piano accompaniment for the fourth system, including the dynamic marking *rall.*

Ped \* Ped \*

RICKE

ALLEGRO  $\text{♩} = 100$ 

(va risoluta a Carlo Worms)

ALLEGRO  $\text{♩} = 100$

E\_gli ri\_tor\_na?...

21 *ff*

RICKE

*marcato*(Worms si volge di scatto - china la testa e non risponde.  
E la fanciulla prorompe dolorosamente)

*marcato*

(Worms si volge di scatto - china la testa e non risponde.  
E la fanciulla prorompe dolorosamente)

Ed i\_o tremor... *ruvido* I - o,

*ff*

RICKE

AND<sup>te</sup> MOSSO  $\text{♩} = 84$ 

AND<sup>te</sup> MOSSO  $\text{♩} = 84$

sua fi\_danza - ta? *Opp.* Ah, voi m'ave\_te

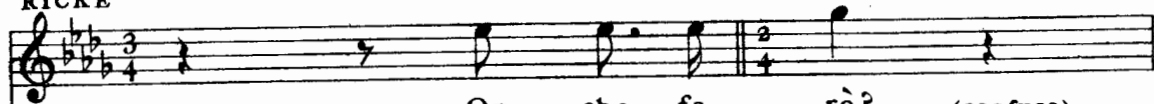
22 *p* *fp*

RICKE

fat - ta e vi - le e scia\_gu - ra - ta!

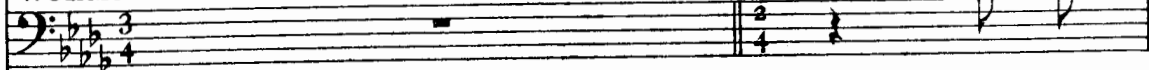
*ff*

RICKE



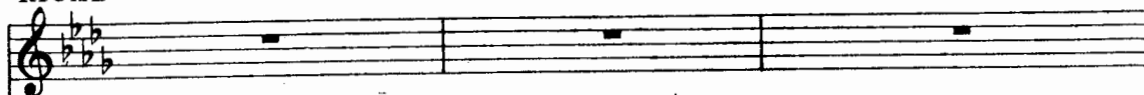
Or che fa - - rò? (confuso)

WORMS

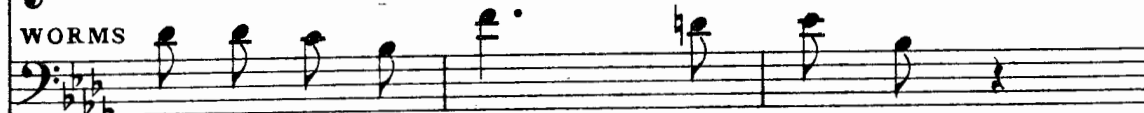


Il pen -

RICKE

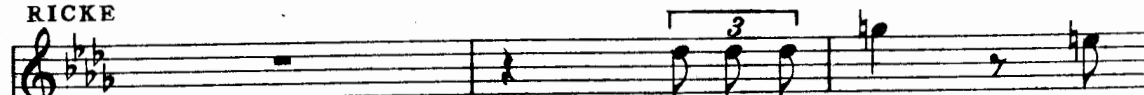


WORMS



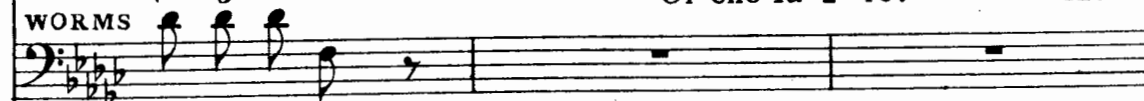
-sie\_ro or m'ab\_ban - do - - na e fug - ge!

RICKE



Or che fa - rò? Men -

WORMS



Io non lo sol...

## RICKE

-ti - re? La ma - sche - ra sul vi - so di.... mia

## RICKE

ca - sta..... bel - lez - za?... Sul

## RICKE

lab - bro un fin - to ri - so?...  
*cres:.....*

## RICKE

E vostra com - pli - ce al - lor mi fò! Morir piut.  
*allarg. ff*

RICKE

(parlato)

*ten.*

- to - sto!.... No! Non men - ti -

*ff* *col canto*

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line (treble clef) has a key signature of three flats and a 3/4 time signature. It features a triplet of eighth notes in the first measure, followed by a half note in the second measure. The piano accompaniment (grand staff) mirrors the vocal line with triplets and provides harmonic support. Performance markings include '(parlato)', 'ten.', and 'ff col canto'.

RICKE *Opp.*

23 -rò!

*ff a tempo*

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the second measure. The key signature remains three flats and the time signature is 3/4. A box around the number '23' indicates a measure repeat. The piano part features a sixteenth-note triplet in the right hand and a half note in the left hand. Performance markings include 'Opp.' and 'ff a tempo'.

RICKE (con grande angoscia)

Che tut - to pè - ra al mon - do!...

*ff*

Detailed description: This system contains the third measure. The vocal line (treble clef) has a key signature of three flats and a 3/4 time signature. It features a triplet of eighth notes. The piano accompaniment (grand staff) features a triplet of eighth notes in the right hand and a half note in the left hand. Performance markings include '(con grande angoscia)' and 'ff'.

RICKE

Pè - ra il so - gno gio - con - do d'a - - mor!

Detailed description: This system contains the fourth measure. The vocal line (treble clef) has a key signature of three flats and a 3/4 time signature. It features a triplet of eighth notes. The piano accompaniment (grand staff) features a triplet of eighth notes in the right hand and a half note in the left hand. Performance markings include 'RICKE'.

E sii fi - ni - ta,

*Ped.* \*

(singhiozzando)

RICKE

tu, an-go - scia del - la vi - - -

*ff*

RICKE

- ta!

*dim. e rall. p*

RICKE *Poco meno mosso* ♩=69

WORMS (commosso a tanto dolore) Qual?... (quasi inginoc-)

*Poco meno mosso* ♩=69 *dolciss. pp* V'è u - na pie - tà... Perdo -

RICKE

(con sprezzo) *I.<sup>o</sup> Tempo* ♩ = 84

chiandosi innanzi a Ricke) Se t'o - - - - \_diol!...

WORMS

- na - - - - re!

*I.<sup>o</sup> Tempo* ♩ = 84

WORMS

(si rialza e passeggia, agitato)

*a piacere* 3

Or che avverrà?...

WORMS

*MENO MOSSO* ♩ = 56

*a piacere* 3

M'offen - de - rà?

WORMS

*a tempo*

*poco rit:.....*

*p* *sprezioso*

WORMS *AND<sup>te</sup> MAESTOSO* ♩ = 80

AND<sup>te</sup> MAESTOSO ♩ = 80

24

*p*

This system shows the beginning of the piece. It features a bass line and a piano accompaniment. The piano part has a treble and bass staff. The tempo is marked 'AND<sup>te</sup> MAESTOSO' with a quarter note equal to 80 beats. A box containing the number '24' is present in the piano's treble staff. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic.

WORMS (pensieroso)

A no - - stre be - ghe dà u - na

*p*

*mf*

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The tempo is '(pensieroso)'. The lyrics are 'A no - - stre be - ghe dà u - na'. The piano part has a treble and bass staff. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and ends with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

WORMS

spa - da il Co - - - mel.. Fra

This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'spa - da il Co - - - mel.. Fra'. The piano part has a treble and bass staff. The piano part begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

WORMS (cupo)

noi?..... Non po - co sangue ma la

This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The tempo is '(cupo)'. The lyrics are 'noi?..... Non po - co sangue ma la'. The piano part has a treble and bass staff. The piano part begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.



WORMS

*pp*  
 mor-te!... La mor-te?...

(deciso)

WORMS

Si\_a!

(a Ricke, che lo ccontempla, impaurita)

WORMS

Ma, dimmi, chi mor - rà?

*sf* *sentito*

WORMS

*cres*..... *poco rit*.....

*dim.* *p*

WORMS *LARGHETTO* ♩ = 63

*pp* Tu m'e - ri in - nan - zi nel mo-ren - te

25

*LARGHETTO* ♩ = 63

*pp*

WORMS *cres.*

gior - no!... Dal lab - bro tu - - o

*cres.*

WORMS *poco rit.* *a tempo*

u - na canzon..... sa - li - a!... *3* *a tempo* *3* L'ultimo

*poco rit.* *a tempo* *espressivo*

*pp*

WORMS

so - - le sfol - go-ra - va in - tor - no! Al tuo

*cres.....*

*mf*

*ped.* \*

*poco ritard.*

WORMS

can - to o-gni pian - ta i ra - mi a - pri -

*cres:.....* *poco ritard.*

*f*

WORMS

- a!...

**26** *dim:.....*

RICKE *Poco più mosso* ♩=69

Non ri - cordar!...

WORMS

*p* Sa - - lia la tua canzon

*Poco più mosso* ♩=69

*p*

*ped.* \*

*ped.* \*

RICKE

Va,..... ma le det - to;

WORMS

a - cu - - ta e snel - - la;

*ped.* \*

*ped.* \*

RICKE

ta - - - ci!... Tu

WORMS

ve - - nian per gli oc - - - chi

*cres.*

*ped.* \*

*ped.* \*

RICKE

par - - li e di - spe - ra - ta af - fan - na l'a - ni - ma

WORMS

fiam - - me di de - si - dim:.....o;

RICKE

mi - a!... L' av - ve - nir non ha

WORMS

tre - ma - vo vin - - - to a

RICKE

spe - - me e pie - tà!...

WORMS

tua per - so - na bel - - - la

RICKE

U - ni-co o - blio la mor - - - tel..

WORMS

che a - vrebbe an - co ten - ta - to, Ri - - cke, Id -

RICKE

Ah! ma - le - det - - - to!

WORMS

(con passione)

- di - - o!

«Vil!» mi di-ce-vi?  
*animando*

*rall.*

*ff*

*pp*

RICKE

*p*

Non ricordar !... Ta-ci! af -

WORMS

«Mi - - a!» ri-spose il mio de - lit - - to!

*cres:.....*

RICKE

*rit.*

- fan - na l'a - ni - ma mi - a!... Ah no, non ri - cor -

*ff stent.*

*a tempo*

*dim.*

*rit.*

WORMS

« Mi - a! Mia! » la fol - li - a che il cor mi sna - tu -

*stentate*

*a tempo*

*espress.*

*rit. col canto*

*ff*

*a tempo*

*stentate*

RICKE

*pp rit. molto*

- dar! Non ri - cor - dar!...

WORMS

- rò!

*rit. molto*

« Mia! ».....

*pp*

*PPP*

*p*

*pp*

*I<sup>o</sup> Tempo ♩ = 63*

*morendo*

*ppp*

*I<sup>o</sup> Tempo ♩ = 63*

*poco rit.*

*ppp*

27

*ff*

(passa un momento di silenzio, poi Carlo Worms con voce tornata calma ma risoluta esclama:)

WORMS

Il Co - me vuol la mor - te... Chi..... mor -

*mf*

WORMS

-rà?

ALL. VIVACE ♩ = 152

*f*

(b) 2

WORMS

(risoluto)

Non i - ol...

*ff*

*a tempo*



(spaventata)

RICKE *MOD.<sup>to</sup>*

*3*

L'uc-ci - derai? *a tempo* *p*

*3*

L'uc-ci - de - ra - i? *a tempo* *cres.*

WORMS

*rit.* *(b)* *a tempo*

Non io mor-rò! *a tempo* Io sol qui son la

*col canto* *p* *cres.....*

WORMS

*(risoluto)* *3*

mente ne - cessa-ria... *cres.....* E gli mor-rà!

*f* *f* *ff* *p*

RICKE

*rit. molto* *3* *a tempo*

E - gli mo-ri - re?

WORMS

*a tempo*

E tu sal - va - lo!

*rit. col canto* *f*

(ribellandosi, con gran risolutezza)

RICKE *Poco meno* ♩ = 120

Val... Sei sen-za pie -

WORMS *parlato*

Ta - ci!

28

*Poco meno* ♩ = 120

*ff* *ff* *ff*  
*marcato*

RICKE

- tà... Tu non hai cuo - - rel...

RICKE

Vi - le! Vi - le! Vi - le!...

*ten.*  
*molto rit.* *p*

RICKE

LARGO ♩ = 50

*p* Sei vi - le!... Ah, ma - le - det - to!...

WORMS

(a così violenti

O

LARGO ♩ = 50  
*con molta espressione*  
*pp*

ingiurie, Worms risponde con accento rassegnato )

*poco rit.*

WORMS

Ri - cke, sei tu so - la al sa - cri - fi - cio?... Tu so - la

*cres.* *mf* *f poco rit.*

*più rit.*

(con immenso dolore)

WORMS

sof - fri?...

Ed io?....

Gua - da - mi dun - que!

*più rit.* *p* *f affrett.*

*a tempo* *rit.*

WORMS

Tu hai do - lo - ri ed io ri - mor - si!... Tu pian - ger

*a tempo* *rit.* *dim.*

WORMS

puoi!... Io m'odio ed ho pa - u - ra!

RICKE

No! No!

(e questo grido di disperazione è così vero, così forte, che la fanciulla ne è dominata. E Worms la soggioga implacabile:)

WORMS

Ta - ce - rai!... Men - tirai! Morrà!

*ff* *p* *espress.*

*allarg. sino alla fine*

(soggiogata, rassegnata)

RICKE

...Ob-be-di-rò!... E che Dio vi per-do-ni!... *dim.*

*allarg. sino alla fine*

*p*

(Alla imboccatura alta del granaio appare lo studente a vedetta e dal bosco un grido di segnale si leva acuto. Ma subito da lontano verso il fiume un altro grido si fa sentire ben distinto: è la voce di Federico Løwe)

WORMS

Co-si-sia!.....

*pp*

*dim.*

*Ped.*

FEDERICO (interno)

Ger-ma-nia!.....

*ppp*

\*

RICKE *ALLEGRO* ♩ = 126

Fe - de - ri - co!

WORMS

Fe - de - ri - co!

29

*ALLEGRO* ♩ = 126

*p* *sempre staccato*

(Al grido di Germania gli studenti e Crisogono si sono avanzati disordinatamente. Ricke ha appena il tempo di nascondersi ritirandosi dietro il sostegno della scala del granaio, che Federico, precedendo quelli che sono con lui, entra correndo)

FEDERICO (Federico vede Worms e i due amici si slanciano  
l'uno nelle braccia dell'altro)

Worms!

WORMS

Loe - we!

*cres.*

(Intanto, accolti con fraterni abbracci, entrano nel mulino di Gottlieb i compagni di viaggio di Lene)

*cres.* *f staccato*

we; dalla casupola di Lene esce, seguito dalla piccola Jane, Palm. - Egli ha udito e riconosciuto la

voce di Federico, rompe la consegna e accorre. Federico si scoglie dall'abbraccio di Worms e strin-

*rit.*

ge al petto Palm, presentandolo così agli amici che sono con lui)  
**FEDERICO**

**PALM** *E Palm!* (impaziente a Federico)  
*Mia moglie?... I*

**30** *pochissimo rit.*

PALM

fi\_gli?.. A Norim\_ber\_ga dunque non fo\_sti?.. Ah,

FEDERICO

No, guarda!..

PALM *rit.* (Palm a un tratto si trova fra le braccia di sua moglie e sente  
m'hai dimen\_tica-to!

*ritard:.....*

sul suo petto le teste dei suoi due fanciulli. Allora egli vorrebbe parlare, ma le carezze dei suoi

PALM *ANDANTE* ♩ = 88

*ANDANTE* ♩ = 88



gli troncano le parole, e il pover'uomo si mette a piangere dalla gioia commovendo così anche Worms)

PALM

WORMS

Palm, per og-gi vi fò gra-zia, ma al pri-mo al -

PALM

*staccato*

WORMS

- lar-me.....

PALM

Torno al na-scon - di - glio!...

(e, in disparte, felice, siede

sopra alcuni sacchi fra sua moglie e i suoi figli)

*cres:.....*

⟨ Federico stringe la mano a Crisogono e ad altri studenti, ma i suoi occhi cercano intorno Ricke. ⟩

*mf*  
*cres:.....*

Ricke è colla piccola Jane; le due fanciulle guardano cercando il volto del loro fratello Giorgio.

*cres:.....* *f*  
(b)

Loewe addita agli amici le due fanciulle e l'entusiasmo tronca bruscamente. Un profondo silenzio  
*poco rit.*

*a tempo*  
*mf*  
*Ped.*

zio succede, una pena angosciosa. Federico si avvicina tremante e nella sua voce vi sono più lagri-

Ped. \*

me che parole:)

FEDERICO *MENO MOSSO* ♩ = 63

Ri - cke, so - lo ri - tor - no!...

*MENO MOSSO* ♩ = 63

*f* *p*

Ped. \*

FEDERICO

Tri - sta no - vel - la ap - por - to... no - vel - la scia - gu -

FEDERICO

- ra - tal... 31 Tuo fra - tel - lo è

*f*

Ped. \*

*AGITATO* ♩ = 84

FEDERICO

(Ricke è colpita dalla fatale notizia, che impressiona pure tutti gli astanti)

mor-to!

*AGITATO* ♩ = 84

*f*

*f*

*LARGHETTO* ♩ = 72

FEDERICO

L'ul - ti - ma sua pa -

*LARGHETTO* ♩ = 72  
*molto espressivo*

*p*

*ped.* \*

FEDERICO

- ro - la, o Ri - cke, fu per

*ped.* \*

FEDERICO

te... Del tuo de-sti-no, o

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

FEDERICO

ca - - ra, ei vi - de la poe -

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

FEDERICO

- si - a!.....

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

## FEDERICO

Per noi sua tom - ba è un' a - - - - ra!...

32

*pp*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

## FEDERICO

E - gli t'ha fat - - ta mi - - - - a!

*cres.* *dim.*

*ped.* \* *ped.* \*

## FEDERICO

*pp* *dolcissimo* *cres.*

Ri - cke, non re - sti so - la! Gior -

*pp* *cres.*

## FEDERICO

gio..... t'ha da - ta a me!

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

(Federico s'inginocchia, si scopre il capo, imitato in questo

*dim.* *p* *pp*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

da tutti gli studenti commossi e silenziosi, e consegna alla fanciulla una lettera, l'ulti-

33 *Poco più mosso* ♩ = 84

*pp poco cres.* *p dim.*..... *pp*

Ped. \*

mo addio, e la tracolla di studente. Un silenzio religioso è intorno! Quanti dolori nell'a-

*p*

Ped. \*

-nima di quella fanciulla! Ma il pianto benefico, ristoratore, sgorga finalmente. La mo-

glie di Palm, la vecchia Lene affettuosamente la allontanano con Jane che inconscia guar-

da quell'incomprensibile dolore.)

(Federico che si è alzato, imitato dagli altri, si



rivolge agli studenti)

FEDERICO

LARGHETTO  $\text{♩} = 72$

Studenti! U - di - te, o voi, an - ti - chi e no - vi a - mi - ci! Ter -

FEDERICO

- ge - te queste la - cri - me! Ter - ge - te il vostro pian - to! Chi

FEDERICO

muore per la pa - tri - a, non muore! È eterno! È san - to!

FEDERICO

E - ter - ni son gli e - ro - i!... Er - ran l'a - nime ul -

FEDERICO

*Poco più*

34

-tri-ci! E quel - la me - sta tom - ba..... che a un  
*espress.*

FEDERICO

mor - to si schiu - de - - - a

FEDERICO *cres.*

fat - ta..... glo - rio - sa cul - - - la da - va

*cres.*

FEDERICO

Poco Più mosso ♩ = 88

*p* *cres.*

vita a un' i - dea! Là la vittoria o il Nul - la! La

*Poco Più mosso ♩ = 88*

*p*

FEDERICO

*animando*

pa - tria là na - sce - a! Noi là giurammo il

*animando*

*cres.* *mf*

FEDERICO

*rit.*

*Opp.*

*Opp.*

Tu - gendbund! Co - min - cia l' E - po - pe - - - a!

*rit.*

*affrett.* *f*

FEDERICO *rit.*

Ah!..... co - mincia l'E-po - pe - a!

*ff* *rit.*

Ped. \*

FEDERICO (a Worms, presentandogli ad uno ad uno i rappresentanti delle università venuti con lui)

35 *a tempo* L'U - ni - ver - si -

*mf*

FEDERICO *parlato*

-tà!... Masman!

FEDERICO (durante queste presentazioni, poco a poco gli studenti si esaltano all'udire no-

Jahn! De Nozis!

*f*

-mi già gloriosi: i nuovi venuti sono accolti con strette di mano, con abbracci: La sce-

FEDERICO

I due Schlegel!

The first system of music consists of a vocal line in a single staff and a piano accompaniment in two staves. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "I due Schlegel!". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

-na si fa sempre più solenne, commovente)

FEDERICO

La Cor - te!..

The second system continues the musical piece. The vocal line has a rest followed by the lyrics "La Cor - te!..". The piano accompaniment maintains its rhythmic character with flowing eighth-note passages in both hands.

FEDERICO

*parlato*

Gentz! Humboldt!

The third system is marked "parlato" (spoken). The vocal line has rests followed by the names "Gentz!" and "Humboldt!". The piano accompaniment consists of block chords and short melodic fragments, supporting the spoken text.

FEDERICO

Qui i fi - lo - so - fi e i po e - ti!

36

*ff*

The fourth system begins with a measure number "36" in a box. The vocal line has a rest followed by the lyrics "Qui i fi - lo - so - fi e i po e - ti!". The piano accompaniment is marked "ff" (fortissimo) and features a very active, rapid eighth-note pattern in the right hand, with a supporting bass line in the left hand.

FEDERICO

*parlato*

Fichte! Körner!

*animando* ..... *e* ..... *affrettando*.....

..... *sino* ..... *al* ..... *f* .....

FEDERICO

*PIÙ MOSSO* ♩ = 88

Tenori Ec-co, e Lüt - - - zow!  
(immense grida lo salutano) *f*

Bassi Hur -  
Hur -

(Violini) *ff*

37 *PIÙ MOSSO* ♩ = 88

*ff*

*marcato il basso*

FEDERICO

STUDENTI

-rà! Hur\_rà! Hur - rà!.....

-rà! Hur\_rà! Hur - rà!.....

FEDERICO (presenta un pallido giovane)

STUDENTI

Ec\_co, è We -

*ff*

## FEDERICO

- - - ber!

Tenori 1.<sup>i</sup> (nuove acclamazioni)  
 Hur - rà! Hur - rà! Hur -

Tenori 2.<sup>i</sup>  
 Hur - rà! Hur - rà! Hur -

Bassi 1.<sup>i</sup>  
 Hur - rà! Hur - rà! Hur -

Bassi 2.<sup>i</sup>  
 Hur - rà! Hur - rà! Hur -

S  
T  
U  
D  
E  
N  
T  
I



FEDERICO

STUDENT I

- rà l..... Hur - rà l.....

- rà l..... Hur - rà l.....

- rà l..... Hur - rà l.....

- rà l..... Hur - rà l.....

*sempre ff*

V  
V  
V  
V  
V  
V

FEDERICO

S  
T  
U  
D  
E  
N  
T  
I

Four vocal staves for the 'STUDENTI' part. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The first staff has a whole rest. The second, third, and fourth staves contain the lyrics 'Hur - rà!' with a long horizontal line indicating a sustained note. The notes are: G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), and a long note (half) on G4.

A single piano accompaniment staff in treble clef with a key signature of one sharp. It features sixteenth-note runs with slurs and accents, typical of a piano introduction or accompaniment for a vocal piece.

38

Two piano accompaniment staves in treble and bass clefs with a key signature of one sharp. The treble staff contains several triplet chords, each marked with a '3' above the notes. The bass staff contains a simple accompaniment of chords and single notes.

FEDERICO, JANE,  
WEBER e KÖRNER

(vinti dall'entusiasmo, tutti intonano  
l'Inno di Weber, già divenuto po-  
polare: la *Wilde Jagd*)

WORMS e LUTZOW

PALM

CRISOGONO

STUDENTI e DELEGATI

Treble clef: *p* Ri -  
 Bass clef: *p* Ri -  
 Bass clef: *p* Ri -  
 Bass clef: *p* Ri -  
 Treble clef: *p* Ri -  
 Treble clef: *p* Ri -  
 Bass clef: *p* Ri -  
 Bass clef: *p* Ri -

*poco rit.*

*poco rit.*

## (LA WILDE JAGD DI WEBER)

ALL<sup>o</sup> CON FUOCO ♩ = 112

FEDERICO, JANE, WEBER e KÖRNER

(Palm, a questo canto patriottico, o-  
cres. *f*)

WORMS e LÜTZOW

-splende tutta la sel - va là, Tre - mendo un frago - re s'e - le -

PALM

-splende tutta la sel - va là, Tre - mendo un frago - re s'e - le -

CRISOGONO

-splende tutta la sel - va là, Tre - mendo un frago - re s'e - le -

-splende tutta la sel - va là, Tre - mendo un frago - re s'e - le -

-splende tutta la sel - va là, Tre - mendo un frago - re s'e - le -

-splende tutta la sel - va là, Tre - mendo un frago - re s'e - le -

-splende tutta la sel - va là, Tre - mendo un frago - re s'e - le -

-splende tutta la sel - va là, Tre - mendo un frago - re s'e - le -

ALL<sup>o</sup> CON FUOCO ♩ = 112

*p* *cres.* *f*

-blia moglie e figli: prende per mano Jane e con essa intona egli pure il canto)

FEDERICO, JANE, WEBER e KÖRNER

*pp*  
 -va Com'onda in tempesta del - l'o - cean! Son queste trombee i

WORMS e LÜTZOW *pp*

-va Com'onda in tempesta del - l'o - cean! Son queste trombee i

PALM *pp*

-va Com'onda in tempesta del - l'o - cean! Son queste trombee i

CRISOGONO *pp*

-va Com'onda in tempesta del - l'o - cean! Son queste trombee i

*pp*  
 -va Com'onda in tempesta del - l'o - cean! Son queste trombee i

STUDENTI e DELEGATI

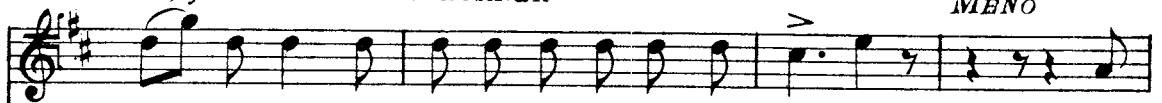
*pp*  
 -va Com'onda in tempesta del - l'o - cean! Son queste trombee i

*pp*  
 -va Com'onda in tempesta del - l'o - cean! Son queste trombee i

*pp*  
 -va Com'onda in tempesta del - l'o - cean! Son queste trombee i

*pp*

FEDERICO, JANE. WEBER e KÖRNER

*MENO*

Iam-pi acciar, Che l'alme sgomen-tano ei co-ri? No,

WORMS e LÜTZOW



Iam-pi acciar, Che l'alme sgomen-tano ei co-ri? No,

PALM



Iam-pi acciar, Che l'alme sgomen-tano ei co-ri? No,

CRISOGONO



Iam-pi acciar, Che l'alme sgomen-tano ei co-ri? No,



Iam-pi acciar, Che l'alme sgomen-tano ei co-ri? No,



Iam-pi acciar, Che l'alme sgomen-tano ei co-ri? No,



Iam-pi acciar, Che l'alme sgomen-tano ei co-ri? No,



Iam-pi acciar, Che l'alme sgomen-tano ei co-ri?

STUDENTI e DELEGATI



## FEDERICO, JANE, WEBER e KÖRNER



fie - ro ri - sponde un ca - va - lier:

## WORMS e LÜTZOW



fie - ro ri - sponde un ca - va - lier:

## PALM



fie - ro ri - sponde un ca - va - lier:

## CRISOGONO



fie - ro ri - sponde un ca - va - lier:



fie - ro ri - sponde un ca - va - lier:



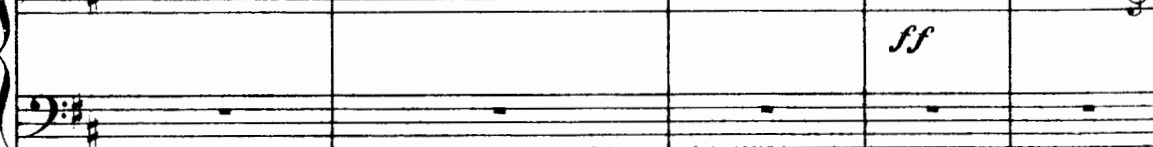
fie - ro ri - sponde un ca - va - lier:



fie - ro ri - sponde un ca - va - lier:

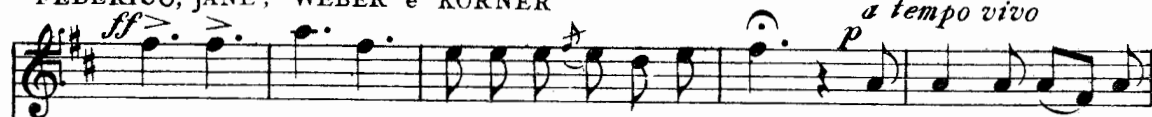
*ff*  $\overset{>}{e}$  .  $\overset{>}{e}$  .

Que - st'è

*ff*  $\overset{>}{e}$  .  $\overset{>}{e}$  .

*rit.*

FEDERICO, JANÈ, WEBER e KÖRNER

*a tempo vivo*

La fa - tal gran caccia quest'è di Lüt-zow! Chi co-me tur-bin  
WORMS e LÜTZOW



La fa - tal gran caccia quest'è di Lüt-zow! Chi co-me tur-bin

PALM

*rit.**a tempo vivo*

La fa - tal gran caccia quest'è di Lüt-zow! Chi co-me tur-bin

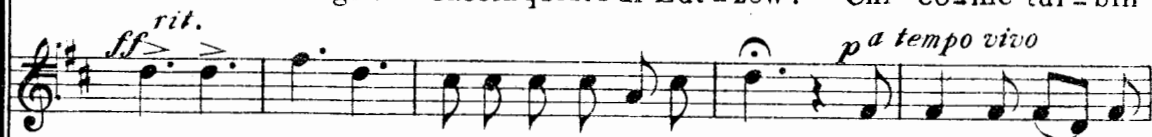
CRISOGONO



La fa - tal gran caccia quest'è di Lüt-zow! Chi co-me tur-bin



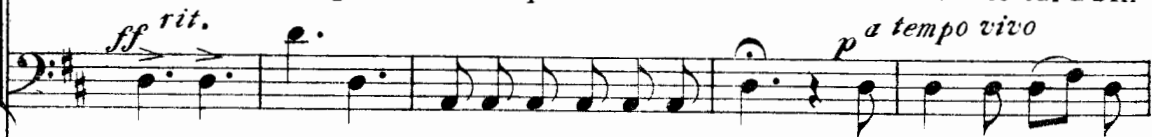
La fa - tal gran caccia quest'è di Lüt-zow! Chi co-me tur-bin



La fa - tal gran caccia quest'è di Lüt-zow! Chi co-me tur-bin



La fa - tal gran caccia quest'è di Lüt-zow! Chi co-me tur-bin



la fa - tal gran caccia quest'è di Lüt-zow! Chi co-me tur-bin

*rit.**a tempo vivo*



FEDERICO, JANE, WEBER e KÖRNER



scende laggiù per l'orri-do fianco del mon - te!

WORMS e LÜTZOW



scende laggiù per l'orri-do fianco del mon - te!

PALM

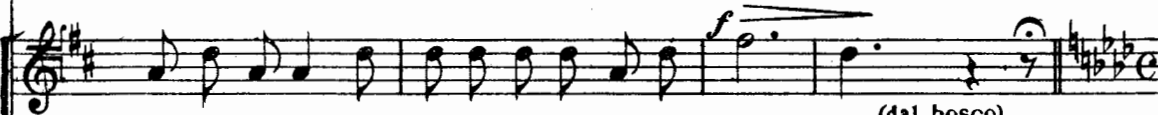


scende laggiù per l'orri-do fianco del mon - tel

GRISOGONO



scende laggiù per l'orri-do fianco del mon - te!



scende laggiù per l'orri-do fianco del mon - te! Ah! (dal bosco)



scende laggiù per l'orri-do fianco del mon - te!



scende laggiù per l'orri-do fianco del mon - te!



scende laggiù per l'orri-do fianco del mon - te!

STUDENTI e DELEGATI



(Un alto grido echeggia dall'alto del granaio; È la Volpe a vedetta. Altro grido di terrore viene dal bosco ove sta l'altra Volpe. L'Inno è interrotto. Crisogono, Worms e Löwe

ALLEGRO AGITATO ♩ = 132

WORMS

ALCUNI STUDENTI

(dall'abbaino)

Tenori Ah! (correndo entro al mulino)  
(gridando)

So - no sol -

39 ALLEGRO AGITATO ♩ = 132

*m.d.*  
*p*

corrono esterrefatti fuori dal mulino e ne tornano atterriti. Le Volpi a vedetta nel bosco corrono entro al mulino)

WORMS

ALCUNI STUDENTI

(dall'abbaino)  
(gridando)

Un uf - fi - zial fran - ce - se!  
(scendendo dalla scala del granaio)  
(gridando)

- da - ti!... La po - li - zia qui

(In un attimo Worms, Glein, Holty, Crisogono, Federico e gli studenti di prima si trasformano in mugnai. Il torchio è coperto di sacchi di farina)

WORMS

ALCUNI STUDENTI

Ah, siam tra - di - ti! Noi al mu -  
vie - ne!

WORMS

(Palm corre al suo nascondiglio) (Agli ultimi intervenuti ad.)

- li - no! Palm al na - scon - diglio!

dita una porta bassa che mena al fiume...)

WORMS

Presto, voi, via! Qui sot - to vi ca - la - te!

40 (Facilitato)

(Körner, Weber, Lützow e tutti si precipitano a quella porta e scompaiono)

WORMS

(parlato)

Giù c'è un barcoz-zo e... via pel fiume! Ad -

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. It begins with a series of eighth notes, followed by a dotted quarter note, and ends with a quarter note. The piano accompaniment is written in grand staff (treble and bass clefs). The right hand features a series of chords, while the left hand has a melodic line with slurs and ties. The word "cres." is written below the piano accompaniment.

(Crisogono accorre e finge lavorare alla macina)

WORMS

-dio! Crisogono, alla macina! Can - tia - - -

The second system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in bass clef with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. It begins with a dotted quarter note, followed by a quarter note, and ends with a quarter note. The piano accompaniment is written in grand staff. The right hand features a series of chords, while the left hand has a melodic line with slurs and ties. The word "cres." is written below the piano accompaniment.

(Worms intona una canzone da mugnaio e il mulino riappare un vero mulino durante il lavoro)

WORMS

- mo!...

41

*f dim.*

WORMS

*f*

Gi - - ra, gi - - ra,

*p*

(Facilitato)

*mf*

WORMS

ruo - ta a ton - - do! L'ac - qua vie - ne, passa e

WORMS

STUDENTI

WORMS

va!

Tenori

*mf*

L'ac - qua vie - ne, pas - sa e va!

Bassi

*mf*

L'ac - qua vie - ne, pas - sa e va!

(Facilitato)

WORMS

Co - - si gi - - ra il

STUDENTI

42

(Facilitato)

WORMS

vec\_chio mon - - do nè giammai ferma e ri -

STUDENTI

WORMS

- stà!

STUDENTI

Nè giammai ferma e ri - - stà!

Nè giammai ferma e ri - - stà!

(Facilitato)

43

(Nel mulino entrano soldati francesi, guidati da un Ufficiale, il Capo di polizia

WORMS *p*

O - - gni co - - sa in

STUDENTI

*mf*  
(Facilitato)

tedesca con parecchi poliziotti. Essi cedono il passo ad un signore chiuso in un gran mantello: è Otto, il plenipotenziario di Napoleone a Monaco, il quale fa cenno imperio-

WORMS

suo cam - mi - - no co - me tur - bin fug - ge

STUDENTI



so al Capo di polizia di eseguire gli ordini ricevuti, rimanendo poi sempre sinistra -

WORMS

STUDENTI

vi - a,

co - - me tur - - bin fug - - ge

co - - me tur - - bin fug - - ge

mente silenzioso ed immobile. Il Capo di polizia si guarda intorno per studiare la conformazione del luogo e dà alcuni ordini ai poliziotti.)

WORMS

STUDENTI

tal dell' uom an\_co è il de - sti - no sen - za

vi\_a, tal dell' uom an\_co è il de -

vi\_a, tal dell' uom an\_co è il de -

44

*cres.* *ff* *dim.*

WORMS

me - ta... Mor - to; io

IL CAPO DI POLIZIA (interrompendo imperiosamente Worms)

Franz Gott\_lieb?

STUDENTI

- sti - no..... e - ter - na vi - - -

*poco rit.*

- sti - no..... e - ter - na vi - - -

*dim. p* *poco rit.*

*Ad.* \*

WORMS

sono il propieta\_rio. (all'Uffiziale)

IL CAPO

(parlato)

Bene! Bene! Lag-giù uòmini a guardia!

STUDENTI

- a!

- a!

*Ad.* \*

L' Ufficiale fa occupare e circondare il mulino. Il Capo di polizia legge un piccolo fo-<sup>117</sup>  
 (ripigliando la canzone)

WORMS *a tempo*

STUDENTI

Gi - ra, gi - ra, ruo - ta a ton - do!

Gi - ra, gi - ra, ruo - ta a ton - do!

Gi - ra, gi - ra, ruo - ta a ton - do!

45 *a tempo*

*f* (Facilitato)

*Ped* \* *Ped* \*

glietto del suo taccuino ma disturbato dal canto degli studenti che continua, impone imperiosamente silenzio)

(si fa profondo silenzio)

WORMS

L'ac - qua vie - ne pas - sa e...

IL CAPO *ff*

Si - lenzio!

STUDENTI

L'ac - qua vie - ne pas - sa e...

L'ac - qua vie - ne pas - sa e...

*MENO MOSSO*

*p*

LARGO ♩ = 56

IL CAPO (a Worms)

Opp.

O - v'è na - sco - sto Gian Fi - lip - po Palm?...

*pp*

WORMS *REC<sup>ro</sup>*

E chi è co - stui?.. I - gno - to!

*ff* *dopo la parola*

(esaminato ancora il foglietto si avvicina alla casupola)

IL CAPO

Opp.

Bene! Bene!.. Questa è la ca - sa del - la Le - ne Armuth?...

*pp*

(nessuno gli risponde! Worms livido guarda  
 cconvulso... Il Capo di Polizia si rivolge alla  
 vecchia Lene che è seduta fuori a filare).

IL CAPO

Voi siete Lene Armuth?...

46

*pp*

(e guardando sul foglio dà ordini rapidi e brevi ai poliziotti)

IL CAPO

(parlato)

Bene! Bene!... Entrate!

*pp*

*mf*

*Deciso*

IL CAPO

C'è una botola! Scendete! Sta un uomo là!!!...

*ff*

4 3 2 1 2

(I poliziotti entrano)

47

ALLEGRO VIVACE ♩ = 132

pp

*sfz*

(Si ode nell'interno della casa un grido soffocato. È la moglie di Palm.)

(Federico fa un gesto

Ah!

*sfz*

violento come se volesse slanciarsi, ma Worms lo afferra e lo costringe a rimanere fermo)

LENE (con dolore)

(I poliziotti tor-

Di - o di mi - se - ri - cor - - dia!...

*sfz*

nano trascinando Palm)

48

*ff*

LARGO ♩ = 48

IL CAPO (a un poliziotto)

Musical staff for IL CAPO, bass clef, 3/4 time signature. The staff contains a series of eighth notes and rests.

Riconoscete Palm?...

PALM

Musical staff for PALM, bass clef, 3/4 time signature. The staff contains a series of eighth notes and rests.

Ebben

UN POLIZIOTTO

Musical staff for UN POLIZIOTTO, bass clef, 3/4 time signature. The staff contains a series of eighth notes and rests.

Lo rico - nosco!

LARGO ♩ = 48

Piano accompaniment for the first system, grand staff (treble and bass clefs), 3/4 time signature. It features a melodic line in the right hand with dynamic markings *ff* and *f*, and a supporting bass line in the left hand.

PALM

Musical staff for PALM, bass clef, 3/4 time signature. The staff contains a series of eighth notes and rests.

si, son Palm!

So - no tedesco,

Piano accompaniment for the second system, grand staff (treble and bass clefs), 3/4 time signature. It features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

(fa cenno ai poliziotti di arrestare Palm)

IL CAPO

Musical staff for IL CAPO, bass clef, 3/4 time signature. The staff contains a series of eighth notes and rests.

Fi - nia - mo!

PALM

Musical staff for PALM, bass clef, 3/4 time signature. The staff contains a series of eighth notes and rests.

e come ta\_1e li - bero...

Piano accompaniment for the third system, grand staff (treble and bass clefs), 3/4 time signature. It features a melodic line in the right hand with a *rit.* marking and a supporting bass line in the left hand.

WORMS *Poco più mosso* ♩ = 52

(cercando di nascondere la propria agitazione)

Musical staff for Worms, bass clef, showing a melodic line with eighth notes.

E do\_ve vien condot\_to?

IL CAPO

Musical staff for Il Capo, bass clef, showing a melodic line with a triplet of eighth notes.

49

*Poco più mosso* ♩ = 52

A1 con\_

Piano accompaniment for the first system, showing chords and arpeggios in both hands.

FEDERICO

Musical staff for Federico, treble clef, showing a melodic line.

(La morte?!...)

IL CAPO

Musical staff for Il Capo, bass clef, showing a melodic line.

\_ si\_glio di Guerra di Braunav!

Piano accompaniment for the second system, showing chords and arpeggios in both hands.

(La moglie e i figli si abbracciano disperatamente a Palm. Alcuni poliziotti pongono termine a quei saluti e Palm è spinto

Piano accompaniment for the third system, showing chords and arpeggios in both hands with dynamic markings.

*Pespress.*

*p*

*mf*

*pp*

*p cres:.....*



fuori. Ma una fanciulla riesce a cacciarsi in mezzo ai poliziotti e ai soldati e ad avvin-  
ghiarsi stretta a Palm. È Jane, la piccola compagna delle sue letture. Giovanni Filip-  
po Palm l'abbraccia stretta stretta e fra i baci riesce a mormorarle poche rapide parole...)

*f*

(con profonda commozione)

*POCO PIÙ MOSSO* ♩ = 63

PALM

Puoi tu ri - dir a l - lor ch'io parti -

50

*POCO PIÙ MOSSO* ♩ = 63

*ff* *p* *p*

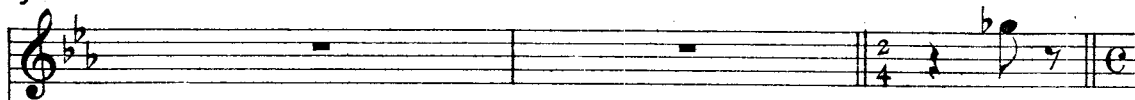
*Ped.* *marcato* \*

PALM

- rò quel can - to che pur or u - di - sti qui?...

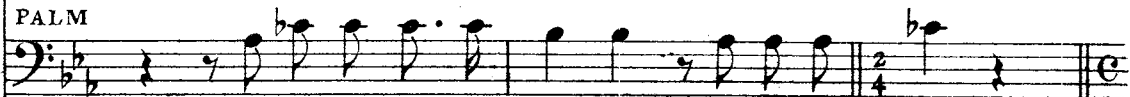
*pp*

JANE



Sì!...

PALM



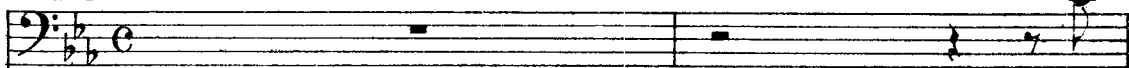
Giocat-to-li al ri - tor-no io por-te - rò...

*P poco cres.*

Ped \*

*A TEMPO MOSSO*

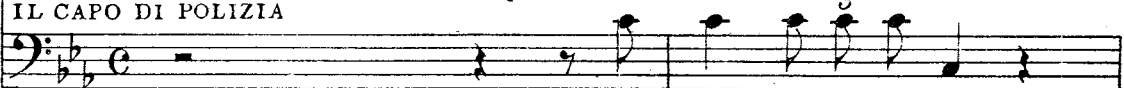
PALM



Son

IL CAPO DI POLIZIA

(interrompendo)



Or - sù, fa-te fi-nir

*A TEMPO MOSSO*

*ff*

*riten:*.....

(s'avvia dopo un ultimo ab-

PALM

*q.*

LARGO

pron - - - - - to!...

LARGO

*marcato*

*ff*

*riten:*.....

*fff*

*molto marcato*

*marcato*

braccio alla moglie, ai figli e raccomandando qualche cosa alla Jane; la piccina fa cenno di sì, replicatamente.)

(si avvicina all'Uffiziale volendogli consegnare una borsa di denaro)

*Opp.*

IL CAPO

Per Jeb-bel Armuth, que - sta...

*poco rit.*

(Una vocina sottile sottile in quel profondo silenzio si eleva e ripete la prima strofa della *Wild Jagd* di Körner e di Weber. È la piccola Jane che saluta Giovan Filippo Palm che va verso la morte.)

*PIÙ MOSSO*  $\bullet = 72$

JANE

(ma l'Ufficiale immobile crolla il capo e risolutamente rifiuta. **Ri - splen-de tut-ta la**

IL CAPO Il Capo di Polizia rimette la borsa in tasca)

(Palm circondato dai poliziotti e

Bene! Bene!

52

*PIÙ MOSSO*  $\bullet = 72$

seguito dai soldati e dal Capo di Polizia e dal plenipotenziario Otto, si avvia pel sentiero del

JANE

sel - va là, tre-mendo un fra-go-re s'e - le - va co-

bosco, rivolgendo un ultimo sguardo, che è anche un ultimo saluto, al mulino, sul limitare

JANE

- m'onda in tem-pe-sta del - l'O - ce-an! Son que-ste trombe e i

del quale stanno la sua famiglia e gli amici, affranti dal dolore)

JANE

lam - pi ac - ciar, che l'al - me sgo - men - tano e i co - ri?

(Palm, cogli altri non è più in vista: la moglie di lui ed i figli scoppiano in diretto pianto ingi-

JANE

*poco rit.*

No, fie - ro ri - spon - de un ca - va - lier:

*col canto*

nocchiandosi. Gli studenti li circondano affettuosamente, intonando pure il canto di Weber)

JANE

*rit. molto:.....*

La fa - tal gran cac - cia quest'è di Lüt -

Ten. 1<sup>o</sup>

Ten. 2<sup>o</sup>

STUDENTI

Que - st'è la fa - tal

Bassi

*pp*

*rit.*

La fa - tal gran cac - cia quest'è di Lüt -

*rit.*

*p rit. molto:.....*

Cala lentamente il sipario

*pp*

MENO MOSSO ♩ = 63

STUDENTI

- zow!.....

- zow!.....

- zow!.....

- zow!.....

MENO MOSSO ♩ = 63

*poco rit.*

*p*

*cres:.....*

POCO PIÙ MOSSO ♩ = 84

*f*

*pp*

*rit:.....*

*Ped.*

*mf*

*pp*

*ppp*

*\* V*

*\* Ped.*

*\* Ped.*

Fine del Prologo.

## QUADRO PRIMO

---

In un angolo della Foresta Nera Wurtembergese, nella rozza casupola di un boscaiuolo. Federico Lœwe, dopo la sventurata campagna del 1806, vi si è rifugiato e nascosto con sua madre, una vecchia inferma, e le due sorelle Ricke e Jane, avendo Napoleone dichiarati fuori della legge di guerra tutti i volontari che hanno fatta la campagna sotto Lützow e Schill.

Carlo Worms è scomparso; perduto a Saalfeld! E Crisogono, senza il suo senior, scoperto il rifugio di Federico, un bel giorno vi appare col suo buon sorriso pel novello suo senior, e una lagrima alla memoria del suo ex-senior, certamente morto.

La Germania ha ora di più un Regno di Westfalia e di meno la sua libertà.

È l'aprile - dalla aperta finestrata entrano nella capanna tutte le ebbrezze della primavera, tutte le carezze della foresta, la Foresta Nera.





# QUADRO I.

Si alza il sipario (Crisogono è seduto, fuori della porta, e sta

$\bullet = 63$   
*ALL.<sup>to</sup> PASTORALE*

*p*

This system of music is written for piano in G major and 6/8 time. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The tempo is marked 'ALL.<sup>to</sup> PASTORALE' with a quarter note equal to 63. The dynamics are marked 'p'. The music features a flowing melody in the treble and a more rhythmic accompaniment in the bass.

preparando delle enormi cannucce da pipa - La signora Hedvige è seduta in una poltrona,

This system continues the musical piece with two staves. The melody in the treble staff continues with various note values and rests, while the bass staff provides harmonic support with chords and moving lines.

vicino alla finestra - Federico e Ricke le sono vicini - La piccola Jane rincorre farfalle nella foresta; la si vede a quando a quando comparire e scomparire fra gli alberi)

*pp*

This system concludes the musical piece with two staves. The dynamics are marked 'pp'. The music features a more delicate and expressive melody in the treble staff, with the bass staff continuing the accompaniment.

## HEDVIGE (rivolgendosi a Federico)

E il bo - sciau - lo Pe - ters?

## FEDERICO

1 Dal Pa - sto - re è anco - ra!

## RICKE

Sta lon - ta - no as - sai!

## HEDVIGE

È tar - do!

(La Signora Hedvige fa cenno a Federico e a Ricke di avvicinarsi a lei e prese nelle sue le

loro mani, accarezzandole con estrema dolcezza, coll'accento della più pro-

Piano accompaniment for the first system. The music is in 3/8 time and features a treble and bass staff. Dynamics include *cres...* and *dim...*. The piece concludes with a double bar line and a 6/8 time signature.

HEDVIGE - fonda felicità, sussurra:)

Musical score for Hedvige and piano accompaniment. Hedvige's part is on a single staff with lyrics "U-ni - ti al - fin! O". The piano accompaniment includes a violin part and piano accompaniment. Dynamics include *p* and *cres...*. A box with the number "2" is present in the piano part. Pedal markings are shown at the bottom.

HEDVIGE

Musical score for Hedvige and piano accompaniment. Hedvige's part has lyrics "fi - gli.. Io son fe-". The piano accompaniment includes a violin part and piano accompaniment. Dynamics include *pp.* and *p.*. Pedal markings are shown at the bottom.

HEDVIGE

(Federico e Ricke ab.)

- li - - - - - cel...

*cres:.....* *dim:.....* **3**

*p* *f* *p* *ff*

*p.* *p.* \* *p.* \* *p.* \*

(bracciano commossi la signora Hedvige)

CRISOGONO

(annoiato)

Stragi! Sterminie fulmini! M'anno -

*col canto*

**PIÙ MOSSO** ♩ = 116

(a Federico che viene sulla porta mostrando gli una enorme cannuccia di pipa)

CRISOGONO

*Opp.*

**PIÙ MOSSO** ♩ = 116 *cres:.....*

- io!

*p* *staccato* *f* *f*

FEDERICO

*rit.*  
 Gran pipa! Per chi?

CRISOGONO

Ecco! Commemo-ra - ti-va! Pel

col canto *p*

FEDERICO

(crollando il capo)

*rit.* Morto?... Ri - pe-to, io non lo

CRISOGONO

*a tempo*  
 pove-ro mio senior!...

col canto *a tempo p cres:..... f mf*

FEDERICO

cre-do!...

CRISOGONO (convinto)

Mor - - to!... Mor - to!...

*fp*

(Federico rientra in  
casa, crollando sem-

**I.º TEMPO** pre il capo, incredulo) (Crisogono si alza con vivacità e va loro incontro)  
CRISOGONO

**5** (Appaiono dal sentiero alcune fanciulle e si dirigono verso la casa del boscaiuto. Sono boscaiutole della Foresta Nera che portano fronde e fiori)

**BOSCAIUOLE**

Soprani *mf* Ah! fi\_nal\_

Contralti *mf* Ec\_coci!

*mf* Ec\_coci!

**I.º TEMPO**

**5** *p*

**CRISOGONO**

\_men\_te! Nien - te, nien - te!

**BOSCAIUOLE**

Per\_chè? su, di - te!

Per\_chè? su, di - te!

CRISOGONO

(interrompendole)

È la\_bo - rio - sa ci - vet - te -

BOSCAIUOLE  
Se abbi-am tar - da - to...

Se abbi-am tar - da - to...

Detailed description: This system contains the first musical phrase. It starts with a bass line for Crisogono, followed by two vocal lines for Boscaiuole. The piano accompaniment is written in grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The piano part features arpeggiated chords and melodic lines.

CRISOGONO

- ri - a!

BOSCAIUOLE  
Noi? No, davver! Due colpi e vi - a!

Noi? No, davver! Due colpi e vi - a!

Detailed description: This system contains the second musical phrase. It begins with a bass line for Crisogono, followed by two vocal lines for Boscaiuole. The piano accompaniment continues with similar arpeggiated patterns. The lyrics are repeated for both vocal parts.

CRISOGONO

*p cres.*

Lisciar la pel - le, vo - ler - si bel - le; tempo ci vuo - le

BOSCAIUOLE

*f p cres.* *f dim.* *f p*

CRISOGONO

*opp.*

mie bo\_sca\_iuo - le!

Un po - co!

BOSCAIUOLE

**6** *f* *p* *m.d.* *cres:.....*

Ci\_vette?

Ci\_vette?



## CRISOGONO

BOSCAIUOLE

Vi pa - re? Mai! Mai! Cer.to si

Vi pa - re? Mai! Mai! Cer.to si

*P dolce, espress.*

*p*

*dim:.....*

*dolce, espress. p*

*stacc. il basso*

## CRISOGONO

BOSCAIUOLE

sa che in di di fe - sta ci vuol più tempo. La lun - ga

sa che in di di fe - sta ci vuol più tempo. La lun - ga

## CRISOGONO

BOSCAIUOLE

*cres:.....*

ve - sta!..I nastri!..Il bu - sto!.. Calze!..Gon - nel - le!.. Le trecce

ve - sta!..I nastri!..Il bu - sto!.. Calze!..Gon - nel - le!.. Le trecce

8.....

*cres:.....*

## CRISOGONO

BOSCAIUOLE

vo - gliono del tempo as - sai!... Non per li - sciar, si - gnor, la

vo - gliono del tempo as - sai!... Non per li - sciar, si - gnor, la

8.....

(con ga-  
lanteria)

CRISOGONO

Me-ra - vi - gliose di sde - gno ac - ce - se! Se of -

pel - le!..

pel - le!..

8.....

*p*

*cres:.....*

CRISOGONO

- fe - se... 7 La pa - ce

(ridendo) *poco affrett.*

No; non siamo of - fe - se!

(ridendo)

No; non siamo of - fe - se!

8.....

7

*mf* *poco affrett.*

CRISOGGNO

(allunga la mano, ma una boscaiuela fa l'atto di non volergliela stringere)

dun - que?... Voi no? Du - -

(una boscaiuela)

No!...

8.....

*mf cres.*

*f*

*Leg.*

CRISOGONO *riten.*

(La boscaiuela

- - ra di cuo - re! Pre - - go!...

*riten.:.....*

*col canto*

\*

ride e dà la mano)

*Poco più mosso* ♩ = 80

(Le boscaiuole entrano in casa e vanno a sa-

CRISOGONO

8 Bra - va!

(Ottavino)<sup>b</sup>

*f*

*Poco più mosso* ♩ = 80

*f*

*ff*

*staccato il basso*

*sempre staccato il basso*

lutare la Signora Hedvige e Ricke. = Crisogono le ammira mentre si allontanano da lui, e -  
CRISOGONO

sciamando)

*REC<sup>o</sup>*

CRISOGONO

9 *REC<sup>o</sup>* Oh, Na - tu - ra, gran Ma - dre, oh, quali tor - si trionfa - li tu

*Ped* \*

MENO MOSSO ♩ = 69

(La piccola Jane, che ha seguito le bosca-

CRISOGONO

(siede ancora continuando  
a lavorare le sue canne da pipa)

pla - smi al\_l'om\_bra d'u\_na fo - re - sta!

MENO MOSSO ♩ = 69

iuole, sorprende Ricke sola in disparte, agitata, mentre le boscaiuole sono intorno alla Signo-

CRISOGONO

Mon-do, perche' l'i\_nu\_til ve\_sta?

ra Hedvige e a Federico)

LARGHETTO ♩ = 66

JANE (avvicinandosi a Ricke)

La sorel - li\_na che mi fa da mamma..... ha gli occhi

LARGHETTO ♩ = 66  
*p espress.*

(Le boscaiuele entrano con Federico nella camera nuziale per ornarla di fiori)

JANE

tutti rossi, rossi as - sa - i, rossi di pianto ha gli occhi come

*poco cres.*

JANE

ma - i..... la so - rel - - li - na che mi fa da

*cres:.....*

JANE

*a piacere*      *a tempo*

mamma! Io le dico: «Sor - ri - di; il giorno è santo! Ridi, mamma!»

*p a tempo*

JANE

*riten.*

11

*cres: .....*

In\_vece ognor di pian\_to ha gli occhi

*f*

*espress.*

*p*

*riten.*

*f*

*dim: .....*

RICKE

*a tempo*

La so-rel\_

JANE

*riten. ....*

ros\_si e non ne so il per\_chè.

*riten. ....*

*a tempo*

*pp*

*p*

RICKE

\_li\_na che ti fa da mam\_ma..... ha gran do\_



RICKE

-lo - ri co - me tu non sa - i. Es - sa è fe -

*cres.*

RICKE

-li - ce ep - pu - re pian - ge as - sa - i la so - rel -

*f*

*dim. p*

RICKE

-li - na che ti fa da mam - ma. Tu con un

*poco affrett.* *tratt.* *pp a tempo*

*poco affrett.* *tratt. dim.* *a tempo* *cres:...*

*cres.* *pp* *p a tempo*

RICKE

*cres: . . . . .*

bacio asciuga a\_gli oc\_chi il pian\_to..... ma del suo

*f* *mf*

Ped. \*

RICKE

*poco rit.**riten.*

duoi non diman\_dar per\_chè!.. per\_chè!.. per\_

*f* *p*

Ped. \*

RICKE *POCO MENO* ♩ = 56

(trattenendo il pianto)

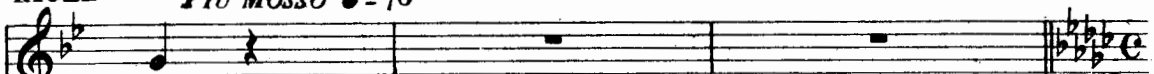
*rit.*

-chè! Non.....di-man-dar.....per\_

*POCO MENO* ♩ = 56  
*espress.* *p*

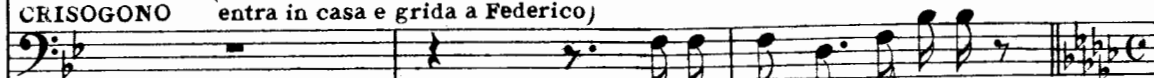
*col canto*

RICKE *PIÙ MOSSO* ♩ = 76



- ché!

CRISOGONO (vedendo avanzare dal sentiero il boscaiulo Peters,  
entra in casa e grida a Federico)

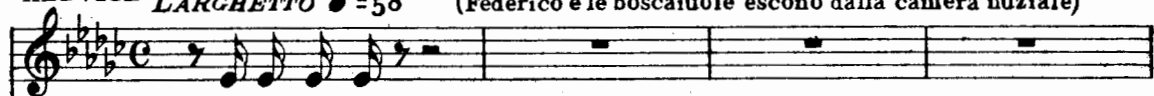


Fede - ri - co, c'è Peters!

*PIÙ MOSSO* ♩ = 76

(Il boscaiulo Peters appare sul sentiero precedendo un ministro presbiteriano)

HEDVIGE *LARGHETTO* ♩ = 58 (Federico e le boscaiule escono dalla camera nuziale)



Finalmente!

12

*LARGHETTO* ♩ = 58

PETERS (apre rispettosamente l'uscio della casa e si ritira per lasciare il passo al Pastore)



Pastore, entrate!

## FEDERICO (andando incontro al Pastore)

A - que - sti tri - sti gior - ni

## FEDERICO

avventu - rar - si è cor - tesi - a.

## STAPPS

È do -

(accennando alla signora Hedvige seduta)

## FEDERICO

*Poco più mosso* ♩ = 69

Mamma è ma - la - ta, e la pre - sen - za

## STAPPS

- ve - re.

*Poco più mosso* ♩ = 69

## FEDERICO

su - a a quan - to bra - mo è come au - gu - rio

## FEDERICO

lie - to...  
STAPPS (a Crisogono)  
Voi siete u - no stu - den - te?  
13  
*Pespress.* *poco cres.*  
*f* *pp* *pp*

## STAPPS

(con importanza) Ho un fi - glio io  
CRISOGONO  
Stu - den - tis - simo!  
*cres.* *animando*

STAPPS

pur..... stu\_den-te co-me voi. Mi chia\_mo

8

STAPPS

*Opp.*

Stapps.

8

*f*

*dim:....*

(Federico stringe la mano di Stapps con effusione; Crisogono si toglie il berretto – Ricke avvicina una sedia e fa sedere il Pastore presso la signora Hedvige, mentre esso chiede con

8

*dim.*

*rit.*

*p*

*m.d.*

grande semplicità:)

STAPPS

Che pos-so dun-que far?

*pp*

Detailed description: This block contains the musical score for the character STAPPS. It consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has four flats (B-flat major or D-flat minor). The vocal line begins with a whole note rest, followed by a quarter note G, and then a series of eighth notes: F, E, D, C, B, A, G. The piano accompaniment starts with a whole note chord in the bass and a half note chord in the treble. The second measure of the piano accompaniment is marked *pp* and features a more complex texture with overlapping notes and rests.

FEDERICO

*MENO MOSSO* ♩ = 63*p*

Son co-me mol - ti un

14 *MENO MOSSO* ♩ = 63

*p*

*ped.* ogni 2 quarti

Detailed description: This block contains the musical score for the character FEDERICO. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The key signature has four flats. The vocal line starts with a whole note rest, followed by a quarter note G, and then a series of eighth notes: F, E, D, C, B, A, G. The piano accompaniment begins with a melodic line in the treble and a bass line in the bass. A box containing the number '14' is placed above the piano part. The tempo marking *MENO MOSSO* ♩ = 63 is repeated. The piano part includes a *ped.* (pedal) instruction: *ped.* ogni 2 quarti. The piano part is marked *p* and features a complex texture with overlapping notes and rests.

FEDERICO

pro - fugo; fug - gii l'a - spro ser-

Detailed description: This block contains the musical score for the character FEDERICO. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The key signature has four flats. The vocal line starts with a whole note G, followed by a quarter note F, and then a series of eighth notes: E, D, C, B, A, G. The piano accompaniment begins with a melodic line in the treble and a bass line in the bass. The piano part includes a *ped.* (pedal) instruction: *ped.* ogni 2 quarti. The piano part is marked *p* and features a complex texture with overlapping notes and rests.

## FEDERICO

- vag - gio in que - sta pa - ce o -

## FEDERICO

- ne - sta d' u - na sor - - te fu - -

## FEDERICO

*Poco più mosso* ♩ = 72

- ne - - sta; da tem - po qui ce -

15 *Poco più mosso* ♩ = 72

*mf cres:* .....

Ped. \*



FEDERICO

- la - - to in que - - st'a - sil sel -

(Violini)

*p* *mf*

*p* *m.s.*

*Ped.* \* *Ped.* \*

FEDERICO

- vag - gio vi - - - vo del - la fo -

*p*

*Ped.* \* *Ped.* \*

FEDERICO

- re - - - sta.

*p* *tr* *6*

*3* *(b)*

*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

FEDERICO

(rivolgendosi a sua madre e a Ricke, additandole affettuosamente al Pastore)

Du - e ba - - - ci, due ca -

(Celli) *pp*

*a tempo*

*pp*

Ped. \* Ped. \*

FEDERICO

- rez - - ze mi fan ria - mar la

*cres: .....*

Ped. \* Ped. \*

FEDERICO

*poco tratt* *a tempo* *ten.*

vi - - ta, la mia mam - - ma e il mio a -

*poco rit.* *a tempo* *col canto...*

*f* *pp*

*ped.* \*

FEDERICO

- mo - - - re.

(Corni)

16

*a tempo*

*cres: .....*

*cres:* .....

*affrett.*

*Poco PIÙ* ♩ = 76

FEDERICO (con grande passione)

On - - - de a - - - mo e

*Poco PIÙ* ♩ = 76

*f dim:* .....

FEDERICO

vi - - - vo e cre - - - do! La

*dim:* .....

FEDERICO

vi - - - - ta è tut - ta a - pri - lee

FEDERICO

l'av - ve - ni - re a - van - - - za!

FEDERICO

Ah! Ger - mo - - - glia

## FEDERICO

la gran sel - - - va;

The first system of the musical score for 'FEDERICO' consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. It contains the lyrics 'la gran sel - - - va;'. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a complex rhythmic pattern with sixteenth notes and eighth notes, often beamed together. There are several measures with a '6' above the notes, indicating a sixteenth-note figure. The piano part includes slurs and accents.

## FEDERICO

eo - - - gni ra - - - mo sot -

*dim:.....*

The second system of the musical score for 'FEDERICO' continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'eo - - - gni ra - - - mo sot -'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including beamed sixteenth notes and eighth notes. A 'dim:' (diminuendo) marking is present above the piano part, followed by a dotted line. The piano part also features slurs and accents.

## FEDERICO

- ti - - - - - le

*p*

The third system of the musical score for 'FEDERICO' concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics '- ti - - - - - le'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns. A piano (*p*) dynamic marking is present above the piano part. The piano part includes slurs and accents.

FEDERICO *Più mosso* ♩ = 92

rin - - - ver - - da u -

*Più mosso* ♩ = 92

*pp*

FEDERICO *affrett: . . . . .*

- na spe - ran - - za!

*affrett: . . . . .*

FEDERICO *cres.*

Non più dub - - bî od

*cres.*

FEDERICO

an - - - - go - - - - scie!.....

The first system shows a vocal line in G major with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are "an - - - - go - - - - scie!.....". The piano accompaniment consists of a right hand with sustained chords and a left hand with a rhythmic pattern of sixteenth notes, each group of four notes marked with a '6' and an arched slur.

FEDERICO

..... Tut - to il pas - sa - to il pas - -

*rit.*

The second system continues the vocal line with the lyrics "..... Tut - to il pas - sa - to il pas - -". The piano accompaniment features a 'rit.' (ritardando) marking. The left hand continues with sixteenth-note patterns, each group of four notes marked with a '6' and an arched slur.

FEDERICO

*ten.* (abbracciando stretta a sè Ricke e av-  
- sa - - - - to è o - bli - - o!

**17**  
*a tempo*

*f col canto* *pp* *p*

The third system begins with a vocal line marked 'ten.' (tenuto) and the lyrics "(abbracciando stretta a sè Ricke e av- - sa - - - - to è o - bli - - o!". The piano accompaniment includes a section marked '17 a tempo' with dynamics 'pp' (pianissimo) and 'p' (piano). The left hand continues with sixteenth-note patterns, each group of four notes marked with a '6' and an arched slur.





(Peters fa cenno che ha già pensato a ciò. Il Pastore siede al tavolo e scrive, informa.

ALLEGRO ♩ = 104

CRISOGONO

18

fo per la cen-te-si-ma vol-ta da te-sti-

ALLEGRO ♩ = 104

to delle persone e dei nomi dalla Signora Hedvige e da Peters. Le boscaiucle adornano

CRISOGONO

-mo-nio;

è

di fronde e fiori la stanza ed il tavolo. Due boscaiucle si staccano dal gruppo e si collocano vicine a Ricke, che ha saputo intanto dominare la sua agitazione.)

CRISOGONO

ver..... chè un ma-tri-mo-nio,... un du-el-lo non

CRISOGONO *a tempo*

è; pe-

*a tempo*

*sfz* *mf* *ff*

CRISOGONO

-rò..... tu ba-daa me:..... tal quale è ognor la

*f*

CRISOGONO

re-go\_la: in guar\_dial..... e at\_tac\_ca

*sfz*

(Stapps ha finito di scrivere. Crisogono e Federico si avvicinano al tavolo.)

## CRISOGONO

su - bi - to!...

*ff*

(Le boscaiuele hanno finito di adornare la stanza. I fiori e le fronde collocate sul tavolo lo fanno somigliare ad un altare. Federico chiamata Ricke a sè, vi sta ritto, il braccio di Ricke nel suo. Jane va a cacciarsi fra la Signora Hedvige ed il tavolo Crisogono e Peters si pongono accanto a Federico. Le due boscaiuoie sono invece accanto a Ricke. Dietro la tavola Stapps in piedi legge con fervore la Bibbia - . Le altre boscaiuele si inginocchiano e pregano sommessamente)

LARGO ♩ = 56

19 *pp*

*p* — *mf* — *p*

*mf*

(Le boscaiuele si rialzano)

*rit.*

*p* — *mf* — *f* — *m.s.*

*p*

*Ped.*

(chiude la Bibbia e come ispirato, sollevando gli occhi al cielo, le mani stese, esclama:)

STAPPS

*p*  
Non dal

(Violini)

20 *pp* *legatissimo*

*And.*

STAPPS

Li - bro dei Li - bri ma dal cuo - re per in - spi -

\*



STAPPS

chia - mi..... è for - se un va - ti -

Lad. \*

STAPPS

*affrett.*

- ci - \_nio?... Si; di -

Lad. \* Lad. \*

*Poco più mosso* ♩ = 63

STAPPS

- vin va - ti - cinio è qui l'a - mo - \_ \_ \_ re! Lad.

*Poco più mosso* ♩ = 63

Lad. \*

STAPPS

-do - ve s'a - ma e cre - de, è la Vit-

STAPPS

(ai due sposi)

-to - - - - - ria! Ta - le è il pensier di

STAPPS

(in preda a grande emozione, dice solennemente:)

Di - - - - - o!... Voi sie - te

21 *cres:.....*



STAPPS

spo - - - si!

*f*

HEDVIGE (commossa)

O miei fi - - gli!

(Ricce abbandona, singhiozzando, la testa sul petto di Federico)

STAPPS

(avviandosi per uscire)

Addio!

*dim:..... p*

6

6

## HEDVIGE

Voi bene - det - to!

## STAPPS

(rivolgendosi agli sposi)

Io debbo ri - tornar. Siate fe -

*pp*  
Ped.

## RICKE

(accompagnando Stapps sul limitare della porta)

Ad -

## FEDERICO

Ad -

## STAPPS

- li - ci, nuo - via - mi - ci!

*pp*  
Ped. \*

- di - - - - o!  
 FEDERICO  
 - di - - - - o!  
*p*  
*6*  
*m.s.*  
*7*  
*7*  
 Led. \*

(Stapps parte accompagnato da Peters. Le boscaiuele fanno i loro addii alla Signora  
*POCO PIÙ MOSSO* ♩ = 63

22 *pp*  
*3*  
*3*  
*3*

Hedvige ed agli sposi, poi partono. Federico dà il braccio alla madre e con Jane l'a-

*cres:.....*

iuta a rientrare nella di lei camera. Ricke abbraccia la Signora Hedvige, poi va alla

*mf*  
*f*

finestra, vi si appoggia e guarda tristamente la foresta. Crisogono è pure rientrato nella

*cres:*.....

pp  
Ped.  
\*

sua camera. Comincia il tramonto)

*f*  
Ped.  
\*

*poco rit:*.....

*ppp*  
*a tempo*  
*espress:*  
*p*  
Ped.  
\*

*rall.*  
Ped.  
\*

*ppp rit.*  
Ped.  
\*

(ritorna e quasi subito appare Crisogono in completo assetto di viaggio)

FEDERICO

Che fai? Tuci abbandoni!?

CRISOGONO

*Recit.*

Vò via!

23

ALLEGRO ♩ = 126

*a tempo*

*f* *col canto* *mf* *p* *f*

\*

CRISOGONO

MENO MOSSO ♩ = 92

Sì. E-ro fresco, gras-so, pi-o,

MENO MOSSO ♩ = 92

*f*

CRISOGONO

li-bero! Or sembro una borsa di tabacco, e fò pie-

*f*

(Ricke, che ha udito le parole di Crisogono, gli si avvicina)

CRISOGONO

24

-tà! Muo - io del mal del - l'U - ni - ver - si -

*f*

CRISOGONO

*affrett.* (con commozione)

-tà... Io dun - que le - vo il tac - co!

*affrett.*

CRISOGONO

*MENO* ♩ = 80 *rit.* (se ne va)

Loewe... voi Ricke, ad - di - o, e co - si si - a!

*MENO* ♩ = 80 *rit.*

*p*

FEDERICO

(con trasporto a Ricke) *Opp.*

Ah,..... fi - nalmen - te mi - a!...

CRISOGONO  
rapidamente prendendo il sentiero di sinistra)

*pp* *mf* *forte*

*Ed.* \* *Ed.* \*

(da lontano, perdendosi poco a poco)

ALLEGRO  $\bullet = 126$ 

(Federico attira

CRISOGONO

25 Gau - de - a - mus i - gi - tur ju - venes dum

ALLEGRO  $\bullet = 126$

*p*

a sè Ricche che, obliosa del passato, è come inebriata)

CRISOGONO

su - mus! Gau - de - a - mus i - gi - tur

FEDERICO

 $\bullet = 69$   
(con passione)

Ah vie - ni

ju - - ve - nes dum su - mus!

$\bullet = 69$   
MENO MÓSSO (dal 2º quarto in poi)

*f*

FEDERICO

qui, le bianche braccia in - torno al col - lo mi - o!

*p*

FEDERICO

26

La tua te - sta vi - ci - na co - sì..... al - la

*poco rit.*

*p*

*col canto*

FEDERICO

*a tempo*

mi - a! Il tu - o pres - so al mio

*a tempo*

*p*

RICKE

*POCO MENO MOSSO* ♩ = 63

(abbandonandosi, con voce semispenta e chiu -

*p*

Sem - pre co - sì!

FEDERICO

cor!

*POCO MENO MOSSO* ♩ = 63



RICKE -dendo gli occhi beata)

*poco rit.* *mf* *rit.*

*sf* *sf* *mf*

*Ad.* \*

FEDERICO *LARGHETTO* ♩ = 58 (Ricke aprendo gli  
*con molta espressione*

**27** No, non chiu - der gli oc - chi va - ghi ci - le -  
*LARGHETTO* ♩ = 58 *p* *espress.*

FEDERICO occhi fissa amorosamente Federico)

-stri - ni co - me la - ghi, co - me

*p* (h)

FEDERICO

*poco rit.* *f*

lu - ne lu - mi - no - si, co - me

*cres.* *mf* *f* *poco rit.*

## FEDERICO

*a tempo*  
*p*

stel - le mi - ste - rio - si. No, non

*a tempo*  
*pp*

Detailed description: This system contains the first musical phrase. The vocal line is on a single staff in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are 'stel - le mi - ste - rio - si. No, non'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. The piano part features arpeggiated chords and moving lines in both hands, with a dynamic marking of *pp* and a tempo marking of *a tempo*.

## FEDERICO

*cres.*

chiu - de - re il chia - ro - re del - le

*mf animando*  
*cres.*

Detailed description: This system contains the second musical phrase. The vocal line continues on the same staff with the lyrics 'chiu - de - re il chia - ro - re del - le'. The piano accompaniment continues with more arpeggiated figures and moving lines, marked with *mf animando* and *cres.* dynamics.

## FEDERICO

*f Poco PIÙ* ♩ = 66

lar - ghe tue pu - pil - le. I - o m'ir -

*f Poco PIÙ* ♩ = 66  
(dal 3° quarto in poi)  
*cres.*

Detailed description: This system contains the third musical phrase. The vocal line has the lyrics 'lar - ghe tue pu - pil - le. I - o m'ir -'. The piano accompaniment features a more rhythmic and arpeggiated texture, marked with *f* and *Poco PIÙ* (♩ = 66). A vertical dashed line indicates a section change starting from the third quarter note, with the instruction '(dal 3° quarto in poi)'. The piano part continues with *cres.* dynamics.

## FEDERICO

-ra\_dio al\_le scin - til - - - le del - la.....

## FEDERICO

lu - ce.... del - - l'a - mo - re. Io m' ir -

*affrett.*

(Ricce abbandona, piangendo, la testa sul

## FEDERICO

-ra . dio al - le scin - til - le del - la

*rit.* *pp*

*ff* *pp*

FEDERICO *petto di Federico)*

*rit.*

lu - ce del - l'a - mor, del - la

*rit.*

*dim: . . . . .*

FEDERICO

*ten. Opp.*

lu - ce del - l'a - mor!

**28** *affrett. f*

*pp rit. col canto*

*cres. molto.*

*Ped. \* Ped. \**

*AGITATO* ♩ = 112

FEDERICO

(Ricke rialzando il capo, quasi con accento pauroso, sorpreso)

Pian - gi!

*AGITATO* ♩ = 112

*f*

RICKE esclama:)

Sì!... Tremo alla mi - nac - cia d'u - n'oc - cul - ta scia -

*fp*

3 3

Detailed description: This block contains the first system of music. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a whole note 'Sì!', followed by eighth notes for 'Tremo alla mi - nac - cia' and a triplet of eighth notes for 'd'u - n'oc - cul - ta scia -'. The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The right hand features a series of slanted eighth-note chords, while the left hand has a triplet of eighth notes. The dynamic marking *fp* is placed above the piano part.

RICKE

- gu - ra d'un te - muto do - lor, ah!..... l'anima ha pa -

*rit.* *rit.*

*cres.* *sempre col canto*

3 3 3 3

Detailed description: This block contains the second system of music. The vocal line continues with eighth notes for '- gu - ra d'un te - muto do - lor,' followed by a long note for 'ah!.....' and a triplet of eighth notes for 'l'anima ha pa -'. The piano accompaniment continues with slanted eighth-note chords in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. The dynamic marking *cres.* is placed below the piano part, and *sempre col canto* is placed above it. The tempo marking *rit.* appears above the vocal line.

RICKE *a tempo*

- u - ra. E la ba - cia - ta

*a tempo*

*ff* *mf*

Detailed description: This block contains the third system of music. The vocal line has a whole note '- u - ra.' followed by eighth notes for 'E la ba - cia - ta'. The piano accompaniment features a long, sustained chord in the right hand and eighth notes in the left hand. The dynamic marking *ff* is placed below the piano part, and *mf* is placed above it. The tempo marking *a tempo* is placed below the vocal line.

RICKE

fac - cia del - la tua Ri - cke in - tan - to sen - te i ba - ci d'a -

*pp*

*P dolce*

*col canto*

*rit.*

RICKE

- mo - re por - ta - ti vi - a dal pian - to.

*MENO MOSSO* ♩ = 80  
(quasi ridestandosi da

*MENO MOSSO* ♩ = 80

29

*pp*

Ped. \*

RICKE un sogno pauroso)

Sei qui!... Sei mi - o!...

*poco cres.*

*mf*

*animando*

*mf*

RICKE

Mi - ol... Mi - ol... Sem - pre!!!... I nostri

*cres.* . . . . . *f* *P a tempo*

*pp*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

RICKE

cuo - ri, le a - ni-me, i no - stri

*mf*

RICKE

cuo - ri e le boc - che sus - sur - ra: no: Sem -

*cres.* *f*

Ped. \* Ped. \*

RICKE

Musical score for the first system. The vocal line (top staff) begins with a whole note 'e' on a half rest. The piano accompaniment (middle and bottom staves) features a 2/4 time signature and includes several triplet figures. Dynamics include *pp* *Poco mosso* and *pp* *led.*. A *cres.* marking is present. A double bar line with a repeat sign is followed by an asterisk (\*).

RICKE

Musical score for the second system. The vocal line includes the lyrics: "pre! al dol-ce de-si-o, ed". The piano accompaniment features a tempo change to *AGITATO* with a metronome marking of 108. A box containing the number "30" is present. Dynamics include *f riten.* and *ff*. The piano part includes triplets and a *led.* marking. An asterisk (\*) is placed below the piano part.

RICKE

Musical score for the third system. The vocal line includes the lyrics: "i-o u-na vo-ce sen-to che". The piano accompaniment features a *ff* dynamic and includes a triplet figure.



RICKE

stri - de, ir - ri - de e di - ce co - m'un am - mo - ni -

RICKE

(con angoscia)

- men - - to: Sem - pre... Ri - cke in - fe -

Violini r!)

*ff*

Ped. \*

RICKE

(abbandona di nuovo piangendo, la testa sul petto di Federico)

- li - cel

31

*dim.* *p*

LARCHETTO  $\text{♩} = 69$  (Cala lentamente la notte)

FEDERICO (dolcemente rassicurandola)

*p* Que - sta pa - u - ra stra - - na

LARCHETTO  $\text{♩} = 69$   
*p molto espressivo*

*pp* *cres:.....*

FEDERICO

è..... nel - la tua per - so - na,

*mf*

FEDERICO (con slancio e passione)

è il di - vi - - no ros - sor.....

*cres. molto*

*p* *f*

FEDERICO

*rit.*

... di amante che si do - - - - na,

*p* *rit.*

FEDERICO *a tempo*

*p* è la gran scien - - - za u - ma - na

*p a tempo*

FEDERICO

*poco affrett.*

che ac - cop - pia nel de - si - o

*poco affrett.*

*cres:..... f*

FEDERICO *a tempo*

ah! l'a - mor ed il pu - do - re!

*pp a tempo*

*cres:*

RICKE

(ravvivata al nome di Dio)

Si! L'a -

FEDERICO (con slancio)

L'a - mo - re, o Ricke, è Di - - - -

*mf* *cres:* *f*

RICKE

*rit.*

*poco rit. quasi a tempo*

- mor, l'amor è Di - o! E questo, nome san - to,

FEDERICO

- - o!

*pp* *poco rit. quasi a tempo*

*m.s.* *col canto*

RICKE

pe - ne - tra nel mio cor,

*più rit.*

RICKE

*poco affrett.*

e a - sciu - ga a - gli occhi il pian - - - to!

*poco affrett.*

RICKE

*a tempo*

Or dunque a - mo - re è Fe - - - de?...

*a tempo*  
*cres.*

*mf*

RICCI. *rit.*

FEDERICO E - ter - na

Fe - - - de! In - fi -

32 *rit.*

*pp* *mf* *pp*

Ped. \*

RICCI *Poco più mosso* ♩ = 76

FEDERICO E cuor che a - ma cre - de... (interrompendola)

- ni - - - ta! ed

*Poco più mosso* ♩ = 76

*pp*

Ped. \*

FEDERICO *animando*

a - - - ma ol - tre la vi - - - ta!

*animando*

Ped. \*

RICKE (abbracciandosi stretta a lui)

Dun - - - que ai miei oc\_chi cre - di?...  
 FEDERICO

*sempre animando*

*mf*

Tea \* Tea \*

O bel -

RICKE

Vi ve-di l'a-mor mio?  
 FEDERICO *affrett.*

- l'oc\_chio che non men - te!...

*affrett.*

FEDERICO *a tempo*

Ne-gli oc\_chi tuo-i, ne-gli oc\_chi tuoi lo ba-cio!

*a tempo*

*Poco più mosso* ♩ = 84

RICKE (con passione)

Pren - di i miei oc - chi, ba - - - ciami, o, a - -

FEDERICO

*Poco più mosso* ♩ = 84

*mf*

RICKE

- man - te mio dol - - cis - - si - mo,

FEDERICO

La tua boc - ca m'ab - ban - -



RICKE *rit.*

le brac\_cia tu \_ e m'at\_trag - - gono or

FEDERICO

\_ do - - - na

*rit.*

RICKE *a tempo*

vi - vo, sen - to e pal - pi-to!

FEDERICO

l'a - - ni - me du - -  
so - no l'a - ni - me due ba - - -

*a tempo*

RICKE

Tu pur gli oc - chi so - a -

FEDERICO

ba - - - ci

- ci...

33

*p*

Ped. \*

RICKE

- vis - - si - mi or do - na al ba - - cio

FEDERICO

or vi - viamo...vi - vi...e ta - - - ci

*rit.*

*cres.*

*rit.*

*a tempo*

*animando.....*

RICKE

mi - - - o e be - vo..... a - vi - da

FEDERICO

nel mi - ste - ro del so - spiri

*a tempo*

*p e animando.....*

RICKE

*cres:.....e.....*

l'a - - - nima ch'en - tro splende e m'in-

FEDERICO

La tua bocca m'abban - do - - - na!

*cres:.....e.....*

Ped.

\* Ped.

\* Ped.

\* Ped.

\*

RICKE ..... *incalzando* .....

ne - - - briol Pren - di i miei oc\_chi

FEDERICO

So\_no l'a\_ni-me due ba - ci!

..... *incalzando* .....

*Ped.* \* *Ped.* \*

RICKE *rit.*.....

*f* ba - - ciami, ba - - ciami!

FEDERICO

Ba - ciami! ba - ciami!

*rit.*.....

*Ped.* \* *Ped.* \*

(già le disiose bocche si toccano in quelle miti ombre della sera che

RICKE

Ah!.....

FEDERICO

Ah!..... La bocca tu - a.....

*a tempo*

*fff marcatisimo*

*dim:.....*

avvolgono i due amanti, quando dal sentiero della foresta si ode una voce cantare  
l'Inno di Weber)

RICKE

Sei mi - o!  
*Opp.* Son tu - - - a!

FEDERICO

..... m'abban - do - na!

WORMS

(interno)

Risplende tutta la

*dim.* *p* *pp*

(ascolta colpito; ad un tratto in preda a vivissima gioia, grida:)

FEDERICO

ALLEGRO 


È Worms!...

sel - va già; tre - mendo un fra-go-re s'e - le - - -

ALLEGRO 

*mf* *sfz*

FEDERICO

(corre nella camera da letto, vi prende una lampada ed esce ad



È Worms!...

- va co - m'onda in tempe-sta del - l'o - ce-an! Son

FEDERICO

incontrare l'amico. Ricke si afferra convulsa alla tenda che divide le due stanze quasi per nascondersi nelle sue larghe pieghe)



queste trombe e i lampi acciar che l'alme sgomentano e i co-ri?

34 Federico appare nel fondo del sentiero sostenendo Worms)  
ALLEGRO

*rit:*.....

(Federico e Worms entrano in casa; Worms si lascia cadere spossato su di una sedia; Federico depone la lampada sul tavolo e guarda Worms colpito dal di lui stato pietoso)

MENO MOSSO ♩ = 76

WORMS *Recit.*

Fer - ché guardi così? Mu - ta - to...ve - ro?

*Più Mosso* ♩ = 96

FEDERICO

Sì!... U - n'ombra!...

WORMS

Sembro... Un mor-to!

55

*rit.*

*Più Mosso* ♩ = 96

*f a tempo*

*rit.*

*dim.*

WORMS

*rit.*

*LARGHETTO* ♩ = 72

So - no un ri - sor - to! Fe - rito, prigio -

*LARGHETTO* ♩ = 72

*col canto*

*p*

*p*

*pp*

*pp*

WORMS

nier, vol - li fug - gir per non morir fra



col - tri,  
*Opp.*  
 WORMS

coltri, ma in bat - taglia; mi fin - si

*cres.*

Detailed description: This system contains the first line of music. The vocal line (bass clef) starts with a triplet of eighth notes (G4, A4, B4) marked 'Opp.' and 'col - tri,'. The piano accompaniment (treble and bass clefs) features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. A 'cres.' marking is placed above the piano part.

WORMS

mor - to e fui gitta - to mor - to fra i morti d'u - na

Detailed description: This system contains the second line of music. The vocal line continues with eighth notes. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

WORMS

stan - za, d'una stanza fune - ra - ria! Là, il di vidi mo -

*pp*

Detailed description: This system contains the third line of music. The vocal line has a slight melodic rise. The piano accompaniment includes a 'pp' (pianissimo) marking. The system ends with a fermata over the piano part.

WORMS

- rir,..... giunger la not - te, no - ve - rai l'o - re

*poco cres:.....*

Detailed description: This system contains the fourth line of music. The vocal line features a triplet of eighth notes at the end. The piano accompaniment has a 'poco cres:' marking. The system concludes with a fermata over the piano part.

WORMS

*Più mosso* ♩ = 108

len - te... len - te... len - te... a mez - za -

*dim.* *Più mosso* ♩ = 108

*pp*

WORMS

- notte co - me spetro fuo - ri bal - zai dalla fi -

*ALLEGRO* ♩ = 126

WORMS

- nestra e... via pei campi!

**36** *ALLEGRO* ♩ = 126

*tes.* *f*

ff p p

*fp*

WORMS

Sen-tii dell' ar-mi il fer-ra - gliare,..

*cres:.....ff*

WORMS

(a piacere)

il fuoco!

Sen-tii l'a-cu-to

(Pi tti) *ff* *col canto* *fp*

WORMS

rit.

morso d'una fe-ri-ta,

ma il mio vo-

*a tempo* *ff*

LARGO ♩ = 63

WORMS

*a piacere*

-ler che m'ha fat - to gi - gan - te po - tè più del do -

LARGO ♩ = 63

*fp*

*fp*

*col canto*

PIÙ MOSSO ♩ = 84

WORMS

*a tempo*

*poco rit.*

- lor!...

Allor...

PIÙ MOSSO ♩ = 84

37

*espressivo*

*P a tempo*

*poco rit.*

(alzandosi)

WORMS

al - lo - - - ra... ap -

*rit.*

*cres:.....*

*f*

*dim.*

*pp*

LARGHETTO ♩ = 84

WORMS *con cuore*

- pe - na il suo - lo san - to di.....

LARGHETTO ♩ = 84

*cres.*

*p*

WORMS

li - ber - tà ho toc - ca - - to soa -

WORMS

- vis - si - ma pian - to ha il..... mio

*cres.:.....* *cres.:.....*

WORMS

vi - so ba - gna - - to.

*f* *dim:*

*Ped.* \*

WORMS

Pian - gi la me dis - si, È la - - grima

*pp* *cres.*

WORMS

que - sta che non..... do - lo - - ra!

*f*

## WORMS

Per la San - ta Ger - ma - - nia

38

## WORMS

ah, tu puoi mo - - rir an - - cor! E, a

## WORMS

ter - ra, là, a gi - noc - - chi ba - -

(Corni)

*sentito*

*sentito*

## WORMS

- ciai il pian - to mi - o, be - ne -

*mf*

## WORMS

- dis - si i..... miei oc - chi,

*ten.* *a tempo*

*rall.*

*col canto* *f*

## WORMS

a - te - o a - do - rai Di -

*p* *cres. rit.*

(Violini) *pp*

*rit.*

*p*

*4*

*Ped.* \*



(Federico è fortemente commosso al racconto di Worms - Ricke tutt'ora inamabile, livida, ascolta, ma nessuna pietà traspare dal suo volto)

WORMS

First system of the musical score. The vocal line (bass clef) begins with a whole note rest, followed by a half note 'o!' and a half note rest. The piano accompaniment (treble and bass clefs) starts with a piano (*p*) dynamic, featuring a triplet of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note bass line. The system concludes with a forte (*f*) dynamic and a long, sweeping melodic line in the right hand.

WORMS

*PIÙ MOSSO* ♩ = 88

Second system of the musical score. The vocal line (bass clef) has the lyrics: "Fuggii co - sì Ma il paese è in -". The piano accompaniment (treble and bass clefs) continues with a piano (*p*) dynamic. The tempo marking *PIÙ MOSSO* ♩ = 88 is present. The system ends with a piano (*pp*) dynamic.

WORMS

Third system of the musical score. The vocal line (bass clef) has the lyrics: "- va - so!... Sgherri e spi - e! Pur me sor -". The piano accompaniment (treble and bass clefs) features a piano (*p*) dynamic and includes some chromatic movement in the right hand.

WORMS

(Viole)

Fourth system of the musical score. The vocal line (bass clef) has the lyrics: "- reg - ge una fe - de, un' i - de - - a...". The piano accompaniment (treble and bass clefs) continues with a piano (*p*) dynamic. A violin part (treble clef) is introduced, playing a melodic line with a forte (*f*) dynamic. The system concludes with a piano (*p*) dynamic.

FEDERICO

*PIÙ MOSSO*

(con entusiasno)

Il Tu - - gend-bund!

59

*PIÙ MOSSO*

*cres.*

*pp*

*marcato il canto*

(con affetto

*Off.*

WORMS

Sì! l'E - po - - pe - - - a! Or,

*f* *subito p*

a Federico)

WORMS

l'im - - pe - rio - sa bra - - - ma d'un

*cres:.....*

WORMS *rit.* *a tempo* *Opp.*

o - ri - glie - re a - mi - col An -

*rit.* *fa tempo*

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line for Worms is in the bass clef, with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "o - ri - glie - re a - mi - col". The piano accompaniment consists of two staves. The right hand has a melodic line with a slur over the first four notes. The left hand features a rhythmic pattern of triplets. Performance markings include "rit." (ritardando) and "a tempo" (return to original tempo) above the vocal line, and "Opp." (piano) above the final note of the vocal line. The piano part has "rit." and "fa tempo" markings above it, and a dynamic marking of "f" (forte) above the final measure.

WORMS *Opp.*

- cor u - dir pa - - ro - - le a - mi - che...

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line for Worms continues with the lyrics "- cor u - dir pa - - ro - - le a - mi - che...". The piano accompaniment continues with the triplet pattern. Performance markings include "Opp." (piano) above the vocal line.

FEDERICO (con slancio)

*cres. e rall:* . . . . . Tu

WORMS *rall:* . . . . .

cre - - de - re a un av - - ve - -

*cres.:...e...rall:*

Detailed description: This system contains the final two measures. The vocal line for FEDERICO is in the treble clef, with the lyrics "Tu". The vocal line for WORMS is in the bass clef, with the lyrics "cre - - de - re a un av - - ve - -". The piano accompaniment continues with the triplet pattern. Performance markings include "(con slancio)" above the Federico vocal line, and "cres. e rall:" above the Federico vocal line and "rall:" above the Worms vocal line. The piano part has "cres.:...e...rall:" markings above it.

MENO MOSSO ♩ = 80

FEDERICO

giun - - - gi in - - -

WORMS

- nir!

40

MENO MOSSO ♩ = 80

*ff*

FEDERICO

- ra gio - con - - - da... Di

8

FEDERICO

mi - - - e noz - - - ze è il

8

*p*

## FEDERICO

pri - - - mo gior - - - no!

(accennando a Ricke che si è scostata dalla tenda)

## FEDERICO

E..... Ri - - - cke è

## FEDERICO

la mia spo - - - sa!

(Ricce si avanza lenta, rigida quale statua. Worms la guarda esterrefatto come uomo  
 FEDERICO colpito da grande affanno)

Tu - - - a ca - - sa è

8.....

*dim:*.....

6

6

6

6

FEDERICO

que - sta! Po - - sal

8.....

*p*.....

6

6

3

4

41

*ALLEGRO* ♩=108

*cres.*

*ff*

3

4

3

4

WORMS

(Or - ri - bil mio de -

WORMS

- sti - no! Ma giu - sto... È Di - - -

*dim:..... rit.*

(sorpreso, volendo trattenere l'amico)

FEDERICO

Par - ti - re

WORMS (deciso)

- - o!) Orsù, in cam - mi - no!

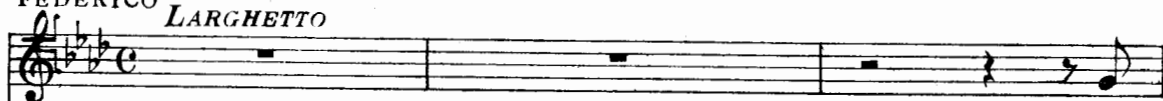
*p* *f* *col canto*

FEDERICO

*rit.*

tu?! Par - ti - re stanco, af - - fran - to?!

*p rit.*

FEDERICO *LARGHETTO*

## WORMS



De - sti - no giu - sto e san - to!

*LARGHETTO*

## FEDERICO

(a Ricke, invitandola a unirsi a lui per trattenerlo Worms)



## WORMS



non ri - pi - gli lena?.. Ri - cke!..

In - ci - ta me



## RICKE

(con freddezza crudele)

*UN POCO MENO* ♩ = 69

Addio!



l'o - - ra.. Ad - di - o!

Sol ri - for - ni - te la

*riten.**UN POCO MENO* ♩ = 69



(Ricke prende la bisaccia e va a rifornirla di cibi, mentre Federico insiste ancora presso Worms)

FEDERICO

Tu non mi lascerai! No!

WORMS

vuota mia bisac\_cia!.. Lo debbo!

*cres.* *mf*

(a giustificare la sua partenza, sussurra misteriosamente:)

UN POCO PIÙ MOSSO ♩ = 80

WORMS

Il Tu\_gendbund co - man - da - - Tor - ne -

42

UN POCO PIÙ MOSSO ♩ = 80

*p*

(approfittando dell'assenza di Ricke consegna a Federico una lettera; questi l'apre e la legge ansiosamente)

WORMS

-rò! Leggi!

*cres.*

FEDERICO

Per me?! U-no dei ca-pi?...  
 Sì! A Koe-nigsberg! T'at-ten-do!

ALL<sup>o</sup> VIVACE ♩ = 144

WORMS

Sì! A Koe-nigsberg! T'at-ten-do!

ALL<sup>o</sup> VIVACE ♩ = 144

FEDERICO

Giu-ro!

WORMS

(vedendo ritornare Ricke, esclama)

Non manca - re! Si - lenzio!

MENO MOSSO ♩ = 100

FEDERICO (Worms rimette la bisaccia al collo e si avvia) (tentando ancora di trattenere Worms)

Minaccia il cielo! Tuona!

MENO MOSSO ♩ = 100

45 *fp* *Pespressivo*

FEDERICO

(parte con Worms)

Resta! Ah ch'io t'additi almeno il tuo cam\_mino!

WORMS (risoluto)

Addio!

(Fuori nel lontano tuona, ma la luna pur tuttavia si mo-

*p* *accel.* *mf*

stra e penetra nella stanza dove Ricke è rimasta immobile, colpita dall'apparizione di Worms-

*p accel e cres molto*.....

Una disperazione profonda s'impossessa di lei-

*ALL. VIVACE* ♩ = 168

Si getta in giuocchio, prega fervidamente, disperatamente =

A un tratto cessa di pregare, e levatasi ritta, le braccia stese al cielo in atto d'im-

(Violini)

precazione, .....

..... grida:)

con 8<sup>a</sup> bassa ad libitum.



RICKE

*cres:.....*

cor!..... E-ra il pas - sa - to o - -

RICKE

- bli - o e..... l'av-ve-ni - re a -

RICKE

*Un poco meno*

- mo - - re. Ne' miei capelli an-co - ra le

*espressivo*

*Un poco meno pp*

RICKE

ca-re di - ta sen - to! Il lab-bro ancor di-sfio - ra il

*cres:.....*

RICKE

ba - cio del-la vi - ta! Nell' in-fi-ni-ta eb-brez - za del mo -

*mf*

*a tempo* *poco rit.* *affrett.*  
*Opp.* - da - vo:.... Ah, vivo al-fi - ne! Ho

RICKE

- men - to di - vi - no,.... I-o gri - da - vo:.. Ah, vivo alfi - ne!... AL fine ho

*rit:..... a tempo poco rit. affrett.*  
*col canto a tempo poco rit. affrett.*

*poco rit.* *a tempo* *poco rit.*

vin - to la mia sor - te! E in - ve - ce..... e già la fi - ne,..... la

RICKE *poco rit.* *a tempo* *p* *poco rit.*

vin - to la mia sor - te! E in - ve - ce..... è già la fi - ne,..... la

8.....

*col canto* *a tempo* *pp* *poco rit. col canto*

*dim.*

*molto rit.*

fi - ne..... la mor - te in - ve - ce..... è.....

RICKE *molto rit.* *Poco PIÙ* ♩ = 69

fi - ne..... la morte inve - ce..... è.... già!

*Poco PIÙ* ♩ = 69

*f* *dim.*

*sempre col canto* *p*

*cres:..... f*

RICKE (con accento di disperazione)

*p*

Or che fa - ro? men - tir? fug - gi - re?...



RICKE *PIÙ MOSSO* ♩ = 92

(Rimane cupamente assorta,.....)

*PIÙ MOSSO* ♩ = 92

*fp*

*f*

6

6

6

6

..... poi a un tratto .....

RICKE

*f*

6

6

6

6

..... esclama:)

RICKE

De - sti - no, ti ob - be - di - sco!.

*ff*

2

4

2

4

RICKE (Siede — scrive rapidamente e risolutamente)

MENO MOSSO ♩ = 76

47

MENO MOSSO ♩ = 76

*pp*

*Ped. del pp*

RICKE

(alzandosi)

È fatto! È fatto!

RICKE (Si avvicina alla finestra = il cielo è ormai tutto coperto di nubi = rombi di

Il ciel s'è fatto

48

*f* *fp*

\*

tuono - lampi)

RICKE

te - nebra! La selva e il mondo è te - nebra onde Ri\_cke ce\_lar vi

*fp* *fp* *fp* *fp*

RICKE

pos - sa la sven\_tu - ra su - - - a!...

*marcate*

RICKE (Corre nella stanza nuziale - Si china a baciare il guanciale del letto - Prende un fiore

49

*pp* *cres.*

Ped. del *pp*

\*

e se lo nasconde in seno . Poi si arresta ad ascoltare e le pare che Federico ritorni. - Si avviluppa in un mantello, e pone la lampada presso la lettera e rivolta a tutte quelle cose

RICKE

che abbandona, dice.)

RICKE

*Opp.*

- dio!

RICKE

( esce e ha appena il tempo di celarsi dietro un albero, mentre Federico ri

ALLEGRO  $\text{♩} = 84$ 

FEDERICO

- torna e le passa vicinissimo rientrando. Poi Ricke s'interna nella seiva, correndo, tra la luce

50 ALLEGRO  $\text{♩} = 84$

*fp*

*p*

vivida dei lampi)

FEDERICO

Ha vo - lu - to par - tir!...

Non la mi -

*pp*

*poco sf p*

FEDERICO

- nac - cia del - l'u - ra - ga - - no,

*p*

FEDERICO

non le mie pre - ghie - re

la lun - ga

*p*

FEDERICO

(guardandosi attorno e cercando di Ricke)

vi - a da quel vo - ler l'han - sino - so!

FEDERICO

*a piacere*

(chiamandola)

(penetra nella stanza da letto... è vuota)

51 E Ri - cke? Ri - cke!

*a tempo*

col canto *mf*

FEDERICO

FEDERICO

*a piacere**a tempo*

(vede la finestra aperta)

*a piacere*

Ah, da mia ma - dre! La fi - nestra aper - ta an - co - ra?!

col canto *cres.* col canto

## FEDERICO

(Va, e a stento gli riesce di rinchiuderla per la gran violenza del vento)

*a tempo*  
*mf cres:*

## FEDERICO

(si avvicina al ta-

Scoppia l'u-ra - ga - no!  
*f*

## FEDERICO

(con calma)

voto per prendere la lampada e vede la lettera di Ricke)

(ma appena ha presa la lette-

Tò, Riccke che mi scrive?  
*a tempo*  
*ff* *col canto* *f*

## FEDERICO

ra se la lascia sfuggire dalle mani)

52  
*ff* *dim.*

FEDERICO

*a piacere* *a tempo*

Di - o! Fug - gi - - - ta!

*col canto* *pp a tempo*

*fp*

FEDERICO

*rit. (parlato) a tempo* (si ferma livido)

(raccoglie la lettera e confusamente rilegge:)

«Com - pian - gi - mi» *a tempo*

*f* *fp rit.* *cres:.....* *f*

FEDERICO

(torna a leggere)

Com - pian - ger - la?!... per - chè?

*f* *mf* *f* *cres. molto*

FEDERICO

53

«Per te, per mamma, per tutti sono morta?!... Compiangimi e per -

*p* *p*



FEDERICO

*affrett.*

(rimane come fulminato...corre come pazzo per

- dona... perchè t'amo!»

FEDERICO

salire alla camera della madre, poi muta pensiero e si avvia per entrare nella stanza da

*cres:..... affrett:.....*

FEDERICO

letto e lascia invece, come impaurito, cadere le cortine = Sempre più violento si fa fuori l'uragano)

*sino..... al*

FEDERICO

*Più mosso*  $\text{♩} = 96$ 

(con immenso dolore)

Ah più fie-ro u-ra -

54 *Più mosso*  $\text{♩} = 96$

*ff*

*con 8.ª bassa ad libitum.....*

## FEDERICO

no scop - pia e in - fu - ria

## FEDERICO

den - tro all'a - ni - ma mi - a!!... 55

## FEDRICO

Già il mio cer - vel - lo

(Ottavino) *ff*

*ff*

con 8.ª bassa ad libitum...

FEDERICO

ah, smarri - sce o\_gni vo - le - re del pen - sie - ro !!

The first system of music includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "ah, smarri - sce o\_gni vo - le - re del pen - sie - ro !!". The piano accompaniment features a complex texture with many beamed notes and dynamic markings such as *ff* and *ff*.

con 8<sup>a</sup> bassa ad libitum.....

FEDERICO

(come un pazzo grida:)

The second system of music includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is mostly silent, with a few notes. The piano accompaniment is highly rhythmic and complex, with many beamed notes and dynamic markings such as *ff*.

FEDERICO

Perchè ? Perchè ? Perchè ?..

Corni

56

The third system of music includes a vocal line, a horn line, and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "Perchè ? Perchè ? Perchè ?..". The horn line is marked "Corni" and has a dynamic marking of *mf*. The piano accompaniment is highly rhythmic and complex, with many beamed notes and dynamic markings such as *fp* and *dim*.

## FEDERICO (con angosciosa passione)

Già..... sul mio pet - to

*p*

The first system of music shows the vocal line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and Bb4. The piano accompaniment begins with a half note G3, followed by quarter notes A3, Bb3, and Bb3. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass line.

FEDERICO

io..... la strin - ge - vo!...

The second system continues the vocal line with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and Bb4. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring a half note G3 and quarter notes A3, Bb3, and Bb3.

FEDERICO

Tut - ta!... tut - ta!... tut - ta!...

*cres.* *f*

The third system features the vocal line with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and Bb4. The piano accompaniment includes a crescendo marking and a fortissimo marking. The piano part continues with the eighth-note accompaniment.

*opp*

Sul - la

The fourth system shows the vocal line with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and Bb4. The piano accompaniment continues with the eighth-note accompaniment.

FEDERICO

Sul - la..... mi - a

*f*

The fifth system continues the vocal line with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and Bb4. The piano accompaniment includes a fortissimo marking and continues with the eighth-note accompaniment.

FEDERICO

già..... la di - sia - - - ta

FEDERICO

boc - ca ah,..... spasi - ma - - va...?

*ff*

FEDERICO *rit. molto*

la di - si - a - ta boc - -

*forte* *p*

(ad un tratto gli sovviene che in quel momento udì la voce di Worms, mentre Ricke si scostava da lui quasi impaurita)

FEDERICO *PIU MOSSO*  $\text{♩} = 120$

- ca! Worms!!..

(Violini) *staccatissimo*

57 *PIU MOSSO*  $\text{♩} = 120$

*p* *sp. led.*

## FEDERICO

Worms che can - - - ta!!.. Eb -

## FEDERICO

- be - - - ne, per - ché tre - - -

*cres.*

*And*

## FEDERICO

- - - mo?

(L'uragano è al colmo - Federico torvo, agitato da terribili sospetti, si abbandona su una sedia,  
 FEDERICO

*ff*  
 con 8ª bassa ad libitum

FEDERICO  
 riandando col pensiero il passato)

FEDERICO *a piacere*

*a piacere*

*a tempo*

58 Quan - do?... Do - ve?... Lag - giù... al mu -

*a tempo* *a tempo*

*col canto p* *col canto*

FEDERICO

MENO MOSSO  $\text{♩} = 84$

- li - no... I - o?... Lun - gi... con

MENO MOSSO  $\text{♩} = 84$

*cres.* *mf* *sf*

FEDERICO

(alzandosi, con un

Gior\_gio!!...      Là!...      Worms!...      E

grido terribile)

FEDERICO PRIMO TEMPO  $\text{♩} = 120$

(fa un gesto di or-

Ri - - - - - cke?...

PRIMO TEMPO  $\text{♩} = 120$

FEDERICO

ròre, come per scacciare l'orribile sospetto)

(L'uragano infuria ancor più; un fulmi-

con 8<sup>a</sup> bassa ad libitum.....

ne scoppia vicino alla casa..... una vocina impaurita chiama disperata:)

59

*fff*      *fp* (Fulmine)

Ed.



MENO MOSSO  $\text{♩} = 72$

JANE (internamente)

(Jane entra correndo, lagrimosa dalla paura)

*Opp.* *pp.*

Ri - cke!!!

Ri\_cke, ho pa -

FEDERICO

MENO MOSSO  $\text{♩} = 72$

La pic\_cia - na!

*p* *f* *pp*

\* *pp*

JANE

-u - ra!

FEDERICO

(guardandola con grande attenzione)

Ricke e

FEDERICO

(l'uragano va a poco a poco calmandosi)

*Riten:* .....

vi - a...

par - ti - ta...

È par - ti - ta con...

*molto espress.*

*Riten:* .....

*p*

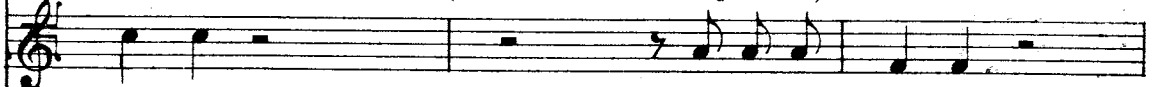
JANE (con espressione di paura)



Il ma\_ le - det - to?!..

FEDERICO

(sorpreso, fissando sempre Jane)



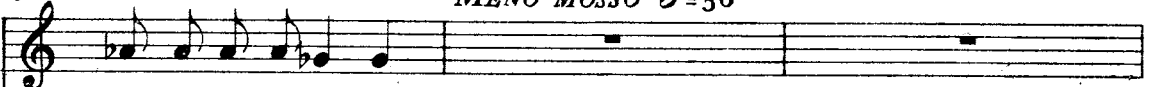
Car\_ lo...

Il ma\_ le - det - to?!..

..... *sino* ..... *al* .....

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

JANE

MENO MOSSO  $\text{♩} = 56$ 

L'uomo del muli - no!

FEDERICO

(con insistenza)



Il ma\_ le det - to!.. Di, perchè tal nome?

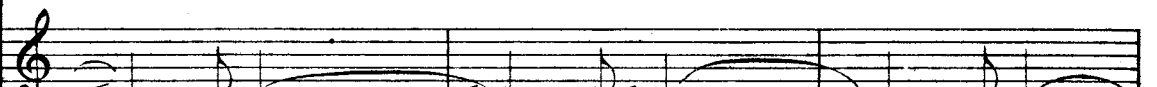
..... MENO MOSSO  $\text{♩} = 56$ 

Ped. *mf* \* Ped. *mf* \*

JANE

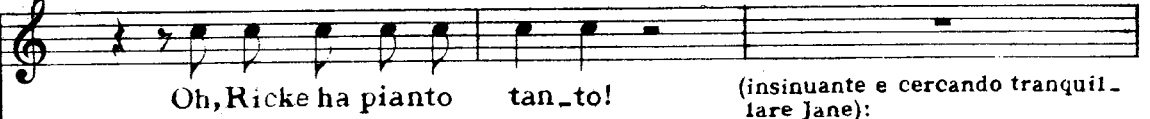


Là Ricke lo chia - ma - va: Il male - det - to!..



Ped. \* Ped. \* Ped. \*

JANE



FEDERICO

(insinuante e cercando tranquilare Jane):  
a piacere

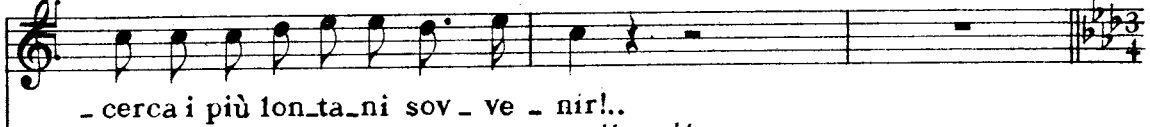
O mia picci - na, ri -

col canto

Ped. \* Ped. \*

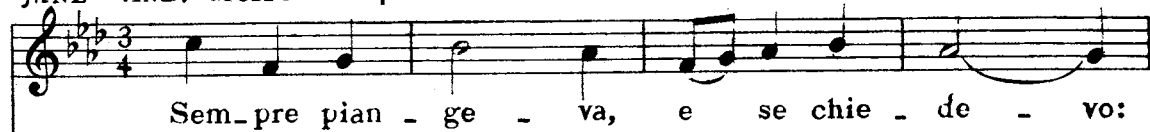
(Federico siede e attira presso di sè Jane, ascoltandone con angosciosa attenzione il racconto)

FEDERICO



60 *rit. molto espress.*

*P rit. molto*

JANE *AND<sup>te</sup> MOSSO* ♩ = 84*AND<sup>te</sup> MOSSO* ♩ = 84

*p*

JANE

Per - chè?.. ta - ce - va. Io pur pian -

*pp* *rit.*

JANE

*a tempo*

- ge - - vo. **61** A gio - chi mie - i

*pa tempo*

JANE

*rit.*

*cres.* più non gio - ca - vo, vi - ci - na a

*mf rit.*

JANE

*poco rit.*

le - i sta - vo e guar - da - - vo.

*poco rit.* *dim.*

FEDERICO (con accento di grande amarezza, levandosi di scatto)  
*a tempo*

62 Pian - ge - va sem - pre!! E an - co - ra

*ff a tempo*

*ped.* \*

FEDERICO

(torna a sedere e ad ascoltare, forzandosi alla calma)

l' a - ui - ma mi - a è nel bu - io!..

*dim:* .....

JANE

So la cre - den - do si, un dì, se - du - ta,

*p*

JANE

p' ho u - di - ta in la - cri - me dir: Son per -

*poco rit.*

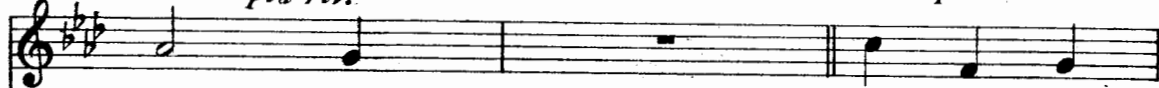
*p*

*poco rit.*

JANE

*più rit.*

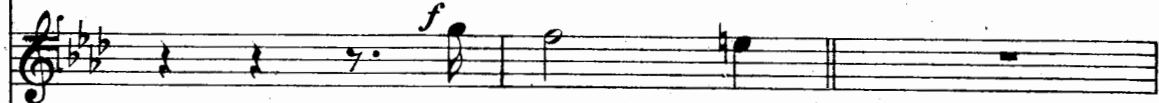
*A tempo*



- du - - ta!

E cu - pa, as -

FEDERICO (con disperazione)



Per - du - - ta?!..

63

*più rit.*

*A tempo*



JANE



- sor - - ta l'u - dia so - - ven - ti

FEDERICO (fra sè)

*cres:.....*

*cres:.....*



U-na vio - len - za dunque?

Ec - co il per - chè del suo



JANE

«Ah! fos - si

*Opp.*

dir fra i la - men - ti:

«Ah! fos - si

FEDERICO

pian - - to!

Ed è fug - gi - - -

JANE

mor - - - - ta!»

FEDERICO

(singhrozzando)

*p*

- - ta!

fug - gi - ta!!

*pp*

LARGO ♩ = 69

FEDERICO (si alza con impeto; Jane intimorita e sorpresa lo sta a guardare immobile)  
(con immenso dolore)

*ff* O mi - a vi - ta fi - ni - ta! Per me tut - to è squal -

64 LARGO ♩ = 69

*ff*

FEDERICO

- lor!..... La mi - a vi - ta è fi - ni - ta o -

FEDERICO

Più Mosso ♩ = 88

(con terribile risoluzione)

- - gni co - sa è do - lo - re! Or -

Più Mosso ♩ = 88

10



## FEDERICO

- sù mio cor,..... non pian\_tì, non vil\_tà! Non

(Corni) *f*

The first system of music features a vocal line in treble clef with lyrics: "- sù mio cor,..... non pian\_tì, non vil\_tà! Non". Below the vocal line is a horn line labeled "(Corni)" with a dynamic marking of *f*. The piano accompaniment consists of two staves: the right hand has a treble clef and plays a series of chords and a scale-like figure (marked with an '8'), while the left hand has a bass clef and plays a bass line with chords.

## FEDERICO

*affrett.*

più do\_lor,..... ma l'o\_dio... non piet\_à! A

(Corni) *f*

*affrett.*

The second system of music features a vocal line in treble clef with lyrics: "più do\_lor,..... ma l'o\_dio... non piet\_à! A". Above the vocal line is the tempo marking *affrett.*. Below the vocal line is a horn line labeled "(Corni)" with a dynamic marking of *f*. The piano accompaniment consists of two staves: the right hand has a treble clef and plays a series of chords and a scale-like figure (marked with a '6'), while the left hand has a bass clef and plays a bass line with chords. The tempo marking *affrett.* is also present below the piano accompaniment.

FEDERICO *a tempo*

Koe - nigsberg! col\_pir\_lo in tut - to... O -

*ff a tempo*

Ped. \*

FEDERICO

*molto rit.* (prorompe in diretto pianto)

- no - re! glo - ria... la pa - tri\_a!

*molto rit. stent.*

Ped. \*

(L'uragano s'è calmato = riappare la luna che rischiara la selva e penetra dalla finestra nella stanza)

*MENO MOSSO*

65

*ff* *dim.*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

(vedendo piangere Federico gli si accosta timorosa, lo prende per la mano e lo conduce vicino alla finestra)

JANE

Ve - di, la lu - na pie - na ri -  
Ve - di, la lu - na pie - na ri -

*Opp.*

*Dim.* *p*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

JANE

- schia - rail ri - torno di Ri - cke!  
- schiara..... il ri\_torno di Ri - cke!

Attendiamo col

*pp*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

JANE

(Federico, commosso, affranto,

gior - no! A\_spet - tia - mo...

*m.s.....*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

JANE *Poco più mosso* ♩ = 69

FEDERICO Tor - ne - rà!

O Ri - - cke!

*Poco più mosso* ♩ = 69

*leggero pp*

*ped* \* *ped* \*

incosciente la testa.) *Oppure* (\*)

JANE - rà, ri - torne - rà! *piano*

FEDERICO Ri - cke ritor - ne - rà! (piangendo) Ritorne -

Ri - cke!

*ped* \*

JANE *più piano*

- rà! Ritorne - rà!.....

*ppp*

Cala il sipario

*ped* \*

(\*) Jane eseguendo l'oppure, il resto del canto, tace.

## QUADRO SECONDO

---

A Kœnigsberg. Nei sotterranei della Società secreta « Louise-bund » (una diramazione del Tugendbund). Rozza tavola, alcune panche e sgabelli di legno, e addossato alla parete di sinistra, presso all'enorme pilastro in muratura al quale sono affissi i Bandi e i Decreti e gli Ostracismi della Società secreta, un armario zeppo di *rapiere*, spade ed altre armi per difendersi in caso di sorpresa.

Le pareti sono bizzarramente ricoperte da iscrizioni e strani disegni: bandiere, teste di morto, le braccia incrociate della Vehême, nomi, date!... Nell'alto, in nero, è scritta la data della prima Confederazione; il Reame di Westfalia è dipinto entro un circolo che pende sorretto da una forca; invece i nomi di Wolkenstorf e di Schill sono dentro alla aureola di una bizzarra ghirlanda raffigurante una corona d'alloro.

Sul valore simbolico vi è poco a dire, ma quanto al valore artistico si comprende che tutte le iscrizioni murarie furono speciale lavoro di Crisogono, il quale funge da segretario, cancelliere, usciere, portiere, e... banditore!



# QUADRO II.

(Tromba)

$\text{♩} = 92$   
*AND: e MOSSO*

*f ben marcato*

*dim:.....* *P* *pp.*  
*stacc.*

*f*

*dim:.....*

*stacc.*

*pp*  
*p*  
*pp*  
*stacc.*

*cres.*

*sempre stacc.*

*p*  
*subito p*  
*cres.*

(Si alza il sipario) (Carlo Worms, seduto al tavolo, scrive)

*f* *ff* *dim:.....* *p* *pp*

MENO  $\text{♩} = 66$ , (lontani)  
ALCUNI FRATELLI (interni) (altri)

1 MENO  $\text{♩} = 66$  Ger - ma - nia! Ger - ma - nia!

*pp*



ALTRI FRATELLI (ancora lontano)

Ger - ma - nia! Ger - ma - nia!

ALTRI FRATELLI (meno lontano)

Ger - ma - nia!

ALTRI FRATELLI

Ger - ma - nia!

CRISOGONO (dal fondo portando un mantello e una maschera che porge a Worms) (parlato)

2 Senior, il tuo mantello e la tua maschera. di già i «Fra-

## CRISOGONO

-tel - li» scendono al con - ve - gno! Tri - on - fal -

## CRISOGONO

-men - te in - cro - cia al - ta per l'a - ria su su dai

## CRISOGONO

cuo - ri la pa\_ro\_la d'or\_dine: «Ger-mania! Ger\_ma\_nia!»

(entrando in scena a gruppi e dando la parola d'ordine a due studenti che stanno, colle spade incrociate, a ciascuno degli ingressi; le spade alla parola d'ordine, si abbassano e lasciano passare i Fratelli)

## I FRATELLI

Ger -

(Worms si alza dal tavolo, indossa il mantello e si mette la maschera)

I FRATELLI (altri c.s.)

\_ma\_nia! Ger\_ma\_nia!

*pp*

*stacc. il basso*

CRISOGONO

Or

(altri c.s.)

I FRATELLI

Ger\_ma\_nia!

(altri c.s.)

Ger\_ma\_nia!

*cres:.....*

*legato*

CRISOGONO

si che l'a\_ni\_ma sus\_sul\_ta al san\_to

I FRATELLI (altri c.s.)

Ger\_ma\_nia!



altri passeggiano; altri si siedono sulle panche e sugli sgabelli. Molti si riconoscono sotto

I FRATELLI

(altri c.s.) (altri c.s.) (altri c.s.)

\_ma\_nia! Ger - ma\_nia! Ger - ma\_nia! Ger -

(altri c.s.) (altri c.s.) (altri c.s.)

Ger - ma\_nia! Ger - ma\_nia! Ger -

(Trombe)

*f*

8

*ff*

la maschera e si salutano silenziosi con rapide e forti strette di mano e un parlare sot-

I FRATELLI

(altri c.s.) (altri c.s.) (altri c.s.)

-ma\_nia! Ger - ma\_nia! Ger - ma\_nia! Ger - ma\_nia!

(altri c.s.) (altri c.s.)

-ma\_nia! Ger - ma\_nia! Ger - ma\_nia!

8

4

8. ————

*stent.*

*fff marcato*

denti troppo fieri di far parte della Tugendbund per nascondersi. Al tavolo si avvicina alcuni dei capi, discorrendo animatamente con Worms.)

WORMS (a Crisogono) *REC<sup>vo</sup>*

Di Fe - de - ri - co?

CRISOGONO

Null'an\_

8. ————

## LARGHETTO

WORMS

(rimane assorto)



As-sen-te u-no dei ca-pi?!

CRISOGONO

5

(I capi pigliano posto al ta-

-cor!...

## LARGHETTO

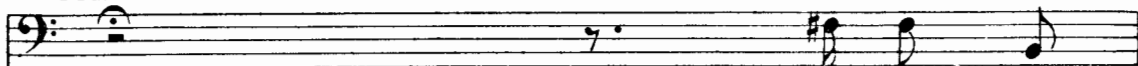
(Crisogono batte tre colpi con un rapir sul tavolo per im-  
porre silenzio; il movimento si arresta, il bisbiglio cessa;  
tutti prendono posto)

volò - una sedia rimane vuota)

MENO MOSSO  $\text{♩} = 80$ 

poco rit.

WORMS



Il no - me!

(chiamando con voce imponente)

CRISOGONO

REC<sup>to</sup>

I nuo - vi bat - te - si - mi!

(Alcuni Fratelli mascherati traggono i nuovi iscritti avanti ai capi: Crisogono li pre-

CRISOGONO

*POCO PIÙ MOSSO* ♩ = 84

Wilh - elm Ma - yor di Tü - bin - gen .

*PPP* *p*

*POCO PIÙ MOSSO* ♩ = 84

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a fermata over the first measure. The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff is in bass clef and the lower staff is in bass clef. The tempo is marked 'POCO PIÙ MOSSO' with a quarter note equal to 84 beats per minute. The music is in 3/4 time. The piano part features a series of chords in the right hand and a descending line in the left hand.

senta a Worms che li scrive sul Gran Libro)

CRISOGONO

Fritz Ja - ner di Za - mo - se .

Detailed description: This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef. The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff is in bass clef and the lower staff is in bass clef. The music is in 3/4 time. The piano part features a series of chords in the right hand and a descending line in the left hand.

CRISOGONO

Oi - der - mütz di Tor - gan .

*cres:.....*

Detailed description: This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef. The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff is in bass clef and the lower staff is in bass clef. The music is in common time (C). The piano part features a series of chords in the right hand and a descending line in the left hand. A crescendo marking 'cres:.....' is present in the right hand of the piano part.



*affrett.*

CRISOGONO

Freid - litz di Cob - lenz. Re - -

*affrett.*

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The vocal line (bass clef) begins with a triplet of eighth notes (F, C, G) followed by a quarter note (D), a quarter rest, a quarter note (C), and a quarter note (G). The piano accompaniment (treble and bass clefs) features a dotted line in the treble staff and a bass line with a half note (F) and a half note (C) in the first measure, and a half note (F) and a half note (C) in the second measure.

CRISOGONO

-my di Wit - tem - berg. Jo - han - nes Hans di

Detailed description: This system contains the next two lines of music. The vocal line (bass clef) continues with a quarter note (F), a quarter note (C), a quarter note (G), a quarter note (D), a quarter rest, a quarter note (C), and a quarter note (G). The piano accompaniment (treble and bass clefs) features a dotted line in the treble staff and a bass line with a half note (F) and a half note (C) in the first measure, and a half note (F) and a half note (C) in the second measure. The system ends with a double bar line and a 3/4 time signature.

CRISOGONO

*affrett.*

Mainz. Jahn di Nüremberg.

*cres.*

*affrett.* *f* *ff*

Detailed description: This system contains the final two lines of music. The vocal line (bass clef) begins with a triplet of eighth notes (F, C, G) followed by a quarter note (D), a quarter rest, a quarter note (C), and a quarter note (G). The piano accompaniment (treble and bass clefs) features a dotted line in the treble staff and a bass line with a half note (F) and a half note (C) in the first measure, and a half note (F) and a half note (C) in the second measure. The system ends with a double bar line and a 3/4 time signature.

LARGHETTO POCO MAESTOSO ♩ = 80

6 (alzandosi e rivolgendosi ai nuovi adepti)

WORMS

Co - no - sce - te? Vo -

Tenori

(in gruppo davanti al tavolo dei capi)

*f* Sì!

Bassi

*f* Sì!

ADEPTI

LARGHETTO POCO MAESTOSO ♩ = 80

6

*P staccato* *sfz* *p*  
*fp* *fp*

WORMS

-le - te? Ar - ri - ve - re - te?

Tenori

Sì! Sì!

Bassi

Sì! Sì!

ADEPTI

*sfz* *p* *sfz*  
*fp*

WORMS

Sa\_prete mo - ri - re? La

ADEPTI

Tenori

Si!

Bassi

Si!

WORMS

vo\_stra re - li\_gio\_ne?

ADEPTI

Tenori

Germa - - - nia!

Bassi

Germa - - - nia!

WORMS

La vostra madre?

ADEPTI

Tenori

Bassi

Germa - - -

Germa - - -

*p*

*mf*

*f*

WORMS

Il vostro a\_more?

ADEPTI

Tenori

Bassi

\_nia!

Germa - nia!

\_nia!

Germa - nia!

*p*

WORMS *animando.....* *Sostenendo*

Lavo - stravi - ta? Che fare - te per

Tenori

ADEPTI Germa - nia!

Bassi

Germa - nia!

*animando* *Sostenendo.*

*cres.* *f*

WORMS **7**

(accenna agli adepti di prendere posto tra i Fratelli.)

lei?

Tenori *a tempo*

ADEPTI Tut - - - to!

Bassi

Tut - - - to!

**7**

*ff a tempo*

(Crisogono va ad affiggere al pilone i nuovi Bandi) (Worms, che occupa il posto in mezzo

WORMS

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment for Worms. The score is written for a grand piano with treble and bass staves. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The music consists of several measures of chords and moving lines in both hands.

WORMS del tavolo presidenziale, è il solo ritto in piedi)

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment for Worms. The score continues from the first system. It includes dynamic markings such as *dim:* (diminuendo) and *f* (forte). The piano part features arpeggiated chords and moving lines.

WORMS

REC?

*a tempo*

Si\_ lenziol eudi\_ tevoi!...

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment for Worms. The score includes dynamic markings such as *p* (piano) and *f a tempo* (forte a tempo). It also features tempo markings like *poco rit.* (poco ritardando) and *a tempo*. The piano part includes arpeggiated chords and moving lines.

WORMS

*a piacere*

Napo\_ le - o - ne già s'avvi - ci - na al\_ la fa\_ ta - le

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment for Worms. The score includes dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte). It features a triplet of eighth notes in the vocal line. The piano part includes arpeggiated chords and moving lines.

## WORMS

fi - ne che atten - de ogni ti - ranno!...

*mf a tempo*

## WORMS

*a piacere*

Tutti i po-po-li per lui e con-tro lui a-pro-no

## WORMS

le a-nime al-la co - scienza! Or Reden - zio - ne è il so-gno

## WORMS

bel\_lo che acqueta il mon-do e il suo è un su - premo bacio fra -

WORMS *a tempo*

-ter-no, è: La Santa Alle - an-za!

WORMS

Dà il ric-co l'o-ro e il po-ve-ro dà il san-gue!

WORMS

Dà il Re la sua pa-ro-la e..... la sua fe-de!

**9** *Poco più mosso* ♩ = 88

WORMS (un fremito di entusiasmo corre ed esalta tutti)

I FRATELLI

Tenori

*f* Noi morrem pel Re!... per la pa-tria!... Vi-te, fi-gli, l'or, an-

Bassi

*f* Noi morrem pel Re!... per la pa-tria!... Vi-te, fi-gli, l'or, an-

**9** *Poco più mosso* ♩ = 88

*f*



MENO MOSSO ♩ = 66

WORMS

I FRATELLI

Musical staff for Worms, bass clef, common time. The staff contains a melodic line with a key signature of one sharp (F#) and a tempo marking of MENO MOSSO ♩ = 66.

Il Tu - gend - bund è al - ta - re e tri - bu -

Tenori

Musical staff for Tenors, treble clef, common time. The staff contains a melodic line with a key signature of one sharp (F#).

- goscia, ogni do - lor!.....

Bassi

Musical staff for Basses, bass clef, common time. The staff contains a melodic line with a key signature of one sharp (F#).

- goscia, ogni do - lor!.....

MENO MOSSO ♩ = 66

Piano accompaniment for the first system, grand staff (treble and bass clefs), common time. The music features chords and a bass line with a key signature of one sharp (F#). Dynamics include piano (p) and a crescendo (cres:).

WORMS

Musical staff for Worms, bass clef, common time. The staff contains a melodic line with a key signature of one sharp (F#).

- na - le! Qui mar - tiri e i colpe - vo - li con - ven - gono!

cres:.....

Piano accompaniment for the second system, grand staff (treble and bass clefs), common time. The music features chords and a bass line with a key signature of one sharp (F#). Dynamics include piano (p) and a crescendo (cres:).

(a Crisogono)

(ai Fratelli)

WORMS

Musical staff for Worms, bass clef, common time. The staff contains a melodic line with a key signature of one sharp (F#). It includes a triplet of eighth notes and a fermata over a half note.

O - ra il colpe - vol ven - ga! Giu - di - ca - te!

Piano accompaniment for the third system, grand staff (treble and bass clefs), common time. The music features chords and a bass line with a key signature of one sharp (F#). Dynamics include forte (f) and f secco.

ANDANTINO  $\text{♩} = 69$ 

10

(Crisogono si affretta a far entrare Jebbel; il giovinetto pallido, cogli occhi pieni di lacrime, si ferma, e a capo scoperto, innanzi ai capi: la sua estrema giovinezza strappa un mormorio di dolore e di sdegno)

Tenori

*p*

Oh la

I FRATELLI

10

ANDANTINO  $\text{♩} = 69$ 

*p*

Tenori

vi - le e - si - sten - za! Oh gioventù già i - gna - va!

I FRATELLI

*pp*

*p*

Tenori

*p*

Oh! Me - - - sta e vin - ta co -

Bassi 1:

*p*

Me - sta e vin - ta co -

Bassi 2:

*p*

Me - sta e vin - - - - ta co -

I FRATELLI

Tenori

*rit.* (a un cenno di Worms, Jebbel parla)

- scien - za se già col - pa la gra - va!

Bassi 1:

- scien - za se già col - pa la gra - va!

Bassi 2:

- scien - - - - za!

*cres.* *rit.* *f* *dim.* *p* *pp*

I FRATELLI

## JEBBEL (con angoscia)

*p*

Son Jeb - bel!... Jebbel so - no!... Il men - di - can - te!...

*a tempo*

*p*

JEBBEL *animando*

*3*

Io ho tra - di - to Palm!... E per del -

*animando*

*p*

## JEBBEL

*Più mosso* ♩ = 80

- l'o - ro!... O - gnor col mio ri - mor - so!...

**11** *Più mosso* ♩ = 80  
*espressivo*

*mf*

*p*

JEBBEL

Co - sì vis - - si! Col de - si -

Ped. \*

JEBBEL

- de - - rio di gri - da-real mon - - do:

*cres:*.....

JEBBEL

*f* (con disperazione) *animando* *affrett.*

I - o ho tra-di - to Palm!... I - o ho tradi - to

*mf* *animando* *cres:*..... *f* *affrett.*

JEBBEL

*a tempo*

Palm!... *a tempo* Co-sì fan-ciul *rit.* lo già so-no un

*dim.* *p*

JEBBEL *ALLEGRO* ♩ = 152 *I.<sup>o</sup> TEMPO* ♩ = 69

vi - le!... Ma per la pie -

*ALLEGRO* ♩ = 152 *I.<sup>o</sup> TEMPO* ♩ = 69

*p*

JEBBEL

- tà de la mia vec - chia non - na tac - qui... È

JEBBEL *ALLEGRO* ♩ = 152

mor - ta!

*ALLEGRO* ♩ = 152  
*staccato*

*pp* *f*

*POCO MENO* ♩ = 112

JEBBEL

(risoluto) (deponendo l'oro sul tavolo)

*molto rit.*

Quest'è l'o - ro per cui mi son ven - - du - to... Pren -

*POCO MENO* ♩ = 112

*f* *p* *col canto*

*MENO MOSSO* ♩ = 80

JEBBEL

(riprende il posto, in attesa della sentenza) (silenzio solenne: l'assemblea non si è

- de - te!

*MENO MOSSO* ♩ = 80

*p*

*pp*

12

Tenori 1: *ALLEGRO VIVACE* ♩ = 144

ancora riavuta dallo stupore di quella confessione, ma ad un tratto scoppiano minacciose grida)

Tenori 2: *p*

Muo - ia!

Bassi 1 e 2: *p*

Muo - ia! Muo - ia!

12

*ALLEGRO VIVACE* ♩ = 144

*p* *cres:.....* *mf*

Tenori 1i *mf cres.* *ff*

Muo - ia! Muo - ia! Muo - -

Tenori 2i *cres.* *ff*

Muo - ia! Muo - ia! Muo - -

Bassi 1i e 2i *cres.* *ff*

Muo - ia! Muo - ia! Muo - -

*f* *mf* *cres.:.....*

FRATELLI

Tenori 1i

13 *POCO MENO* ♩ = 138

(Un uomo esce dalla folla e si smaschera. È Lützow: alla di lui)

Tenori 2i - - - ia!

Bassi 1i e 2i - - - ia!

- - - ia!

FRATELLI

13 *POCO MENO* ♩ = 138

*f*



LÜTZOW *vista l'assemblea si calma* (avvicinandosi ai capi ed accennando a Jebbel) *REC?*

Sia mi - o que - sto fan -

LÜTZOW *Opp. a tempo* (I capi si consultano con Worms)

- ciul - lo !!

*a tempo*

WORMS (a Lützow) 14

Sì!..

LÜTZOW (ponendo una mano sulla spalla di Jebbel)

T'ar - ruo - lo!

14

*p rit.* *f a tempo*

(La pietosa generosità di Lüt-zow esalta l'Assemblea)

**I FRATELLI**

Ten. 1<sup>a</sup>

Ten. 2<sup>a</sup>

Bassi 1<sup>a</sup>

Bassi 2<sup>a</sup>

*a tempo*

Ev - vi - va il no - stro e -

*f*

**I FRATELLI**

-roe Lüt - zow a - ni - ma gran - de e grande cor!

-roe Lüt - zow..... a - ni - ma gran - de e grande cor!

-roe Lüt - zow..... a - ni - ma gran - de..... e grande cor!

-roe Lüt - zow..... gran - de a - ni - ma e grande cor!

*ff*

I FRATELLI

Re-den-to sei; Jebbel, va al-la glo-ria! Con Lützow va, va sul  
 Re-den-to sei; Jebbel, va al-la glo-ria! Con Lützow va, va sul  
 Re-den-to sei; Jebbel, va al-la glo-ria! Con Lützow va, va sul  
 Re - - den - - to..... se - i; Jeb-bel, va al-la

*f*

I FRATELLI

campo d'o\_nor! Va lag-giù dove e\_ter - no vi - ve chi muor!  
 campo d'o\_nor! Va lag-giù dove e\_ter - no vi - ve chi muor!  
 campo d'o\_nor! Va sul cam-po del - l'o - nor!  
 glo - - ria! Va sul cam-po del - l'o - nor!

*ff*

(Un Fratello introduce il Pastore Stapps, che tiene fra le mani una piccola scatola sul di cui coperchio è disegnata una croce - Cri-

15 *LARGO* ♩ = 66

sogono batte un colpo col rapir sul tavolo. Alla vista del Pastore tutti si alzano, silenziosi, in segno di rispetto.)

(Stapps si ferma nel mezzo dell'Assemblea)

STAPPS

E-ra mio

STAPPS

fi-glio na-to col de - sti - no di fatal mor-te dentro all'occhio az-

STAPPS

-zurro; a-vea i ca - pel - li d'o-ro degli ar - can - ge - li e dentro al

STAPPS

cuo\_re la dolcez\_za mi\_te che fa timidi i buo\_ni e la for-

STAPPS

\_tez\_za del\_l'a\_mor pa\_tri\_o che fai fan\_ciu\_lie-

STAPPS

(è fortemente commosso, poi riesce a dominarsi e riprende:)

\_roi.

16

*Ped* *pp* \*

*POCO MENO* ♩ = 63

STAPPS

Vi - de un ti - ran - no e la Ger - ma - nia in fran - ta, il

*POCO MENO* ♩ = 63

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half note G2, followed by quarter notes A2, B2, C3, D3, E3, F3, G3, and a quarter rest. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

STAPPS

mon - do in ..... san - gue con - tem - plò, chia - mò «Pie -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G2, followed by quarter notes A2, B2, C3, D3, E3, F3, G3, and a quarter rest. The piano accompaniment maintains the eighth-note bass line and chordal accompaniment.

STAPPS

-tà» l'i - dea cru - en - ta e san - - ta ed al - to il

The third system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note G2, followed by quarter notes A2, B2, C3, D3, E3, F3, G3, and a quarter rest. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line and chordal accompaniment.

*Poco più mosso* ♩ = 72

STAPPS

(colle lagrime nella voce)

brac - cio per pu - nir le - vò... Mo -

*Poco più mosso* ♩ = 72

*pp*

STAPPS

- ri!... A Schönbrunn!... Lo

*Opp.*

- ti - - no! For - se in quel -

STAPPS

vi - di!... E - ra il mat - ti - - no! For - se in quel -

*cres:*.....

*Ped.* \*

STAPPS

*animando*

-l'al - - ba d'in-com - piu - to..... di

*f* *P cres.*

Ped. \*

STAPPS

*animando*

vi - - de com - pir - - si il

*f* *P cres.*

Ped. \*

*marc.*

STAPPS

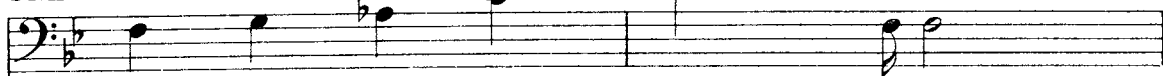
*marc.*

pa - tri - o de - sti - - no e

*f*

Ped. \*



STAPPS *accel.*

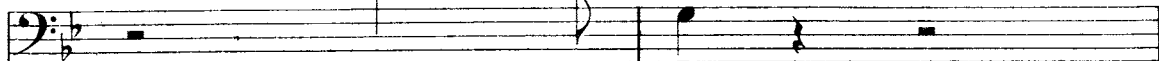
co - me an - ti - co mar - ti - re

*accel.*

STAPPS

*a tempo*

( si arresta profonda-



mo - ri.

*accel.<sup>o</sup> meno**sino**al**a tempo**a tempo*

mente commosso e poi si avvicina al tavolo dei capi mostrando la cassetina che contiene un fazzoletto bagnato nel sangue di suo figlio Federico)

STAPPS

MENO MOSSO  $\text{♩} = 56$ STAPPS *con molta espress.*

17 MENO MOSSO  $\text{♩} = 56$   
*espress.*

Pria ch'ei con - fu - so, giù, trainfami tom - be, rac - col - si il

The first system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble. The vocal line begins with a half note followed by eighth notes.

STAPPS

san - gue che il suo cor ver - sò... Qui scen - do

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part maintains its rhythmic pattern. The vocal line has a dynamic marking of *f* (forte) above the notes.

STAPPS

co - me a san - te ca - ta - com - be e il san - gue

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part has a *dim.* (diminuendo) marking above the treble staff. The vocal line also has a *dim.* marking above it.

STAPPS

su - o di martire vi dò! Ec - coi suo san - -

18 *cres:*..... *f dim:*.....

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part has a *cres:* (crescendo) marking above the treble staff. The vocal line has a *f* (forte) marking above it. The system ends with a *dim.* (diminuendo) marking above the piano part.

STAPPS (baciando la scatola la depone sul tavolo - Worms si leva, corre al vecchio e

I FRATELLI

Ten. 1<sup>a</sup> -guel

Ten. 2<sup>a</sup> *pp*

Bassi 1<sup>i</sup> (con grande pietà) *pp*

Bassi 2<sup>i</sup> *pp*

Fie - ro, o vec - chio, è il tuo do -

Fie - ro, o vec - chio, è il tu - o do -

Fie - ro, o vec - chio, è il tu - o do -

Poco più mosso ♩ = 66

*p*

Io bacia in fronte)

I FRATELLI

*ps*

Ma do - lor su - bli - mee

-lor, ma do - lor su - bli - mee

-lor, ma do - lor su - bli - mee.....

-lor, ma do - lor su - bli - mee.....

*cres:*.....

WORMS

I FRATELLI

Il Tu - gendbund è ca - ta -  
*cres.*  
 san - to; ed è fe - con - do a glo - rie il  
*cres.*  
 san - to; ed è fe - con - do a glo - rie il  
 san - to;  
 san - to;

*mf*

WORMS

(ai Fratelli)

I FRATELLI

- com - ba! Qui fer - ve u - na Fe - del I mar - ti - ri non  
 pian - to; ed è fe - con - do a glo - rie il  
 pian - to; ed è fe - con - do a glo - rie il  
 Ed è fe - con - do il

*mf*

Ed è fe - con - do a glo - rie il  
*cres.*

WORMS

I FRATELLI

muo - iono; e - ter - ni contro il mon - do e il  
 pianto che l'a - mor di pa - tria dà! Ah, l'a - mor di  
 pianto che l'a - mor di pa - tria dà! Ah, l'a - mor di  
 pianto che l'a - mor di pa - tria dà! Ah, l'a - mor di  
 pianto che l'a - mor di pa - tria dà! Ah, l'a - mor di

(ma ad un tratto frammezzo la folla tuona una voce che interrompe le parole di Worms)

UNA VOCE

REC<sup>to</sup>

I FRATELLI

vi - li pa - role! O falsa Fede  
 tem - po...  
 pa - tria, di pa - tria dà!  
 pa - tria, di pa - tria dà!  
 pa - tria, di pa - tria dà!  
 pa - tria, di pa - tria dà!



## LA VOCE

LA VOCE

WORMS

*mf*

dar - da!

È un de - spo - ta fuor de l'u - ma - na

## LA VOCE

LA VOCE

WORMS

*cres.* *fp*

*f*

leg - gel!

E l'as - sas - si - nio pu - ro lo

## LA VOCE

LA VOCE

WORMS

*cres.* *fp*

*mf* *f*

fa! No!

O - gni ar - ma è san - ta!

20

## UN POCO MENO

(impetuosamente esce dalla foïla continuando con grande slancio e con  
LO SCONOSCIUTO strano accanimento contro Worms)

La vit - to - ria è san - ta e

LO SCONOSCIUTO

pu - - - ra al - - l'e - roe che a mor - te

LO SCONOSCIUTO

val San - - ta spa - da alma si -

LO SCONOSCIUTO

- cu - - - ra al sol - da - - to che mor -



## LO SCONOSCIUTO

-rà! Chia - ma e-ser - ci - ti la

The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with occasional chords in the left hand.

## LO SCONOSCIUTO

pa - tria... chia - ma eroi..... e li - ber -

The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern in the right hand and a bass line with occasional chords in the left hand.

## LO SCONOSCIUTO

-tà! Tu un ag - guato e un a - sas -

The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern in the right hand and a bass line with occasional chords in the left hand.

## LO SCONOSCIUTO

- si - no of - fri in - ve - ce... è u - na vil -

The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern in the right hand and a bass line with occasional chords in the left hand.

## LO SCONOSCIUTO (Worms fissa perplessa lo Sconosciuto, mentre Crisogono urla:)

ALCUNI FRATELLI

Tenori (tumulto nell'assemblea in favore e contro dello Sconosciuto)

Bassi

*f*

Si - len - zio!

Si - len - zio! Taccia!

WORMS (allo Sconosciuto)

CRISOGONO (allo sconosciuto) *ff*

Chi sei tu

Il nome sveli!

ALCUNI FRATELLI

Taccia! Parli!

Taccia! Parli! Parli!

WORMS

*Opp.*

Ten.1 dunque? Chi sei?

ALCUNI FRATELLI

Ten.2! Al Giu - di - zio!..

Al Giu - di - zio!.. Chi

I CAPI

(Ievandosi e intromettendosi) Al Giu - di - zio!..

Al Giu - di - zio!..

ALCUNI FRATELLI

Chi sei? Chi sei?

sei? Chi sei? Chi sei?

Bassi 1! Chi sei? Chi sei?

Bassi 2! Chi sei? Chi sei?

(impavido, continua rivolgendosi ora a Stapps)

LO SCONOSCIUTO

21 Sol..... di Glo-ria san - te splen - - do-no

*f* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

LO SCONOSCIUTO

or..... qui, o pa-dre, le tue la - - crime.

*f* Ped. \* Ped. \*

LO SCONOSCIUTO

So - - - no pu-rè gemme e ful - - go-no

*p dim.* *cres:* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

LO SCONOSCIUTO

(addita al Pastore e all'assemblea tutte le iscrizioni che coronano le pareti, e soggiunge:)

on\_de il cuor..... trema a pie - tà. Lun\_go

*Poco più mosso*

*f* *p*

22

*f* *p*

*Ped.* \*

LO SCONOSCIUTO

san - gue co - la die - - tro a lee -

LO SCONOSCIUTO

- roi - che gen - ti mor - - te, io là

LO SCONOSCIUTO

veg - go al - tre la - - cri - me d'al - tri

LO SCONOSCIUTO

*rall.*

pa - dri e ma - dri smor - te! Ed io

LO SCONOSCIUTO

*rit.*

gri - do: Là è l'e - sem - pio! Là il mi -

LO SCONOSCIUTO

*cres.*

-ster..... del sa - gri - fi - cio!

LO SCONOSCIUTO

25 Qui?.. No!..

(rivolgendosi terribile a Worms)

LO SCONOSCIUTO

Al - la splendi - da vi - sio - ne... de - gli e -

(Arpa) *f* *(glissando)* 14

LO SCONOSCIUTO

\_roi mor - ti in bat - ta - glia qui u - na

*ff*

LO SCONOSCIUTO

man fango racco - glie ed a - glie - roi codar - - da

Più Mosso ♩ = 138

LO SCONOSCIUTO

(e il dito teso verso Worms lo accenna alla Tugendbund con un gesto di accusa)

scaglia!

24 **PIÙ MOSSO** ♩ = 138

*f*

con 8.<sup>a</sup> bassa ad libitum.....

WORMS (si strappa la maschera e grida minaccioso con- tro lo sconosciuto)

*a piacere* Il tuo no-me e il tuo san-gue!

col canto

*a tempo* *f*

con 8.<sup>a</sup> bassa

to si toglie con calma la maschera)

LARGO ♩ = 92

GRISOGONO

Federi-co!

WORMS (terribilmente sorpreso) *f*

Tenori Tu?

Bassi *p* Fede-ri-co

*p* Fede-ri-co

LARGO ♩ = 92

*fp*

ad libitum.....

I FRATELLI



(Molti giovani eccitati fanno atto di scagliarsi contro Federico; Worms si frappono)

I FRATELLI

Loewe!

Loewe!

*p cres:.....*

Detailed description: This section features two vocal staves for 'I FRATELLI' and a piano accompaniment. The vocal parts are in 3/4 time and consist of two lines of music, both starting with the word 'Loewe!'. The piano accompaniment begins with a bass line of eighth notes and chords, followed by a treble line with a melodic line and triplet figures. A dynamic marking of *p cres:.....* is placed between the piano staves.

WORMS

$\text{♩} = 69$   
**PIÙ LENTO** (fra sè, abbattuto e scoraggiato)

Niun lo tocchi! (Ri-cke dunque ha parla-to!)

$\text{♩} = 69$   
**PIÙ LENTO**

*f* *mf* *rit.*

Detailed description: This section features a vocal line for 'WORMS' and a piano accompaniment. The tempo is marked  $\text{♩} = 69$  and **PIÙ LENTO**. The vocal line includes the lyrics 'Niun lo tocchi!' and '(Ri-cke dunque ha parla-to!)'. The piano accompaniment starts with a dynamic marking of *f*, changes to *mf*, and ends with *rit.*. The music is in 3/4 time and includes triplet figures.

25

(Sommo e triste è il silenzio! Worms si toglie il mantello e il berretto che con -  
**ADAGIO**  $\text{♩} = 76$

*p*

Detailed description: This section is a piano accompaniment for the 'ADAGIO' section. It is in 3/4 time and begins with a dynamic marking of *p*. The music consists of a bass line with chords and a treble line with a melodic line.

segna a Crisogono e fra le meraviglie di tutti, rimane in atteggiamento umile, a ca-

po scoperto avanti a Federico)

WORMS

Sia fat-ta la mia

FEDERICO

(con impeto)

Io voglio la tua morte!

sortel... Che vuoi da me?

*cres. molto*

(accennando ai distintivi del suo giubbotto)

WORMS

Mo-ri-re?! Guar - da! Io già son

*fp*

WORMS

(correndo entro la folla e traendo a sé Körner e Lützwow dice loro:)

sa - cro a lei! Di - te - gli, Körner, Lützwow,

*mf*

*pp*

FEDERICO

*Più mosso* ♩ = 96  
(interrompendo)

No! no! Il superbo or -

WORMS

*opp.*

ch'io morrò!  
*cres.*

26 *Più mosso* ♩ = 96

*p*

*fp*

*f*

FEDERICO *a piacere*

-go - glio d'una morte ch'è glo - ria io non lo

*f* *p* *f* *col canto*

FEDERICO (e rapidamente accostatosi all'armario vi stacca due spade e ne gitta

vo - glio!

*a tempo*

*ff* *m. s.*

una a Worms)

FEDERICO *Recit.*

Tu qui mor-rail... *a tempo*

*f* *col canto* *ff*

FEDERICO (gittando il mantello) *a piacere*

In guardia!

27

*p dolce*

FEDERICO

Ah,.. tu non vuoi?

WORMS (calmo)

Non voglio!

*a tempo*

*p*

*frisoluto*

*ff*

FEDERICO

Dunque hai pa - u - ra!

Sei vi-le... vi-le...

*affrett.*

*ff*

FEDERICO  
*quasi parlato*

POCO PIÙ MOSSO ♩ = 104

vi-le!

WORMS

(guarda serenamente e calmo Federico, poi lentamente si lascia cadere in ginocchio avanti a lui.) (Molti circondano Federico e mormorano:)

Tenori

Bassi

*pp*

POCO PIÙ MOSSO ♩ = 104

Noi non vo -

*pp*

I FRATELLI

*pp*

Noi non vo -

-giam fra noi un fra - tri - ci - dal

I FRATELLI

*cres.*

-gliam fra noi un fra - tri - ci - da!

Or que - sto san - gue

*cres:.....*

I FRATELLI

*cres:.....*

Or que - sto san - gue

sparso è mai pre - sa - giol

*cres:.....*

I FRATELLI

sparso è mai pre - sa - giol Ha

Ha pianto e s'è u - mi -

*poco rit.*

I FRATELLI

pianto e s'è u - mi - lia - to, ah, tu per -  
 - lia - to, ah, tu per - do - na, per -

*dim. poco rit.*

Detailed description: This block contains the musical score for the first system. It features a vocal line for 'I FRATELLI' and a piano accompaniment. The vocal line is in 2/4 time, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are 'pianto e s'è u - mi - lia - to, ah, tu per -' on the first line and '- lia - to, ah, tu per - do - na, per -' on the second line. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line. The tempo marking 'poco rit.' is at the top right, and 'dim. poco rit.' is placed above the piano accompaniment.

(invece queste voci irritano ancor più Federico e lo fanno ancor più violento; gli occhi fissi sempre su Worms, esce in una lunga risata, poscia improvvisamente abbassandosi colpisce in volto Worms.)

FEDERICO

Ah! ah! ah!

I FRATELLI

- do - na!  
 - do - na!

*Presto*

*p* *ff* *ff*

Detailed description: This block contains the musical score for the second system. It features a vocal line for 'FEDERICO' and a vocal line for 'I FRATELLI', along with a piano accompaniment. The 'FEDERICO' line has the lyrics 'Ah! ah! ah!' and is marked with a fermata. The 'I FRATELLI' line has the lyrics '- do - na!' on two lines. The piano accompaniment is in 2/4 time and includes dynamic markings 'p' (piano), 'ff' (fortissimo), and 'Presto'. The tempo marking 'Presto' is placed above the piano accompaniment.



(con un grido d'orrore tutti si scostano da Federico) (Worms. si leva, ed afferrando rassegnato la spada,

WORMS *MENO MOSSO* ♩ = 88

*MENO MOSSO* ♩ = 88

28

*mf*

(Tam-tam)

sempre calmo dice:)

WORMS

*PIÙ LENTO* ♩ = 72

Orsù, finiam!

Co\_de\_sto picciol o\_dio gran tem\_po

*PIÙ LENTO* ♩ = 72

*dim.* *p*

Ped \*

WORMS

*a piacere*

*Opp.*

sciu\_pa! Io so\_no pron\_to!

*cres. f col canto affrett. ff*

(Mentre Lützw, Körner e Baersch fanno i preparativi del duello, Worms fa cenno a Crisogono di avvicinarsi a lui e lo trae in disparte)

WORMS *ADAGIO* ♩ = 66

29 A\_scolta! Io mo-ri - rò!... Ricke ve-

*pp*

*ADAGIO* ♩ = 66

WORMS

- drai? Ch'io mo-rir vol-li le di -

CRISOGONO

Ve-drò!

*poco cres:.....* *p*

*Opp.* (con commozione stringendo la mano di Crisogono)

WORMS

- rail Suv - vi - a la man,

(singhiozzando)

CRISOGONO

Di - rò!...

## WORMS

mia vecchia volpe e ad - dio! Non già que - sta la

This system contains a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand.

## WORMS

mor - te santa e imma - co - la - ta, morte su - blime e

*cres:..... cres:.....*

This system continues the vocal and piano parts. The vocal line includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment includes a *p.* (piano) dynamic marking.

## WORMS

for - te co - me glo - ria so - gna - ta!... Col bran - do in

This system concludes the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a *f* (forte) dynamic marking and a fermata over a chord in the right hand.

*animando..... e affrett:.....*

WORMS

pu - gno si ma sot - to la grand' a - le

*animando..... e affrett:.....*

*poco a poco.....*

WORMS

del la nostra bandie - ra! Que - st'e - ra l'i - de - a - le!

*poco a poco.....*

*rit.*

WORMS

E in - ve - - - ce, muo - lo,

*a tempo*

WORMS

qui,..... in un du - el - lo frater - - -

*a tempo*

*pp*

WORMS (vedendo che i suoi testimoni gli si avvicinano, stringe ancora nervo-

- no!

30

*mf*

*p*

samente la mano a Crisogono e obbedisce impassibile ai testimoni)

*dim.*

*poco rit.*

*pp*

*ff stentate*

*dim.*

*pp*

*pp*

LÜTZOW (*Qualora fosse un tenore*)

LÜTZOW Si - lenzio sul terre - no!..

LÜTZOW Si - lenzio sul terre - no!..

*m.d.*  
*pp*

*f*

(ma al momento di ordinare l'attacco, esclama invece:)

LÜTZOW *Più MOSSO* ♩=88

LÜTZOW Mi ri - pu-gna! A me sol - da-to questa spada

LÜTZOW Mi ri - pu-gna! A me sol - da-to questa spada

*Più MOSSO* ♩=88

*dim.*

(e gittando lontana la spada esclama:)

LÜTZOW *REC<sup>to</sup>*

LÜTZOW *REC<sup>to</sup>*

gra - va! Va vi - a! Dell'avve - nir di - spe - ro omai!..

gra - va! Va vi - a! Dell'avve - nir di - spe - ro omai!..

*f*

*col canto* *p*

(ma una soavissima Donna appare sull'alto della gradinata, accompagnata da un

*LENTO* ♩ = 69

LA DONNA (rivolgendosi a Lützow)

Fin - chè le don\_nee i pra\_tì han que - sti fio - ri

**31** *LENTO* ♩ = 69

*pp*

Detailed description: This system contains the first musical phrase. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The lyrics are "Fin - chè le don\_nee i pra\_tì han que - sti fio - ri". The piano accompaniment consists of a right hand with chords and a left hand with a bass line. A box containing the number "31" is placed at the start of the piano part. The tempo is marked "LENTO" with a quarter note equal to 69 beats per minute. The dynamic is "pp" (pianissimo).

Giovanetto, colme le braccia di gigli azzurri di campo)

LA DONNA

chi del de - - stin di pa - tri\_a di -

Detailed description: This system contains the second musical phrase. The vocal line continues with the lyrics "chi del de - - stin di pa - tri\_a di -". The piano accompaniment continues with chords and a bass line. The key signature and time signature remain the same as in the first system.

LA DONNA

- spe - - - ra?

*Ped.* *pp* \*

Detailed description: This system contains the third musical phrase. The vocal line concludes with the lyrics "- spe - - - ra?". The piano accompaniment features a more complex texture with arpeggiated figures in the right hand and a moving bass line in the left hand. A "Ped." (pedal) marking is present in the left hand. The dynamic is "pp" (pianissimo), and there is an asterisk at the end of the system.

318 (La Donna spinge fra i combattenti l'ultimo dei suoi figli. Federico e Worms si scostano e si inchinano rispettosamente al Giovanetto. Tale apparizione fa correre un fremito fra

Ten. 1<sup>o</sup> ALLEGRO ♩ = 96

Ten. 2<sup>o</sup>

Bassi 1<sup>o</sup>

Bassi 2<sup>o</sup> *pp*

I FRATELLI

La Re - gi - -

32 ALLEGRO ♩ = 96  
*leggerissimo*

*pp*

tutti. Lützow piega il ginocchio davanti alla Donna - I capi, i fratelli si agitano mormorando commossi)

I FRATELLI

*p*

No - va Thus - nel - da, in noi, in

*p*

La Re - gi - - na!

- na!

*cres.*



(Lützow si rialza e si pone a fianco della Regina)

I FRATELLI

no i rin - no - vi il fa - to ar - di - to.....

35

I FRATELLI

*f* che fatti i vinti e - roi so - - spin - ge a li - ber -  
*f* che fatti i vinti e - roi so - - spin - ge a li - ber -  
*f* che fatti i vinti e - roi so - - spin - ge a li - ber -  
*f* che fatti i vinti e - roi so - - spin - ge a li - ber -

I FRATELLI

-tà, a li - ber - tà..... Freme nei no - stri

-tà, a li - ber - tà..... Freme nei no - stri

-tà, a li - ber - tà..... Freme nei no - stri

-tà, a li - ber - tà..... Freme nei no - stri

(L'entusiasmo esalta poco a poco l'assemblea)

I FRATELLI

can - ti l'in - no bar - di - - -

can - ti l'in - no bar - di - - to,

can - ti per..... Te l'in - no bar - di - to,

can - ti per..... Te l'in - no bar - di - to,

I FRATELLI

*f* - to, più gli occhi non han pian\_tì, non l'ani\_me vil\_tà, più  
*f* più gli oc\_chi non han pian\_tì, non l'ani\_me vil\_tà, più  
*f* più gli oc\_chi non han pian\_tì, non l'ani\_me vil\_tà, più  
*f* più gli oc\_chi non han pian\_tì, non l'ani\_me vil\_tà, più

54

*cres:*..... *ff*

*rit. a poco a poco sino al*.....

I FRATELLI

l'a\_ni\_me non han vil\_tà!.....  
 l'a\_ni\_me non han vil\_tà!.....  
 l'a\_ni\_me non han vil\_tà!.....  
 l'a\_ni\_me non han vil\_tà!.....

*rit. a poco a poco sino al*.....

*rit. a poco a poco sino al*.....

35 (Tutti piegano il ginocchio dinanzi alla Regina)

MAESTOSO  $\text{♩} = 72$

JEBBEL e KÖRNER

I FRATELLI

*p* Tut - to in Te s'a - du - na av - ve -

CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW

*p* Tut - to in Te s'a - du - na av - ve -

*p* Tut - to in Te s'a - du - na av - ve -

*p* Tut - to in Te s'a - du - na av - ve -

*p* Tut - to in Te s'a - du - na av - ve -

*p* Tut - to in Te s'a - du - na av - ve -

35 MAESTOSO  $\text{♩} = 72$

*pp*

JEBBEL e KÖRNER

I FRATELLI

- ni - re e for - tu - na, la..... *cres.*

CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW

- ni - re e for - tu - na, la.....

- ni - re e for - tu - na, la.....

- ni - re e for - tu - na, la.....

- ni - re e for - tu - na, la.....

- ni - re e for - tu - na, la.....

- ni - re e for - tu - na, la.....

- ni - re e for - tu - na, la..... *cres.*

*pp*

JEBBEL e KÖRNER

I FRATELLI

spe - me e la Vit - to - ria! Tu.....

CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW

spe - me e la Vit - to - ria! Tu.....

spe - me e la Vit - to - ria! Tu.....

spe - me e la Vit - to - ria! Tu.....

spe - me e la Vit - to - ria! Tu.....

spe - me e la Vit - to - ria! Tu.....

spe - me e la Vit - to - ria! Tu.....

JEBBEL e KÖRNER

I FRATELLI

sei la no - stra Sor - - te!.....

CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW

sei la no - stra Sor - - te!.....

sei la no - stra Sor - - te!.....

sei la no - stra Sor - - te!.....

sei la no - stra Sor - - te!.....

sei la no - stra Sor - - te!.....

sei la no - stra Sor - - te!.....

Ped.

I FRATELLI

.....  
CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW

*f* Tu sei la no - stra

*f* Tu sei la no - stra

*f* Tu sei la no - stra

*f* Tu sei la no - stra

*f* Tu sei la no - stra

*f* Tu sei la no - stra

\*

JEBBEL e KÖRNER

I FRATELLI

Fe - - - de! Tu sei la

CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW

Fe - - - de! Tu sei la

Fe - - - de! Tu sei la

Fe - - - de! Tu sei la

Fe - - - de! Tu sei la

Fe - - - de! Tu sei la

ped.

\*







(Federico e Worms gittano inorriditi le spade, ma il Giovanetto le raccoglie e le porge ancora a loro. I due Fratelli, strette le armi in pugno, abbracciati, gridano commossi ed esaltati:)

FEDERICO

*ff*

Musical staff for Federico, treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#), showing a whole rest followed by a half note G#4.

Mo -

WORMS

*ff*

Musical staff for Worms, bass clef, key signature of three sharps, showing a whole rest followed by a half note G#3.

Mo -

JEBBEL e KÖRNER

38

Musical staff for Jebbel e Körner, treble clef, key signature of three sharps, starting with a triplet of eighth notes (F#, G#, A#) and a half note G#4.

Mor - te! Ur - rà!..... Ur - rà!.....

CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW

Musical staff for Crisogono, Stapps e Lützow, bass clef, key signature of three sharps, starting with a triplet of eighth notes (F#, G#, A#) and a half note G#3.

Mor - te! Ur - rà! Ur\_rà! Ur - rà!.....

Musical staff for Jebbel e Körner (second part), treble clef, key signature of three sharps, starting with a triplet of eighth notes (F#, G#, A#) and a half note G#4.

Mor - te! Ur - rà!..... Ur - rà!.....

Musical staff for Crisogono, Stapps e Lützow (second part), treble clef, key signature of three sharps, starting with a triplet of eighth notes (F#, G#, A#) and a half note G#4.

Mor - te! Ur - rà! Ur\_rà! Ur - rà!.....

I FRATELLI

Musical staff for Jebbel e Körner (third part), bass clef, key signature of three sharps, starting with a triplet of eighth notes (F#, G#, A#) and a half note G#3.

Mor - te! Ur - rà! Ur\_rà! Ur - rà!.....

Musical staff for Crisogono, Stapps e Lützow (third part), bass clef, key signature of three sharps, starting with a triplet of eighth notes (F#, G#, A#) and a half note G#3.

Mor - te! Ur - rà! Ur\_rà! Ur - rà!.....

Musical staff for piano accompaniment, treble clef, key signature of three sharps, featuring a triplet of eighth notes (F#, G#, A#) and a half note G#4.

38

Musical staff for piano accompaniment, bass clef, key signature of three sharps, featuring a triplet of eighth notes (F#, G#, A#) and a half note G#3.

*Ped*

\*

FEDERICO

WORMS

- ri - - - re, mo - ri - re per la

- ri - - - re, mo - ri - re per la

*mf*

*Ped.*

FEDERICO

WORMS

pa - - - tri - al

pa - - - tri - al

JEBBEL e KÖRNER

(rivolti a Federico e a Worms con crescente entusiasmo)

CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW

*ff* Ur -

Tenori 1!

*ff* Ur -

Tenori 2!

*ff* Ur -

Bassi 1!

*ff* Ur -

Bassi 2!

*ff* Ur -

I FRATELLI

FEDERICO

WORMS

JEBBEL e KÖRNER

CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW

I FRATELLI

(Violini)

Ped.

\*

\*

FEDERICO

39

Musical staff for FEDERICO, treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The staff contains a whole rest followed by a half note G4, a quarter note F#4, and a quarter note E4.

Mo\_

WORMS

Musical staff for WORMS, bass clef, key signature of two sharps (F# and C#). The staff contains a whole rest followed by a half note G3, a quarter note F#3, and a quarter note E3.

Mo\_

JEBBEL e KÖRNER

Musical staff for JEBBEL e KÖRNER, treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The staff contains a whole note G4, a half note F#4, and a quarter note E4.

- rà!.....

CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW

Musical staff for CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW, bass clef, key signature of two sharps (F# and C#). The staff contains a whole note G3, a half note F#3, and a quarter note E3.

- rà!.....

Musical staff for JEBBEL e KÖRNER, treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The staff contains a whole note G4, a half note F#4, and a quarter note E4.

- rà!.....

Musical staff for JEBBEL e KÖRNER, treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The staff contains a whole note G4, a half note F#4, and a quarter note E4.

- rà!.....

I FRATELLI

Musical staff for I FRATELLI, bass clef, key signature of two sharps (F# and C#). The staff contains a whole note G3, a half note F#3, and a quarter note E3.

- rà!.....

Musical staff for I FRATELLI, bass clef, key signature of two sharps (F# and C#). The staff contains a whole note G3, a half note F#3, and a quarter note E3.

- rà!.....

Musical staff for I FRATELLI, treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The staff contains a complex melodic line with many sixteenth notes.

39

Piano accompaniment for the piece, showing chords and arpeggios in both treble and bass clefs. The key signature is two sharps (F# and C#).

Ed



FEDERICO

WORMS

FEDERICO

WORMS

JEBBEL e KÖRNER

CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW

Tenori 1<sup>i</sup>

Tenori 2<sup>i</sup>

Bassi 1<sup>i</sup>

Bassi 2<sup>i</sup>

I FRATELLI

FEDERICO

Musical staff for FEDERICO, treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The staff contains a whole rest followed by a quarter rest, then a quarter note G5 with a forte (ff) dynamic marking.

WORMS

Musical staff for WORMS, bass clef, key signature of two sharps. The staff contains a whole rest followed by a quarter rest, then a quarter note G5 with a forte (ff) dynamic marking.

*allarg:..... molto.....*

JEBBEL e KÖRNER

Musical staff for JEBBEL e KÖRNER, treble clef, key signature of two sharps. The staff contains a half note G4, a quarter note G4, a quarter note G4, and a quarter note G4, all with a forte (ff) dynamic marking. The lyrics below the staff are: - rà!..... Ur - rà!..... Ur -

CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW

Musical staff for CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW, bass clef, key signature of two sharps. The staff contains a half note G4, a quarter note G4, a quarter note G4, and a quarter note G4, all with a forte (ff) dynamic marking. The lyrics below the staff are: - rà!..... Ur - rà!..... Ur -

*allarg:..... molto.....*

Musical staff for JEBBEL e KÖRNER, treble clef, key signature of two sharps. The staff contains a half note G4, a quarter note G4, a quarter note G4, and a quarter note G4, all with a forte (ff) dynamic marking. The lyrics below the staff are: - rà!..... Ur - rà!..... Ur -

Musical staff for CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW, bass clef, key signature of two sharps. The staff contains a half note G4, a quarter note G4, a quarter note G4, and a quarter note G4, all with a forte (ff) dynamic marking. The lyrics below the staff are: - rà!..... Ur - rà!..... Ur -

*allarg:..... molto.....*

Musical staff for JEBBEL e KÖRNER, treble clef, key signature of two sharps. The staff contains a half note G4, a quarter note G4, a quarter note G4, and a quarter note G4, all with a forte (ff) dynamic marking. The lyrics below the staff are: - rà!..... Ur - rà!..... Ur -

Musical staff for CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW, bass clef, key signature of two sharps. The staff contains a half note G4, a quarter note G4, a quarter note G4, and a quarter note G4, all with a forte (ff) dynamic marking. The lyrics below the staff are: - rà!..... Ur - rà!..... Ur

*allarg:..... molto.....*

(Violini)

Musical staff for Violini, treble clef, key signature of two sharps. The staff contains a continuous melodic line starting with a forte (ff) dynamic marking, marked with a slur and a fermata at the end.

Piano accompaniment staff, treble and bass clefs, key signature of two sharps. The staff contains chords marked with accents (>) and dynamic markings of *ff allarg:* and *molto*.

Ped.

\* Ped.

\*

I FRATELLI

POCO PIÙ MOSSO, MA SEMPRE MAESTOSO  $\text{♩} = 80$

(la Regina e il Giovanetto sono sulla scalinata; al loro fianco Lützow; i capi e i fratelli li circondano)

FEDERICO

Musical staff for FEDERICO with a long note and a slur.

-rà!.....

WORMS

Musical staff for WORMS with a long note and a slur.

-rà!.....

JEBBEL e KÖRNER

Musical staff for JEBBEL e KÖRNER with a long note and a slur.

-rà!.....

CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW

Musical staff for CRISOGONO, STAPPS e LÜTZOW with a long note and a slur.

-rà!.....

Musical staff for I FRATELLI (top part) with a long note and a slur.

-rà!.....

I FRATELLI

Musical staff for I FRATELLI (middle part) with a long note and a slur.

-rà!.....

Musical staff for I FRATELLI (bottom part) with a long note and a slur.

-rà!.....

Musical staff for I FRATELLI (bottom part) with a long note and a slur.

-rà!.....

POCO PIÙ MOSSO, MA SEMPRE MAESTOSO  $\text{♩} = 80$

Piano accompaniment for the first section, featuring a *fff* dynamic and a repeating rhythmic pattern in the right hand.

agitando ancora una volta i cappelli e le spade, in un gruppo pieno d'entusiasmo e di altissima commozione)

Piano accompaniment for the second section, continuing the rhythmic pattern from the first section.

40

*pp*

*p*

*cres:.....*

This system contains the first two measures of the piece. The treble staff features a continuous sixteenth-note arpeggiated pattern. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and some triplet figures. The dynamic marking *pp* is placed in the first measure, and *p* is placed in the second measure.

*p*

*f*

This system contains measures 3 and 4. The treble staff continues the arpeggiated pattern. The bass staff has a triplet of eighth notes in measure 3, followed by a long note in measure 4. The dynamic marking *p* is in measure 3, and *f* is in measure 4.

*p*

*f*

This system contains measures 5 and 6. The treble staff continues the arpeggiated pattern. The bass staff has a triplet of eighth notes in measure 5, followed by a long note in measure 6. The dynamic marking *p* is in measure 5, and *f* is in measure 6.

(Cala il sipario)

*ff*

*fff*

This system contains measures 7 and 8. The treble staff features sixteenth-note triplets. The bass staff has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The dynamic marking *ff* is in measure 7, and *fff* is in measure 8.

*fff*

*Ped.*

This system contains measures 9 and 10. The treble staff features sixteenth-note triplets. The bass staff has a rhythmic accompaniment of eighth notes. The dynamic marking *fff* is in measure 9, and *Ped.* is in measure 10.



## INTERMEZZO SINFONICO

---

È il terzo tramonto, l'ultimo, che avvolge la lugubre piana di Lipsia.

Qui la leggenda della germanica faida fu vinta da questo duello di giganti che la storia già definisce « battaglia delle nazioni ».

La nebbia dell'ottobre come fitto velario si diffonde su tutto; copre sole, cielo, orizzonte e avvolge la vasta landa. - Tutto è grigio, tutto è invisibile, tutto si fonde in un vasto insieme indeciso: Liebertwoolkwitz e Wachau e i boschi di Gross-Posna. Lontano da Grimma il vento reca solo lo scalpito di cavalli resi furenti e selvaggi dal terrore; da Rochlitz squilli di trombe richiamano i soldati sbandati, perduti, errabondi; su dal campo fievoli grida, fioche preghiere, gemiti di feriti e angosce e spasimi di moribondi!

Eppure qualche cosa di grande, di soprannaturale, avviene là e la folta nebbia arcana nasconde un grandioso mistero, imperocché cessano improvvisamente lamenti ed agonie.

Quale suprema visione dunque avvisa la vostra morente pupilla, o nuovi eroi? Il Cielo e la Leggenda si confondono là in un supremo abbraccio di poesia, di sangue e di gloria colla Terra e la Storia! È Iwain, Lancillotto del Lago, Vilagloil e tutti gli antichissimi eroi che sui candidi loro destrieri scendono dai mistici Walhalla per contemplare la rinnovata gloria di Hermann...

Voci misteriose e arcane sembrano espandersi intorno intorno; voci di anime vibranti di gloria come quelle dei bardi al tempo di Vilfred, di Werdomar, di Kerding e di Darmond; voci misteriose e arcane inneggianti: « O nuovi eroi, di noi più grandi, perché, noi eroi per la Fede e l'Amore, voi per la Patria; noi per la Leggenda, voi per la Storia!... »

E la bianca cavalcata aerea passa e si smarrisce alta nel cielo; e il silenzio e la gloria posano soli in compagnia dei morti sul tragico campo dove la Leggenda fu vinta dalla Storia.



# INTERMEZZO SINFONICO

$\bullet = 66$   
*AND.<sup>te</sup> FUNEBRE*

*pp* *cres.* *p* *mf* *cres:....*

*f* *ff* *pp* *cres.* *mf* *p* *pp*

1

*pp* *cres.* *p* *mf*

*cres.*

2

*pp* *cres.*

3

First system of section 3. The right hand has a whole rest. The left hand plays a series of triplet eighth notes. Dynamics include *p* and *sf*. The system concludes with a fermata over a chord.

Second system of section 3. Both hands play eighth notes. The left hand has a fermata over the final measure.

Third system of section 3. The right hand has a fermata over a chord. The left hand plays eighth notes. Dynamics include *sf* and *f*.

Fourth system of section 3. The right hand has a fermata over a chord. The left hand plays eighth notes. Dynamics include *dim.* and *(b)*.

4

First system of section 4. The right hand plays a sixteenth-note pattern. The left hand plays a bass line. Dynamics include *pp* and *cres.*

Second system of section 4. The right hand continues the sixteenth-note pattern. The left hand plays a bass line. Dynamics include *ff* and *dim.*. The system ends with a *Ped.* marking.

(Tromba sulla scena)

First system of the musical score. The upper staff is in treble clef with a 7/8 time signature. It begins with a piano (*pp*) dynamic, followed by a mezzo-forte (*mf*) section. The melody features two triplet markings (*3*) and concludes with a mezzo-dolce (*m.d.*) dynamic. The lower staff is in bass clef, providing harmonic accompaniment with chords and moving lines. Pedal points are indicated by *Ped.* and asterisks (*\**) at the end of the system.

Second system of the musical score. The upper staff continues the melody with a mezzo-dolce (*m.d.*) dynamic. The lower staff features a piano (*pp*) section with triplet markings (*3*) and a pedal point (*Ped.*). The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) section, also containing triplet markings (*3*).

Third system of the musical score. The upper staff begins with a piano (*pp*) dynamic and features a long melodic line with a crescendo leading to a mezzo-forte (*mf*) dynamic, marked *cres. molto*. The lower staff provides accompaniment with a similar dynamic progression.

Fourth system of the musical score, starting with a boxed measure number **5**. The upper staff begins with a piano (*pp*) dynamic, followed by a mezzo-dolce (*m.d.*) section. It then features a piano (*p*) section with a crescendo (*cres.*) leading to a forte (*f*) dynamic. The lower staff provides accompaniment with chords and moving lines.

Fifth system of the musical score. The upper staff begins with a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*cres.*) leading to a mezzo-forte (*mf*) dynamic. It then features a decrescendo (*dim.*) leading to a pianissimo (*ppp*) dynamic. The lower staff provides accompaniment with chords and moving lines.

6

ALL? VIVACE ♩ = 168

8.....

*ppp*

*pp leggerissimo e molto staccato*

8.....

8.....

8.....

7

8.....

8.....

Musical notation for the first system, measures 8-9. The right hand has a rhythmic pattern of eighth notes with chords. The left hand has a simple bass line with quarter notes.

8.....

Musical notation for the second system, measures 8-9. Similar to the first system, but with more complex chordal textures in the right hand.

8.....

Musical notation for the third system, measures 8-9. The right hand continues with eighth-note chords, and the left hand has a steady bass line.

8.....

*cres.* ..... *p*

Musical notation for the fourth system, measures 8-9. Includes dynamic markings "cres." and "p". The right hand has a more intricate eighth-note pattern.

(Ottavino)

8.....

8 *p*

Musical notation for the fifth system, measures 8-9. Labeled "(Ottavino)". The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand has a bass line with quarter notes.

8.

First system of music. The top staff features a melodic line with a dotted line above it and a slur over the first two measures. The middle staff has a rhythmic accompaniment of chords with a '7' marking. The bottom staff has a simple bass line.

8.

Second system of music. The top staff has a melodic line with a dotted line above it and a slur over the first two measures. The middle staff has a rhythmic accompaniment of chords with a '7' marking. The bottom staff has a simple bass line.

8.

Third system of music. The top staff has a melodic line with a dotted line above it and a slur over the first two measures. The middle staff has a rhythmic accompaniment of chords with a '7' marking. The bottom staff has a simple bass line.

8.

9

*cres.*

Fourth system of music. The top staff has a melodic line with a dotted line above it and a slur over the first two measures. The middle staff has a rhythmic accompaniment of chords with a '7' marking. The bottom staff has a simple bass line. A box containing the number '9' is placed above the first measure of the middle staff. The word 'cres.' is written below the first measure of the bottom staff.



8. 

8. 

8. 

8. 

Soprani

Contralti

Tenori

Bassi

*f* Glo - - - ria, o nuo - - - vi E -

*f* Glo - - - ria, o nuo - - - vi E -

*f* Glo - - - ria, o nuo - - - vi E -

*f* Glo - - - ria, o nuo - - - vi E -

(Legni)

10

*f*

- ro - - - il! La vo - <sup>3</sup> - stra

- ro - - - il! La vo - <sup>3</sup> - stra

- ro - - - il! La vo - <sup>3</sup> - stra

- ro - - - il! La vo - <sup>3</sup> - stra

- ro - - - il! La vo - <sup>3</sup> - stra

glo - - ria è gran - - de

glo - - ria è gran - - de

glo - - ria è gran - - de

glo - - ria è gran - - de

glo - - ria è gran - - de

The piano accompaniment consists of a right-hand part with a rhythmic pattern of eighth notes and a left-hand part with a simple bass line.

più del - - la no - - stra!

più del - - la no - - stra!

più del - - la no - - stra!

più del - - la no - - stra!

The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, including a fermata over a chord in the right hand.

Noi e - ra - va - - mo E -  
 Noi e - ra - va - - mo E -  
 Noi e - ra - va - - mo E -  
 Noi e - ra - va - - mo E -

11

- ro - - - i per l'a -  
 - ro - - - i per l'a -  
 - ro - - - i per l'a -  
 - ro - - - i per l'a -

musical score for the first system, featuring vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) sing the lyrics: - mo - - re e..... The piano accompaniment includes a right-hand part with complex chords and a left-hand part with sustained notes.

musical score for the second system, featuring vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts sing the lyrics: ..... per la fe - - del. The piano accompaniment continues with complex chords and sustained notes.

Voi..... lo sie - - - te in -

Voi..... lo sie - - - te in -

Voi..... lo sie - - - te in -

Voi..... lo sie - - - te in -

12

- ve - - - ce mo -

- ve - - - ce mo -

- ve - - - ce mo -

- ve - - - ce mo -

- ve - - - ce mo -

- ren - - do per la  
 - ren - - do per la  
 - ren - - do per la  
 - ren - - do per la

The first system consists of five vocal staves (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part singing the same lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

pa - - - tri - al  
 pa - - - tri - al  
 pa - - - tri - al  
 pa - - - tri - al

The second system continues with the same vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are "pa - - - tri - al". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, including some chromatic movement in the right hand.

Noi la.....  
Noi la.....  
Noi la.....  
Noi la.....

13

Noi la.....

vi - - ta..... da - - to ab - -  
vi - - ta..... da - - to ab - -  
vi - - ta..... da - - to ab - -  
vi - - ta..... da - - to ab - -

vi - - ta..... da - - to ab - -



- biam..... per la Leg -

- biam..... per la Leg -

- biam..... per la Leg -

- biam..... per la Leg -

- biam..... per la Leg -

The first system of the musical score consists of five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass arrangement. Each vocal line begins with a long dotted line under the word "biam", followed by the words "per la Leg" and a final dash. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4.

- gen - - da ! Voi per la

- gen - - da ! Voi per la

- ge - - da ! Voi per la

- gen - - da ! Voi per la

- gen - - da ! Voi per la

The second system of the musical score continues with five vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts sing the words "gen - - da !" followed by a full bar rest, and then "Voi per la". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system. The key signature and time signature remain the same.

Sto - - ria !                      Glo - - ria !

Sto - - ria !                      Glo - - ria !

Sto - - ria !                      Glo - - ria !

Sto - - ria !                      Glo - - ria !

Glo - - ria a voi !.....

Glo - - ria a voi !.....

Glo - - ria a voi !.....

Glo - - ria a voi !.....

This system contains five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are arranged in two pairs (Soprano and Alto, Tenor and Bass) and a central staff. Each vocal staff begins with a long, sustained note, indicated by a dotted line below the staff. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with a complex, rhythmic pattern of chords and single notes.

This system contains five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are arranged in two pairs (Soprano and Alto, Tenor and Bass) and a central staff. Each vocal staff has the lyrics "nuo - - - vi E - roi !" written below the notes. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern as in the first system.

This system contains a piano accompaniment. It begins with a box containing the number "14". The piano part consists of two staves (treble and bass clef) with a complex, rhythmic pattern of chords and single notes. The dynamic marking *fff* is present in both staves.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a sequence of chords with a rhythmic pattern of eighth notes. The bass clef staff contains a simple bass line with quarter notes.

Second system of musical notation. Similar to the first system, with chords in the treble and a bass line in the bass.

Third system of musical notation. Similar to the first system, with chords in the treble and a bass line in the bass.

Fourth system of musical notation. Similar to the first system, with chords in the treble and a bass line in the bass. A dynamic marking *f* is present in the treble staff, and *dim:..* is present in the bass staff.

Fifth system of musical notation. Similar to the first system, with chords in the treble and a bass line in the bass. A dynamic marking *mf* is present in the treble staff, and *dim:.....* is present in the bass staff.

15

First system of musical notation, measures 1-2. The right hand features a sequence of chords: G major, A major, B major, C major, D major, E major, F major, G major, A major, B major, C major, D major, E major, F major, G major. The left hand plays a bass line: G2, A2, B2, C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4. A dynamic marking *p* is present in the right hand.

Second system of musical notation, measures 3-4. The right hand continues the chord sequence: G major, A major, B major, C major, D major, E major, F major, G major, A major, B major, C major, D major, E major, F major, G major. The left hand continues the bass line: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6, G6. A dynamic marking *dim. ancora.....* is present in the right hand.

Third system of musical notation, measures 5-6. The right hand continues the chord sequence: G major, A major, B major, C major, D major, E major, F major, G major, A major, B major, C major, D major, E major, F major, G major. The left hand continues the bass line: G6, A6, B6, C7, D7, E7, F7, G7, A7, B7, C8, D8, E8, F8, G8. A dynamic marking *pp* is present in the right hand.

Fourth system of musical notation, measures 7-8. The right hand continues the chord sequence: G major, A major, B major, C major, D major, E major, F major, G major, A major, B major, C major, D major, E major, F major, G major. The left hand continues the bass line: G8, A8, B8, C9, D9, E9, F9, G9, A9, B9, C10, D10, E10, F10, G10. A dynamic marking *più p* is present in the right hand.

Fifth system of musical notation, measures 9-10. The right hand continues the chord sequence: G major, A major, B major, C major, D major, E major, F major, G major, A major, B major, C major, D major, E major, F major, G major. The left hand continues the bass line: G10, A10, B10, C11, D11, E11, F11, G11, A11, B11, C12, D12, E12, F12, G12. A dynamic marking *pp* is present in the right hand.

*Poco meno*  
(lontanissimo) *mf rit.*

Soprani  
Contralti  
Tenori  
Bassi

Ger - ma -  
Ger - ma -  
Ger - ma -  
Ger - ma -

*Poco meno*  
8 16  
*ppp*

- nia!  
- nia!  
- nial  
- nia!

Ger - ma -  
Ger - ma -  
Ger - ma -  
Ger - ma -

8  
*pp*  
*ppp*

Three vocal staves in G major (one sharp) and 3/8 time. The lyrics are "- nia!". The first staff has a treble clef, the second a soprano clef, and the third an alto clef. The bottom staff is a bass clef.

Piano accompaniment starting at measure 17. The right hand has a treble clef and the left hand has a bass clef. The music is marked *pp*. A box containing the number "17" is placed above the first measure of the right hand. The piece concludes with a fermata and the marking "8.....".

First system of piano accompaniment. The right hand has a treble clef and the left hand has a bass clef. The right hand part is marked *m.d.* and the left hand part is marked *m.s. ppp*. The left hand features a 2<sup>nd</sup> pedal point. The system ends with a fermata and the marking "8.....".

Second system of piano accompaniment. The right hand has a treble clef and the left hand has a bass clef. The system ends with a fermata and the marking "8.....".

Third system of piano accompaniment. The right hand has a treble clef and the left hand has a bass clef. The system ends with a fermata and the marking "8.....".

8

Piano introduction featuring a triplet of eighth notes in the right hand and sustained chords in the left hand.

*pp* *f* *pp*

Piano accompaniment with dynamic markings *pp*, *f*, and *pp*. Includes a *2 Ped.* marking.

Sop. (lontanissimi) *mf* *p* *pp* *mf* *p* *pp*

Cont. *mf* *p* *pp* *mf* *p* *pp*

Ten. (lontanissimi) *mf* *p* *pp*

Bassi *mf* *p* *pp*

Ah!..... Ah!.....

Vocal staves for Soprano, Contralto, Tenor, and Basses. Includes dynamic markings *mf*, *p*, and *pp*, and the word "Ah!".

*ppp* *pp*

Piano accompaniment with dynamic markings *ppp* and *pp*. Includes *2 Ped.* markings.



## EPILOGO

---

Nella piana di Lipsia, fra Rochlitz e Grimma, il 19 ottobre 1813.

La battaglia, durata tre giorni, è finita. Sul campo omai abbandonato giacciono solo i morti, i feriti, i dimenticati.

A destra è un terrapieno denominato il Thonberg, dove intorno si è combattuto accanitamente: da lì Napoleone ha assistito alla battaglia.

Sul Thonberg esisteva un mulino da tabacco: ora non vi sono che rovine, cariaggi distrutti, cannoni smontati, ruote infrante, rovine d'uomini e cose dovunque; una miseria; il terrore.

La miscela delle uniformi e dei colori è bizzarramente e funebremente fusa nel sangue e nel fango; le divise di Merveldt, di Lichtenstein, dei partigiani di Thielman e quelle brune di Lützow sono confusamente mescolate a quelle dei cosacchi di Platoff, dei granatieri di Rajewsky e alle azzurre della gran Guardia di Napoleone e dei cacciatori di Lefebvre-Desnouettes, dei lancieri di Krazinski, dei granatieri a cavallo di Guyot e delle giovani reclute di Ney. Oscure nuvole, nere, offuscano il tramonto; sorge densa una nebbia umida, afosa.

Lipsia nel lontano è sommersa in quel fitto mare di nebbie.

Due creature vagolano in quella semiombra di triste tramonto.

Una - selvaggia creatura - dai capelli sciolti in gran disordine - seminuda nelle spalle che una lacera camicia a stento ripara e le gonne bizzarramente allacciate alle gambe la fanno apparire come una antica sacerdotessa druidica vagante nella lugubre piana.

È Ricke,

Ricke, travolta entro alla bufera del glorioso dramma della sua patria, impavida fra stenti e angosce, audace contro il tempo e gli avvenimenti, trascinandosi dietro ai Cacciatori della Morte.

Sospinta Ricke così corre dietro il poema della sua vita, verso il suo destino che per ironia, ancora contro lei, ha fatto del suo amore e del suo odio, Lœwe e Worms, due fratelli; nell'abbattimento fatta ardimentosa dal suo amore, nella stanchezza selvaggiamente rafforzata dal suo odio, allucinata da speranza folle e tormentata inconscia da un orribile presagio.

L'altra creatura, un giovanetto, veste la divisa dei Cacciatori della Morte - ha i distintivi di tamburino; non ha berretto ma una gran fasciatura gli copre la testa dove egli fu ferito.

È Jebbel.



# EPILOGO

(Ricke e Jebbel vagolano incerti pel campo di battaglia, talvolta arrestandosi spaven-

$\text{♩} = 69$   
**ANDANTE**

*cres.* *p* *mf* *cres.*

*pp* *pp*

tati alla vista di un cadavere, tal'altra osservando come in cerca d'una persona)

**RICKE** (incitando Jebbel)

Cerca!... Rammenta!...

1

*fff* *pp*

**JEBBEL** (tentando ricordarsi) *3* (fa alcuni passi guardando intorno)

Il lo-co più non rav-vi-so!...

Soprani e Contralti  
*p*

Tenori (interno e lontano) (a bocca chiusa)  
*p*

RICKE

È il ven - to!

JEBBEL

Oh! il fio - co la - men.to!

*pp*

*pp*

*cres:.....*

*mf*

*pp*

JEBBEL

(cerca ancora)

*p*

*pp*

(lontanissimo)

*p*

*pp*

JEBBEL (arrestandosi avanti al terrapieno)

Ecco il sentie-ro! Ecco il li-vi-do

2

*f* *fp* *p*

JEBBEL

Thonberg! Co-gli occhi

*f* *fp* *p* *p*

JEBBEL

no-ti al-la Vit-to-ria, Na-po-le-on las-

*pp*

JEBBEL

- sù la di-man-da-va ai mor-ti!

3 *animando*

*pp*

JEBBEL

*cres.....*  
*poco affrett.*

No! Vi - va con - tro a Lui la Li - ber -

*animando* *cres:.....*  
*poco affrett.*

JEBBEL

*cres:.....* *f*

- tà, la Li - ber - tà mar - cia - va,

*dim:.....*

JEBBEL *a tempo*

*p* e ai fian - chi a - ve - a gli an - ge - li del - la Glo - ria

*a tempo*

*p*

## JEBBEL

la Pa - tri - a e la Mor - te!

*cres:.....*

*f* *pp*

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top line is a vocal melody in G major, starting with a quarter rest followed by eighth notes G4, A4, B4, and A4. The lyrics 'la Pa - tri - a e la Mor - te!' are written below. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand has a series of chords: G4, A4, B4, and A4. The left hand has a series of chords: G2, F2, E2, and D2. Dynamics include a crescendo marking and fortissimo (f) and pianissimo (pp) markings.

JEBBEL *cres.*

ed il li - vi - do Thon - berg al - lor tut - to si tin - se

*f* *cres.* *dim.*

**4**

Detailed description: This system contains the second and third lines of music. The top line is a vocal melody in G major, starting with eighth notes G4, A4, B4, and A4. The lyrics 'ed il li - vi - do Thon - berg al - lor tut - to si tin - se' are written below. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand has a series of chords: G4, A4, B4, and A4. The left hand has a series of chords: G2, F2, E2, and D2. Dynamics include a fortissimo (f) marking, a crescendo (cres.), and a decrescendo (dim.) marking. A box containing the number '4' is present in the first measure of the piano part.

JEBBEL

in ros - so cu - po e per fuoco e per sangue!

*p*

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of music. The top line is a vocal melody in G major, starting with eighth notes G4, A4, B4, and A4. The lyrics 'in ros - so cu - po e per fuoco e per sangue!' are written below. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand has a series of chords: G4, A4, B4, and A4. The left hand has a series of chords: G2, F2, E2, and D2. Dynamics include a piano (p) marking.

JEBBEL *PIÙ MOSSO* ♩ = 112

5 *PIÙ MOSSO* ♩ = 112 Kör - ner il can - to;

## JEBBEL

Worms la ban - die - ra; Lœ - we la

## JEBBEL

spa - dal Io sul tam - bu - ro se - gu - ta bat -

## JEBBEL

-ten - do il fre - mi - to del - l'in - no! Cri -



JEBBEL *accel.*

-so - go - no là vi - di a un grande ab - brac - cio

*accel.*

JEBBEL

ten - der le brac - cia e... ca - der

*sempre a tempo*

*pp*

*ppp*  
(Tamburo) *pp*

JEBBEL

mor - tol Poi...

JEBBEL

mor - ti...

## JEBBEL

mor - - ti tut - ti!

*pp*

Detailed description: This system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line consists of a half note 'mor', followed by a quarter note 'ti', and a quarter note 'tut' with a dash, followed by another quarter note 'ti' with a dash. The piano accompaniment has a steady eighth-note bass line. A *pp* dynamic marking is placed above the piano part. The system concludes with a fermata over the final notes.

## JEBBEL

E il mio tam - - bu - -

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a quarter rest, followed by a half note 'E', a quarter note 'il', a quarter note 'mio', and a quarter note 'tam' with a dash, followed by another quarter note 'bu' with a dash. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line. The system ends with a fermata over the final notes.

## JEBBEL

- ro o - gnor bat - te - -

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a quarter rest, followed by a half note '- ro', a quarter note 'o', a quarter note 'gnor', a quarter note 'bat' with a dash, and another quarter note 'te' with a dash. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line. The system ends with a fermata over the final notes.

## JEBBEL

- a... ma so - - lo e sen - za

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a quarter rest, followed by a half note '- a...', a quarter note 'ma', a quarter note 'so' with a dash, another quarter note 'lo' with a dash, a quarter note 'e', and a quarter note 'sen' with a dash, followed by another quarter note 'za'. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line. The system ends with a fermata over the final notes.

JEBBEL

can - - to..... so -vra il li - vi - do

JEBBEL

Thon - - berg ros - - so

JEBBEL

so - - lo di san - -

RICKE

MENO MOSSO

(arrestandosi ai piedi del Thonberg)

REC<sup>to</sup> *f*

Qui dunque? *E*

JEBBEL

- gue!

6

MENO MOSSO

*f* riten.

col canto

RICKE *a tempo*

più dei tuoi be - gli oc - chi  
*a tempo*  
*p*

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top line is a vocal melody in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are 'più dei tuoi be - gli oc - chi'. The bottom two staves are for piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs). The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and features a flowing eighth-note melody in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The tempo marking is *a tempo*.

## RICKE

spen - - ti nel dol - ce tuo guardar Ri -

Detailed description: This system contains the second two lines of music. The vocal line continues with the lyrics 'spen - - ti nel dol - ce tuo guardar Ri -'. The piano accompaniment continues with the same flowing eighth-note pattern in the right hand and harmonic accompaniment in the left hand. The key signature remains one flat.

## RICKE

- - cke vi - vrà ?  
*f*

Detailed description: This system contains the final two lines of music. The vocal line concludes with the lyrics '- - cke vi - vrà ?'. The piano accompaniment features a more active eighth-note melody in the right hand, marked with a forte (*f*) dynamic. The piece ends with a double bar line and a 2/4 time signature. The key signature remains one flat.

RICKE

*a piacere*

*riten.*

Qui dun - que ? E

*f*

*col canto*

RICKE

*a tempo*

*a tempo*

più, nei bre - vi ba - ci ar - den - - ti la

*p*

RICKE

po - ve - ra tua Ricke ancor vi - vrà ?

*cres:*.....

RICKE

*f*

Ah! mor - to, mor - to!

Sop. e Cont.

Ten.

*p lontano* (a bocca chiusa)

*PIÙ MOSSO* ♩ = 92

7

*f*

*pp*

RICKE

JEBBEL

Ah! mor - to,

O - di, lu - gu - bri gri - di!...

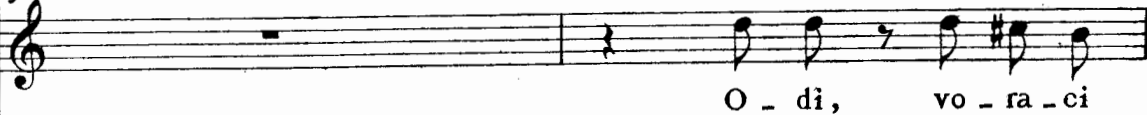
*cres. molto*

*f*

RICKE



JEBBEL

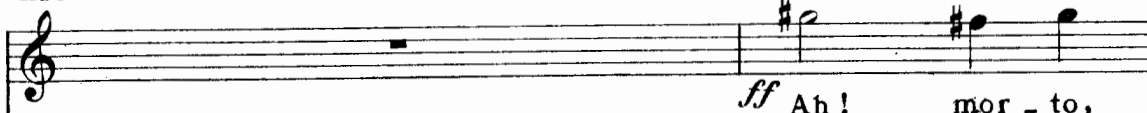
*con s...*

(Legni)

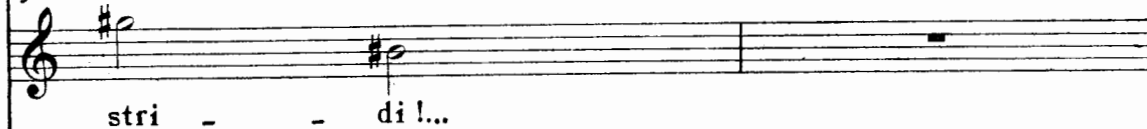


(con disperazione)

RICKE



JEBBEL

*con s...*

**RICKE** (singhiozzando) *poco rit.* (singhiozzi)

mor - - to! Ah!..... ah! ah! ah!.....

**FEDERICO** (come un gemito) Ah!

**JEBBEL** *a piacere* O - di? Là sottoun ge - mi - to!...

*dim. p rit:..... pp*

(Ricke e Jebbel, immobili, anelanti, ascoltano)

**FEDERICO** *PIÙ MOSSO* ♩ = 100 (come prima) Ah!

*PIÙ MOSSO* ♩ = 100 **8** *f*



RICKE

(esaltandosi)

Sì,... un ge - mi - to!...

*f* *dim:*

RICKE

(tornano ad ascoltare)

JEBBEL

A\_scol - ta!...

Laggiù!...

A\_scol - ta!...

Laggiù!...

*p* *rit:*..... *ppp*

RICKE

(sconfortata)

Nul - la!...

JEBBEL

(cerca ancora presso il Thonberg)

Nul - la!...

(cerca ancora presso il Thonberg)

*p* *ritenuto* *f* *a tempo*

9

(a un tratto addita a Ricke un corpo insanguinato)

JEBBEI

Loe - we!...

( Ricke accorre, si inginocchia

*f*

*dim:.....*

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with a treble clef, showing a melodic phrase starting with a quarter rest, followed by a half note 'L', a quarter note 'oe', and a half note 'we!'. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs) with a grand staff brace. It features a series of chords and moving lines, starting with a forte (*f*) dynamic. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The system concludes with a *dim:* (diminuendo) marking and a dotted line.

e con suprema dolcezza riesce a sostenere sopra il suo ginocchio la testa di Federico)

*p rall: . . . . .*

The second system of the musical score continues the piano accompaniment. It features a *p* (piano) dynamic and a *rall:* (rallentando) marking, indicated by a dotted line. The piano part consists of chords in the right hand and a more active line in the left hand. The system ends with a large oval encompassing the final notes of the piano part.

The third system of the musical score continues the piano accompaniment. It features a large oval encompassing the final notes of the piano part, which concludes with a treble clef.

*dim:.....*

*molto rit:.....*

The fourth system of the musical score continues the piano accompaniment. It features a *dim:* (diminuendo) marking and a *molto rit:* (molto ritardando) marking, indicated by a dotted line. The piano part consists of chords in the right hand and a more active line in the left hand. The system ends with a large oval encompassing the final notes of the piano part.

(osservando con febbrile angoscia)

JEBBEL

Lie - ve re - spi - ro!...

10

*ppp*

*f a tempo*

RICKE

*animando*

(piena di speranza)

Ma re - spi - - ra!...

JEBBEL

Un'

*fp animando*

*fp*

JEBBEL

om - - bra di vi - ta sol...

*mf*

## RICKE

*f*

Ma è vi - ta, è vi - ta... vi - ta...

*cres:.....*

*f*

## RICKE

vi - ta!

*affrett:.....*

*pp*

## RICKE

Jeb - bel, a - gli a - vam - po - sti...

*cres:.....* *affrett:*

## JEBBEL

(fa per allontanarsi, a un tratto si sovviene della fiaschetta

Vò!

*rit. per tornare*

*f*

JEBBEL

d'acquavite che tiene a tracolla, ritorna e la dà a Ricke)

*poco a poco a tempo*

3/4

RICKE

(Ricke versa lentamente sulle labbra di Federico alcune stille

3/4

JEBBEL

(corre via verso gli avamposti in cerca di soccorso)

3/4

Prende - te!

*rit.**affrett.*

*mf*

3/4

RICKE *LARGHETTO* ♩ = 58

di liquore e spia ansiosa sul volto la vita che torna. Federico al contatto del liquore tra-

*LARGHETTO* ♩ = 58

*LARGHETTO* ♩ = 58*pp**pp*

3/4

RICKE

- sale senza però aprire gli occhi)

3/4

*ppp*

3/4

## FEDERICO (con un filo di voce)

11 *espress.*

O tu che mi... soc - cor - ri... e sei... pie...

*fp*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

## FEDERICO

(la voce si spegne)

- to - sa... deh,..... dimmi tu...

*cres:.....* *mf* *dim:.....*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

## RICKE

*poco rit.*

Ger...

FEDERICO

...chi ha vin - to og - gi?

*pp* *pp* *poco rit.*

*pp*

RICKE *a tempo*

12

FEDERICÒ ma - nia!...

*a tempo*

Oh, be-ne-det-to

*a tempo*

*poco rit.*

12

*a tempo*

*espressivo*

*pp* Ped.

\*

RICKE

Ger -

FEDERICÒ

lab - bro!...

An - cor!...

*poco rit.*.....

Ped.

\*

Ped.

\*

Ped.

Ped.

\*

RICKE

FEDERICÒ ma - nia!

*poco rit.*

O dolci-si-ma

*p*

*pp*

FEDERICO

*Poco più mosso* ♩ = 69

vo - ce e dol - ce

*Poco più mosso* ♩ = 69

*pp*

*Ped.* \* *Ped.* \*

RICKE

*Poco meno* ♩ = 58

(ma vinta dalla commozione non

FEDERICO

no - me parlamiancor...

*Poco meno* ♩ = 58

*espressivo*

*poco rit.* *p*

*Ped.* \* *Ped.* \* *p*

RICKE

può profferir parola e scoppia in lagrime)

FEDERICO *poco rit.*

Tu ta - ci?...

*poco rit.*

*poco rit.*



FEDERICO *ALLEGRO* ♩ = 100  
(rispondendo a un subito presentimento)

Ri - - ckel...

13 *ALLEGRO* ♩ = 100

*p*

RICKE (accarezza amorosamente la testa di Federico e la bacia con grande dolcezza)

FEDERICO

*cres:* . . . . .

FEDERICO

*f*

Sei

RICKE

FEDERICO

Be - vi la vi - ta A - mo - re

tu?

RICKE

(lo fa ancor bere)

be - vi, be - vi!

*dim.**p dim.**pp rit: . . . . .*

FEDERICO *MENO MOSSO* ♩ = 63  
(rianimato e fissando in volto Ricke)

14 So l'in - fi - ni - ta e de - so - la - ta sto - ria

*MENO MOSSO* ♩ = 63

FEDERICO

del tuo do - lor!... Lo so,... lo so,... in - no -

*p* *f*

FEDERICO

- cen - - tel... Or..... muo - io

*p* *m.d.* *pp*

*ped.* \*

FEDERICO

lie - - - to.

*p* *m.d.* *m.s.*

*ped.* *m.s.* \*

RICKE *Più mosso* ♩ = 80

No, vi - v - vai, io cre - do, al - la tua

**15** *Più mosso* ♩ = 80

*f*

RICKE

vi - - ta... Se Id -

RICKE

- di - o mi con - dus - se a te vi -

RICKE

*poco rit.*

- ci - - no fu per -

*ff poco rit.*

Detailed description: This system contains the first three lines of music. The top line is a vocal line in treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The lyrics are "- ci - - no fu per -". The piano accompaniment consists of three staves: a right-hand treble staff and a left-hand bass staff. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes with slurs, and a large fermata over the final measure of the system.

RICKE

- ché noi dob - bia - mo a - mar - ci an -

Detailed description: This system contains the next three lines of music. The vocal line continues with the lyrics "- ché noi dob - bia - mo a - mar - ci an -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern and slurs as the first system, with a large fermata over the final measure.

RICKE

- co - - ra. Non ho sof -

Detailed description: This system contains the final three lines of music. The vocal line concludes with the lyrics "- co - - ra. Non ho sof -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern and slurs, with a large fermata over the final measure.

RICKE *poco rit.*

-fer - to invan..... mai più ci la\_sce -

*p* *poco rit.*

RICKE

-rem, ah! al -

*cres.*

RICKE *f e.*

-fin tu sei

*f cres.*

RICKE

mi - - o..... mai più ci

RICKE

la - sce\_rem, vi - -

RICKE

vrai  
FEDERICÓ (con un gemito)  
No... È fi -

16

*mf* *fff* *fpp*

RICKE

MENO MOSSO  $\text{♩} = 66$ 

(lo osserva ancora, lo fa bere... ma gli occhi di Federico

RICKE

FEDERICO (la voce si spegne in un sospiro)

-ni-tal

MENO MOSSO  $\text{♩} = 66$

*pp*

tornano a chiudersi - essa dà in un grido di terrore)

RICKE

 $\text{♩} = 144$ ALL.<sup>o</sup> AGITATO

Di-o!... Muore!... Muore!

17

*ppp*

*p*

$\text{♩} = 144$

ALL.<sup>o</sup> AGITATO

RICKE

(disperatamente chiama soccorso)

A - - -iu - to!... A -

*cres.*



RICKE

- iu - to!... A - iu - - - -

(ascolta avidamente verso gli avamposti... ma  
*LARGO* ♩ = 66

RICKE

tol... *LARGO* ♩ = 66

18

il silenzio è sommo)

*ALLEGRO* ♩ = 144

(imprecando contro colui che fu causa di tanto dolore)

RICKE

Ah, il ma - le -

RICKE

-det - - - - - to!...

*ff*

FEDERICO (talè imprecazione disperata penetra nel cuore di Federico)

LARGHETTO ♩ = 54

*dim:* ..... Tacì!... Quest'o - ra è

*rall:* ..... LARGHETTO ♩ = 54

*p* *pp*

FEDERICO

pi - - a qui... si per -

*pp* *m.d.* *m.s.*

FEDERICO

-do - - na e... o -

*m.d.* *m.s.*

*Leg. m.s.*



FEDERICO

- bli - - - a!

19 *pp*

FEDERICO

\*

FEDERICO

*p* Qui spi - ra ar - ca - - - no un

(Tromba) *pp*

*pp*

FEDERICO

sof - - - fio che.....

## FEDERICO

sper - - - de o - - - gni ran - - -

The first system of the musical score for 'FEDERICO'. It consists of three staves: a vocal line in treble clef, a piano accompaniment in treble clef, and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line has a melodic line with lyrics 'sper - - - de o - - - gni ran - - -'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the bass and chords in the treble.

## FEDERICO

- cor..... che.....

*cres:*.....

The second system of the musical score. The vocal line continues with '- cor..... che.....'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern. A 'cres:' (crescendo) marking is present in the piano accompaniment.

## FEDERICO

fa im - mor - tal chi

The third system of the musical score. The vocal line has the lyrics 'fa im - mor - tal chi'. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern.

## FEDERICO

muc - - - re: di.....

The fourth system of the musical score. The vocal line has the lyrics 'muc - - - re: di.....'. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern.

## FEDERICO

pa - - - tria es - so è ..... l'a -

## FEDERICO

-mor..... Pu - - -

## FEDERICO

-gnar, ca - - - der ci

*un poco affrett:*

## FEDERICO

vi - - - de in - - -

*cres:*

## FEDERICO

-siem un sol sten - - -

## FEDERICO

-dar - - - do

## FEDERICO

l'ul - - ti - mo no - - stro.....

*a tempo*

## FEDERICO

sguar - - - do

FEDERICO

ad ..... es - - so vol - -

FEDERICO

-gem - - mo in - - siem.

FEDERICO

Al - - lor tut - t'ho scor - -

(Trombe)

*pp*

FEDERICO

- da - - da - - to sul .....

FEDERICO

lab - - - bro lo ..... ba -

The first system of the musical score for 'FEDERICO'. It consists of three staves: a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with the lyrics 'lab - - - bro lo ..... ba -'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand.

FEDERICO

- cia - - - - i... lo .....  
*cres:*

The second system of the musical score. The vocal line continues with '- cia - - - - i... lo .....'. A 'cres.' (crescendo) marking is placed below the vocal line. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

FEDERICO

cer - - - ca... è la ..... per -  
*ten.*

The third system of the musical score. The vocal line includes the lyrics 'cer - - - ca... è la ..... per -'. A 'ten.' (tenuto) marking is placed above the vocal line. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

FEDERICO

- do - - - - ia...  
*dim.*

The fourth system of the musical score. The vocal line includes the lyrics '- do - - - - ia...'. A 'dim.' (diminuendo) marking is placed above the piano accompaniment. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.



FEDERICO

*rit:.....*

com'io gli per - - - do-

*dim:..... p PP col canto*

*rit:.....*

2 4 20 2

*Poco PIÙ MOSSO* ♩ = 69

FEDERICO

- nai! Lo cerca...

*Poco PIÙ MOSSO* ♩ = 69

*p mf*

FEDERICO

(Ricke cerca, ormai senza paura, fra i morti)

poco lonta - no...

*dim:.....*

*p*

RICKE (improvvisamente nel rimuovere un vuoto gabbione si arresta e dà un grido. Essa si è trovata di fronte al cadavere di Worms che cogli occhi ancora aperti pare guardarla)

(Violini) *pp*

*cres.* *mf* *pp*

FEDERICO (ha compreso che Ricke ha scoperto Worms e con tutte l'ultime sue forze tenta sollevarsi e vedere)

Tu l'hai scorto!

*pp*

*f* *sf*

RICKE *PIÙ LENTO* ♩ = 63

21 La-sta nel pugno stretta;... con occhi aperti;... pro-no;...

*p*

*PIÙ LENTO* ♩ = 63

*f* *pp*

RICKE

(Ricke si china

FEDERICO guar\_da com'un che a - spet - ta...

A - spetta il tuo per - do - no!

*cres.* *mf* *p*

sul cadavere e vede che cadendo Worms ha nascosto nel corsetto il drappo della bandie-

RICKE

UI - ti - mo suo pen -

*cres.*

*p*

ra strappandolo dall'asta nel timore che cadesse nelle mani dei nemici)

RICKE

- sie - - ro fu la ban - diera!.. A - sco - sal...

*f* *f* *f*

RICKE

*pp*

entro al corset - to ne - ro..... sovra il suo cuore or po - sa!

*pp*

(apre il corsetto e ne leva la bandiera, poi, lentamente fissi i suoi occhi negli occhi del morto, sta un momento assorta, poi si china pietosa e col drappo della bandiera gli chiude gli occhi)

RICKE

*poco rit.* *a tempo*

Pace...

*pp*

RICKE

(accorre di nuovo presso Federico, morente)

Carlo Worms!

22

*f* *p*

(Lontano un rumore sordo di armi, di soldati, viene a turbare gli ultimi momenti di Federico)

FEDERICO *LENTO* ♩ = 58 (scuotendosi di soprassalto)

Che è questo, Ricke?

*LENTO* ♩ = 58  
(Tamburi) *pp* *pp*

RICKE (si alza e guarda all'orizzonte - Il sole cogli ultimi suoi raggi che infuocano tragicamente il

Lag-

RICKE cielo fa risaltare in nere ombre la gran visione di un esercito in ritirata. Passano i gra-

-giù! Laggiù nel - l'ul-ti-mo confin!

*cres:.....*

natieri: Le aquile, tesé le larghe ali, rassembrano uno stormo di uccelli atterriti che fug-

RICKE

Fra il mondo e Di - o ca - val - ca lenta ed

*mf* *dim:*

RICKE -gono. E uno, solo, tutto solo, su quel sole rosso, rosso di sangue, cavalca, la gran testa

al - ta cu - pa un'appa - ri - zio - ne!!

FEDERICO (facendo un supremo sforzo per rialzarsi)

Voglio ve - de - re an -

*cres. molto*..... *f*

FEDERICO pensierosa abbandonata sul petto. Napoleone, in quell'aureola sanguinosa del tramon-  
(Ricke sostiene Federico e lo aiuta a salire il Thonberg là dove giace il cadavere di Worms)

-ch'io!

RICKE to, oramai tramonto egli pure, cavalca tutto solo colia sua immensa gloria e la sua im-

Guarda!

FEDERICO

*Opp.*  $\overbrace{\quad\quad\quad}^3$

Na-po-le-

mensa sfortuna. Lo seguono silenziosi i suoi generali e tutta quella grande ombra di

FEDERICO

- o - ne !!

cavalli, teste, piumati cappelli, armi, bandiere, rassomiglia ad una grande fantastica ca-

Valcata di spettri.)

FEDERICO

(fra le braccia di Ricke, gli occhi in quello spettacolo vivo della patria liberata)

*rit.*

O li-be-ra Ger-

FEDERICO

*a tempo*

*troncata*

(cade morto)

- ma..... Ah!...

23

*a tempo*

*fff*

(Ricke, senza lacrime, distende con dolcezza il corpo amato e vi si accocchia vicina po-  
g.....



-sando la testa su quel cuore morto, in quella imminente notte, per lei prima notte <sup>403</sup>

8

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part contains a melodic line with eighth notes and slurs. The bass clef part contains a simple accompaniment. A fermata is placed over the first measure.

nuziale ed eterna.)

8

Second system of musical notation. The treble clef part continues the melodic line. The bass clef part features a triplet of eighth notes and a fermata. A *Ped.* (pedal) marking is present in the bass clef, and an asterisk (\*) is placed below the treble clef.

8

Third system of musical notation. The treble clef part continues the melodic line. The bass clef part continues the accompaniment. A *dim.* (diminuendo) marking is present in the bass clef.

8

Fourth system of musical notation. The treble clef part features a large chordal structure with a *dim.* marking. The bass clef part features a *f* (forte) dynamic marking and a *Ped.* marking. A *marcato il basso* instruction is written above the bass clef. An asterisk (\*) is placed below the treble clef.

5

Fifth system of musical notation. The treble clef part features a melodic line with slurs. The bass clef part features a rhythmic accompaniment. A *mf* (mezzo-forte) dynamic marking is present in the bass clef.

TAMBURI

6

Sixth system of musical notation, labeled "TAMBURI". It features a single treble clef staff with a *mf* dynamic marking.

(E sempre lontana intanto va sul rosso orizzonte affievolendosi la gran macchia nera di quell'esercito in ritirata)

First system of music, measures 1-4. The piano part begins with a dynamic marking *p* and a *Ped* instruction. The bass staff contains two asterisks (\*) marking specific notes.

8

Second system of music, measures 5-8. The piano part has a dynamic marking *p* and a *Ped* instruction. The bass staff has one asterisk (\*) marking a note.

8

Third system of music, measures 9-12. The piano part includes dynamic markings *poco cres.* and *pp subito*. The bass staff has a *Ped* instruction and an asterisk (\*) marking a note. The piano part concludes with *ppp*.